

INSEZIONATI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255. - Premi per mm d'alt. (largh. una col.): Commerciali L. 430 (festivi L. 500) posizione prestabilita 15% in più - Neurologie L. 500, (partecipazioni L. 500) - Finanziari e legali L. 800 - Redazioni e cronaca L. 550 (festivi L. 650) - Avvisi economici: prezzi in testa alle rubriche. IVA 12% in più. Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione. - ABBONAMENTI (C/C Postale 17/5986): ITALIA annuo L. 49.500, sem. L. 24.000, trim. L. 11.000 (col. Piccolo del lunedì: 46.500, 24.000, 12.800). - ESTERO: annuo L. 59.000, sem. L. 30.500, trim. L. 15.750 (col. Piccolo del lunedì: 68.500, 35.500, 18.300). - Copie arretrate L. 300

PRIMI COLLOQUI POLITICI A WASHINGTON DEL CAPO DELLO STATO IN VISITA NEGLI S.U.

## FORD A LEONE: L'AMERICA È PRONTA A AIUTARE L'ITALIA

Ribadita l'offerta di collaborazione per il risanamento della precaria situazione economica. Scambio di idee alla Casa Bianca, poi un incontro fra il Presidente italiano e Henry Kissinger

Washington, 25. Con l'arrivo in elicottero sull'«ellisse», cioè sul grande spiazzo erboso situato a breve distanza dalla Casa Bianca, è cominciata poco prima delle 11 di stamane (ora di Washington) la visita ufficiale del Presidente della Repubblica italiana, Giovanni Leone, e del ministro degli Esteri, Aldo Moro, negli Stati Uniti; ad attendere gli statuti erano, dinanzi alla residenza presidenziale, il capo dell'esecutivo Gerald Ford, il segretario di Stato Henry Kissinger e i loro più stretti collaboratori. Con il Presidente Leone sono giunti alla Casa Bianca anche la consorte, signora Vittoria, e i figli.

La cerimonia di benvenuto è durata circa mezz'ora, e i due Presidenti hanno pronunciato brevi discorsi, sottolineando l'importanza di questo incontro tra vecchi amici; quindi Ford e Leone sono entrati nella Casa Bianca e hanno cominciato le loro conversazioni nella cosiddetta «sala ovale». Nella vicina sala blu, intanto, la signora Ford faceva gli onori di casa, intrattenendo la signora Leone e i componenti la delegazione italiana non partecipanti ai colloqui. Il primo incontro tra i Presidenti americano e italiano è durato circa un'ora e quaranta minuti: i due leader si sono incontrati dapprima da soli per un rapido scambio di idee, al termine del quale hanno poi chiamato nella sala il segretario di Stato Kissinger e il ministro degli Esteri Moro.

Si è trattato, come è stato precisato, di uno scambio di idee, e non di un esame tecnico dei vari argomenti trattati; comunque, è stata riscontrata sin dai primi momenti una convergenza di valutazioni e di indirizzi sui temi toccati. Gli argomenti sfiorati sono stati la situazione economica mondiale (e in particolare quella italiana) e la solidarietà occidentale, vista quest'ultima anche in una prospettiva bilaterale. A tale riguardo è emersa la piena disposizione da parte americana al riequilibrio della situazione economica italiana (questa disposizione, come si ricorderà, venne posta in risalto già il 5 luglio scorso, quando Kissinger si incontrò con il Presidente Leone al Quirinale).

Da parte italiana è stato notato che l'impostazione data dal Presidente degli Stati Uniti ad alcuni importanti problemi sottolinea la necessità della solidarietà internazionale; Ford, in particolare, ha detto che ritiene suo compito contrastare le ondate di isolazionismo, e che l'America deve collaborare con i paesi amici e alleati nei grandi settori: quello politico, quello economico e quello della difesa.

Oltre ai temi atlantici, da parte italiana è stato ricordato l'impegno e il ruolo che l'Italia continua ad avere in seno alla Comunità economica europea, nonostante le crisi che ormai da tempo travagliano la CEE. Per quanto riguarda le crisi nel Mediterraneo, cui Ford e Leone hanno brevemente accennato, è stato deciso di mantenere un atteggiamento di riservatezza, e che l'America deve collaborare con i successi colli. Leone ha quindi invitato il Presidente Ford a visitare l'Italia: il capo dell'esecutivo americano ha accettato di buon grado l'invito, e la data della visita verrà stabilita attraverso i normali canali diplomatici.

Domeni, al termine dell'incontro tra i due Presidenti, verrà pubblicato un comunicato congiunto che farà il punto della situazione ed elencherà gli argomenti trattati durante i colloqui, colloqui che — è stato sottolineato — si svolgono in un'atmosfera di amicizia e di estrema cordialità. Durante i quattro giorni della sua «visita di stato», Leone avrà un calendario fitto di impegni: un altro colloquio con Ford, uno con Kissinger, incontri separati con i segretari al tesoro, alla difesa e al commercio, un discorso all'assemblea generale delle Nazioni Unite, una colazione con la collettività italiana di New York, oltre a molti impegni di minore importanza (visita a mostre, località e università).

Oggi, dopo il primo incontro con Ford, Leone è stato ospite a un banchetto offerto in suo onore dal segretario di Stato Kissinger; al banchetto, questi ha pronunciato un breve discorso in cui ha sottolineato l'interdipendenza di tutte le na-



Washington — Il saluto di Leone, affiancato da Ford, subito dopo l'arrivo alla Casa Bianca

LA «LOTTIZZAZIONE» DEL POTERE NELLE ORGANIZZAZIONI PARASTATALI

## Malumori fra i socialisti per la corsa alle poltrone

Craxi e Signorile (PSI) si dimettono dalla commissione enti pubblici del partito. Ancora silenzio sulle nomine alla Rai - Si prepara la disciplina delle TV via cavo

DALLA REDAZIONE ROMANA. Roma, 25. La riforma della Rai è il risveglio del vertice dell'ente radiotelevisivo, i movimenti in atto concernenti le nomine in molti enti pubblici, società a partecipazione statale, banche, i problemi economici e del partito, questi del rilancio dell'agricoltura e dell'edilizia, la situazione della Montedison e la crisi della Borsa, bilancio dello Stato e temi di politica estera: è l'indice schematico dell'entità e gravità di questioni che si accavallano in questi giorni nelle sedi governative parlamentari e del partito, crisi che non è casuale che si intreccino, che rischia di soffocare l'azione del governo, isterire quella del Parlamento, alimentare le tensioni nella maggioranza.

In questo contesto le dispute tra i partiti sulle formule e sugli schieramenti appaiono sempre più astratte, sempre più queste dei problemi reali del paese e non è azzardato presumere che il fuoco delle polemiche serva, in realtà, a coprire piccole e grandi manovre di gruppi di potere politici, crisi che non è casuale che si intreccino, che rischia di soffocare l'azione del governo, isterire quella del Parlamento, alimentare le tensioni nella maggioranza.

Proprio oggi il vicesegretario socialista, l'esperto e spigliato della sinistra del partito Signorile hanno inviato a De Martino una lettera di dimissioni dalla commissione enti pubblici del PSI. E' questo l'organismo del partito che ha il problema di essere stato tentati all'oscuro degli accordi intervenuti tra le forze della maggioranza per il riassetto del vertice di alcuni enti e società di particolare rilievo.

In effetti, in queste settimane, è in atto un vero e proprio terremoto. Il passaggio di Bernabè dalla Rai all'Italstat, quello odierno di Paolucci dalla Rai alla Enimont, la recente sostituzione di Guani e di altri dirigenti all'Alfa Romeo, le nomine al Banco di Napoli e in altre banche, le molte voci riguardanti cambiamenti ai vertici dell'Eni, sono solo alcuni dei casi più significativi in questo turbinio di personaggi di rilievo in poltrone che dovrebbero essere assegnate sulla base di valutazioni di merito e di capacità tecnica, ma che spesso sono subordinate (più o meno esclusivamente) alle logiche della lottizzazione del potere tra partiti e correnti.

La presa di posizione di Craxi e Signorile ha determinato sorpresa nel PSI e negli altri partiti, gli stessi dirigenti socialisti — a quanto sembra — sarebbero stati presi in contropiede. Ma nell'ambito delle altre forze politiche ci si chiede se, in realtà, si tratti di una iniziativa fine a se stessa, oppure se il sintomo del proposito socialista di avviare le ostilità con le altre forze della coalizione facendosi esplodere un caso. Se

fosse questa l'ipotesi valida è evidente che l'iniziativa preterrebbe a riflessi notevoli sulla maggioranza e sul governo. Ma c'è chi si chiede quale sia il reale interesse dei socialisti di tirare la corda fino al punto di spezzarla nel momento in cui sono in discussione nomine di particolare rilievo come quelle concernenti il riassetto del vertice radiotelevisivo per sostituire Bernabè e Paolucci.

Per il momento continua, in proposito, la ridda di ipotesi e di nomi, ma tutto appare congelato anche in relazione agli sviluppi della discussione sulla riforma della Rai. Oggi il co-

mitato ristretto costituito in seno ai rapporti interni della Camera ha annunciato oggi di aver predisposto tre provvedimenti che saranno esaminati quanto prima dal consiglio dei ministri. Il primo è il secondo riguardando la disciplina, rispettivamente della TV via cavo e dell'installazione dei ripetitori di trasmissioni televisive estere e il terzo le modifiche al testo unico del codice postale.

Il problema non è certamente semplice, anche perché c'è da tener conto della ormai inarrestabile pressione delle TV via cavo e della pregressa inflazione dei costi delle trasmissioni estere. Il problema non è certamente semplice, anche perché c'è da tener conto della ormai inarrestabile pressione delle TV via cavo e della pregressa inflazione dei costi delle trasmissioni estere.

consentono la ricezione di programmi svizzeri, francesi e jugoslavi in paesi, come la penisola.

Il comitato ristretto della Camera ha annunciato oggi di aver predisposto tre provvedimenti che saranno esaminati quanto prima dal consiglio dei ministri. Il primo è il secondo riguardando la disciplina, rispettivamente della TV via cavo e dell'installazione dei ripetitori di trasmissioni televisive estere e il terzo le modifiche al testo unico del codice postale.

Roberto Perugini

Continua in 2.a pagina

GRAVE COLPO INFERTO A SORPRESA ALLA «POLITICA VERDE» DELLA C.E.E.

## Bonn respinge l'aumento dei prezzi agricoli europei

Con un'inaspettata decisione il governo federale tedesco si è rifiutato di ratificare il compromesso del 5 p.c. faticosamente raggiunto a Bruxelles - Nuove condizioni

Bonn, 25. Con una sorprendente e inattesa decisione, il governo federale tedesco ha rifiutato oggi di ratificare l'aumento del cinque per cento dei prodotti agricoli da parte della Comunità economica europea, aumento concordato il 20 settembre a Bruxelles dai ministri agricoli della CEE. L'annuncio è stato dato dal portavoce del governo di Bonn, Gruenewald (lo stesso che due giorni fa aveva dato per scontata l'approvazione dell'aumento dei prezzi da parte dell'esecutivo seppur con alcune riserve). Gruenewald ha affermato che il governo federale ha «per ora respinto l'aumento e lo accetterà soltanto quando i provvedimenti contrari ai trattati di Roma, presi dai singoli paesi membri, verranno revocati, e quando sarà stato avviato l'inventario della politica agricola comunitaria, così come chiede la ERT».

La notizia ha suscitato scalpore e sconcerto anche negli ambienti vicini al governo: si ricorda che il ministro tedesco dell'Agricoltura, Ertl, aveva dato la sua approvazione provvisoria al compromesso raggiunto la settimana scorsa a Bruxelles, subordinandone la conferma alla ratifica del governo federale; ma nessuno prevedeva che quest'ultimo si pronunciasse per il no. La RFT ha dunque deciso di puntare i piedi, anche se questo può voler dire — è una delle prime reazioni che si colgono a Bonn — mettere in pericolo i suoi attuali buoni rapporti con la Francia: infatti, non soltanto Parigi chiedeva un aumento superiore al cinque per cento e aveva accettato tale livello soltanto in fase di compromesso; ma proprio il vicino d'oltre Reno — secondo la Germania occidentale — è uno dei partner comunitari che hanno voluto la misura di tutela dei propri agricoltori, e ciò (sempre a giudizio di Bonn) in violazione dei trattati di Roma. Gli altri paesi sarebbero l'Italia e il Belgio.

Bonn, inoltre, non si è limitato a porre precise condizioni per approvare l'aumento dei prezzi agricoli: ha rimesso in discussione il compromesso raggiunto, tornando a proporre il quattro per cento, lo stesso tasso cioè suggerito a suo tempo dalla Commissione. Come si ricorderà, il cinque per cento rappresentava un compromesso tra l'otto chiesto dalla Francia, il sei auspicato dal

parlamento europeo e lo zero propugnato dalla Germania occidentale.

Il governo federale — ha detto oggi Gruenewald — è disposto a dare il suo consenso a un aumento del quattro per cento, superando enormi pressioni nei confronti dei prevedibili aumenti delle giacenze di latte e dei suoi derivati. Le condizioni che Bonn pone sono molto chiare: occorre che le dichiarazioni soddisfatte da parte degli stati membri, nel senso di abrogare i provvedimenti che violano i trattati di Roma e falsano la libera concorrenza sul Mercato comune agricolo. Il governo federale vuole, inoltre, che venga avviato un preciso inventario della situazione dell'agricoltura comunitaria, così come richiede lo stesso cancelliere Schmidt.

La cosiddetta «Europa verde» è entrata, dunque, in una grave crisi. «Falliti» erano stati i definiti stamati, con significativi aumenti dei prezzi decisi a

Bruxelles (il quotidiano è considerato quello più vicino agli ambienti economici federali): «Le componenti del mercato comune agricolo si sono disfatte» si leggeva nel «dondo» del giornale. L'annata non conteneva rimpatri: riecheggiando recenti dichiarazioni fatte in parlamento dal ministro delle finanze Apel, secondo cui i paesi membri della CEE si sono sviluppati in modo divergente e i contrasti tra loro sono aumentati, il quotidiano affermava: «Quando vengono aumentati i prezzi di intervento, ne approfittano soprattutto l'agricoltore ricco. Ai contadini poveri gli aumenti servono ben poco: il ricco diventa più ricco, il povero resta povero».

Quel è, dunque, la posizione di Bonn sull'intera questione? Mancano finora dichiarazioni ufficiali in proposito ma, da notizie di stampa e da indiscrezioni, risulta che la RFT vuole innanzitutto che, all'interno dell'«Europa verde», sia rispettato il principio della libera concorrenza, uno dei fon-

damenti di tutto il sistema economico-politico federale. La RFT auspica, quindi, l'eliminazione della maggior parte dei meccanismi d'intervento comunitari, uno smellimento di tutte le procedure burocratiche connesse con gli scambi agricoli e, come già detto, l'abolizione di tutti i sostegni concessi dai singoli governi in deroga ai trattati di Roma — ai propri contadini.

(Ansa)

## DEFICIT RECORD della bilancia USA

Washington, 25. Il deficit della bilancia commerciale degli Stati Uniti ha raggiunto, nel mese di agosto, la cifra record di 13,1 miliardi di dollari (circa 750 miliardi di lire italiane). Secondo il dipartimento del commercio americano, che ha reso note queste cifre, tra le cause del deficit vi sono le importazioni di petrolio e quelle di manufatti.

(Ansa - Reuter - Ap)

## POLEMICHE REAZIONI in Italia e in Francia

Parigi, 25.

Il rifiuto del governo di Bonn di ratificare l'aumento del 5 per cento dei prezzi agricoli europei ha suscitato vivaci reazioni di protesta da parte delle organizzazioni degli agricoltori francesi, per le quali si tratta di un durissimo colpo inferto all'Europa verde e all'insieme della costruzione europea.

Polemiche commenti anche da parte italiana: la Confagricoltura, in una sua nota, ha espresso «gravissima preoccupazione per la decisione del governo tedesco, favorevole a far progredire l'unità economica e politica dell'Europa». «Vi è poi il rischio che la mancata ratifica dei prezzi comunitari, un'escalation di misure nazionali di sostegno alla produzione agricola».

(Ansa)

COSTERNATI COMMENTI A BRUXELLES

## Aggravata la crisi della Comunità

Bruxelles, 25.

Negli ambienti comunitari di Bruxelles si rileva che la decisione del governo tedesco di negare il proprio «sì» all'aumento straordinario del 5 per cento sui prezzi agricoli CEE, messo raggiunto dai ministri dell'Agricoltura dei

«Noi» dopo una «maratona» di tre giorni, aggrava la crisi della Comunità europea: il rifiuto di Bonn, rimettendo in discussione l'intero compromesso raggiunto dai ministri alle 6 del mattino di venerdì scorso, apre un'altra fase di gravi incertezze sull'avvenire della Comunità. Le misure approvate cinque giorni fa sarebbero dovute entrare in vigore il primo ottobre: si sarebbe data in tal modo una risposta concreta, e non del tutto soddis-

facente, alle attese del mondo agricolo, esposto da tempo ai contraccolpi dell'inflazione e del vertiginoso aumento dei costi di produzione.

Accanto all'aumento dei prezzi comunitari, vi erano altre misure, che rispondono più direttamente alle necessità di alcuni mercati agricoli: tenendo conto della situazione italiana, era stata autorizzata la proroga fino al 15 novembre del periodo delle operazioni di distillazione del vino; era stato accresciuto di 4 lire al litro l'aiuto comunitario alla viticoltura; era stato concesso un premio ai piccoli allevatori di bestiame, proprietari al massimo di venti capi, che si fossero impegnati a lasciare in vita le vacche, anziché abbattere almeno perle mesi. Questo provvedimento avrebbe dovuto contribuire validamente al tentativo di ricostruire in Italia il patrimonio ovicario.

Il pacchetto di misure era stato adottato con la riserva formale del rappresentante di Bonn: il ministro Ertl aveva avvertito i colleghi che aveva trovato forti resistenze all'interno del governo alfine di un aumento dei prezzi superiori al 4 per cento, proposto inizialmente dall'esecutivo europeo. Ora, il rischio che, per la prima volta nella storia della Comunità, un governo non ratificherebbe un accordo comunitario si è avverato, tra la sorpresa generale: negli ambienti della Commissione europea non si nascondono le preoccupazioni per le conseguenze dell'atteggiamento tedesco e neppure il dispetto per questa altra prova di scarsa coesione tra i «Noi».

Manca tuttavia reazioni ufficiali, anche perché il commissario responsabile del settore agricolo, Lardinois, si trova in visita proprio a Bonn.

(Ansa)

LE PROTESTE DI KHALIL

## «Vessazioni» ridimensionate

Roma, 25.

Negli ambienti della Farnesina si è appresa con sorpresa e rammarico la dichiarazione attribuita al ministro libanese Khalil, al suo rientro a Beirut, da un viaggio in Europa: Khalil, com'è noto, ha vivacemente protestato per le vessazioni e le umiliazioni di cui sarebbero vittime gli arabi in Italia.

A quanto si è potuto appurare, gli episodi che hanno provocato la vibrata protesta del ministro sono accaduti al suo arrivo e alla sua partenza dall'aeroporto di Fiumicino: riguardavano nel primo caso una contestazione sulla scadenza del visto e, nel secondo, l'eccessiva del bagaglio e la mancata fornitura di un'auto che lo trasportasse, sino all'aeroporto, sulla pista.

Alla Farnesina si afferma che le misure di controllo che hanno suscitato le lagnanze del ministro libanese vengono applicate a tutti i passeggeri che sbarcano negli aeroporti internazionali e che «tale controllo sarebbe stato evitato se il transito in forma privata di Khalil fosse stato comunicato da parte libanese al «comandante italiano».

(Ansa)

NEL PROSSIMO ANNO 10 PER CENTO IN MENO

## Parigi decurerà l'import di greggio

Razionamento per olio industriale e nafta

Parigi, 25.

L'ammontare delle importazioni petrolifere francesi non potrà superare, nel 1975, la cifra di 51 miliardi di franchi; sulla base dei prezzi attuali, tale limitazione rappresenta una riduzione del dieci per cento rispetto al 1974.

Il portavoce ha dichiarato che il carburante e il supercarburante non saranno razionati né attraverso buoni né per mezzo del prezzo, ma che sarà invece istituito un razionamento dell'olio industriale, della nafta e delle materie plastiche. Oggi, il consiglio dei ministri francese ha approvato il disegno di legge relativo alle economie d'energia, che prevede tra l'altro la limitazione a un massimo di venti gradi della temperatura nelle abitazioni e negli uffici; esso ha altresì deciso di incrementare la produzione di carbone di 46 milioni di tonnellate nei prossimi dieci anni: verrà pertanto rinviata la prevista chiusura di numerose miniere.

(Ansa)

In una conferenza stampa, il segretario americano alla difesa, James Schlesinger, ha escluso la possibilità di qualsiasi azione militare americana contro i paesi arabi per l'aumento dei prezzi del petrolio; egli ha dichiarato che, sebbene l'aumento dei prezzi del petrolio danneggi l'economia mondiale, gli Stati Uniti sperano di risolvere il problema mediante negoziati amichevoli.

Il commento di Schlesinger fa seguito agli avvertimenti emessi due giorni fa circa l'aumento incontrollato dei prezzi petroliferi dal Presidente Ford e dal segretario di Stato Kissinger; all'inizio di quest'anno, lo stesso Schlesinger aveva avvertito i paesi arabi che

avrebbero corso un rischio troppo grande se si fossero serviti del loro potere per paralizzare il mondo.

Oggi, anche il portavoce del dipartimento di Stato, Robert Anderson, ha smentito che le dichiarazioni fatte da Ford e Kissinger sui prezzi del petrolio implicassero una politica di «confronto»; Anderson ha detto che le illazioni circa la possibilità di un'azione militare americana sono del tutto infondate e ha aggiunto che qualsiasi azione sul problema petrolifero sarà discussa con i paesi consumatori e con i nostri amici arabi. Anderson ha ribadito: «Non vi è assolutamente alcuna idea di confronto». De questo Schlesinger ha escluso qualsiasi tentativo da parte a-

Telefoto Ansa-Upt

Il ministro saudita, Yamani

DOPO LE DIMISSIONI DI SARTORI L'OPPOSIZIONE INTERNA CHIEDE UN CHIARIMENTO

## Il vento di fronda scuote la Cisl

Lama (Cgil) prende posizione in favore della «disobbedienza civile» come metodo di confronto

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 25.

Ci si aspetta un chiarimento interno nella Cisl, un chiarimento che ormai appare inevitabile dopo gli avvenimenti degli ultimi convulsi giorni culminati con le dimissioni di Sartori dal direttivo unitario e con la motivata non partecipazione ai lavori del direttivo stesso dei quattro rappresentanti dell'opposizione interna. La sede di questo chiarimento dovrebbe essere il consiglio generale della Cisl che comincerà domani i suoi lavori per concludersi nella serata di venerdì. Relatore, sarà il segre-

rio confederale Carniti, recentemente entrato in segreteria proveniente dal metalmeccanico, il quale introdurrà il dibattito sui temi all'ordine del giorno che sono l'esame della situazione economica e sindacale del momento e della piattaforma rivendicativa varata ieri sera dal direttivo unitario.

Si parlerà anche dell'integrazione del comitato esecutivo della Cisl e del tesseramento per il prossimo anno, ma è evidente che il massimo interesse resta concentrato sul primo tema tanto più che inevitabilmente, in questo quadro salteranno fuori i motivi del sempre più vivace dissenso interno. A cominciare, come è ovvio, dalla dimissione di Sartori, il responsabile dei braccianti della Cisl, il quale non ha aspettato il consiglio generale della Cisl per esprimere il proprio punto di vista a proposito delle conclusioni del direttivo unitario che hanno lasciato aperti tutti i problemi che il difficile compromesso raggiunto in segreteria non era riuscito a risolvere.

L'accenno di Sartori alle preoccupazioni espresse nel corso del dibattito di ieri evidentemente è riferito alle perplessità espresse da Marini nel

suo intervento, e anche questo finirà per essere oggetto di discussione nei prossimi due giorni al consiglio generale della Cisl, così come vi si dovrà parlare della presa di posizione di Scialoja, di Taccione, di Iamone e di Mazzi i quali, motivando apertamente con una disubbidienza con gli esponenti dell'opposizione interna.

Tra le cose non da escludere è che nei due prossimi giorni salti fuori anche la questione della «disobbedienza civile». E' sempre Sartori a lancia l'idea di una

unità del movimento sindacale. Tutto ciò fa prevedere per certo che le due giornate di dibattito al consiglio generale della Cisl saranno altrettanto animate tanto più che sarà inevitabile lo scontro di idee tra l'ex segretario del metalmeccanico, ora segretario confederale e relatore, e gli esponenti dell'opposizione interna.

Tra le cose non da escludere è che nei due prossimi giorni salti fuori anche la questione della «disobbedienza civile». E' sempre Sartori a lancia l'idea di una

Gino Roberti

Continua in 2.a pagina



IL RIMESCOLAMENTO DELLE POLTRONE NELLE SOCIETÀ IRI

# Luciano Paolich, PSI, al vertice della Finmare

Era amministratore delegato della RAI-TV - Colloqui in corso tra Coppi e i dirigenti della società sul futuro della flotta

DALLA REDAZIONE ROMANA  
 Roma, 25. Anche oggi i problemi della ristrutturazione della flotta di stato sono stati ampiamente esaminati al ministero della Marina mercantile in colloqui tra il ministro Coppi e i dirigenti dell'Iri e della Finmare. La Finmare, che ha il compito di conciliare l'esigenza di sviluppo del settore e di mantenimento dei livelli occupazionali, con la necessaria decurtazione del finanziamento decisa dal governo, ha un nuovo presidente. Il consiglio di amministrazione della Finmare ha infatti nominato presidente Luciano Paolich, l'esponente socialista che in questi anni ha dovuto far fronte a problemi finanziari non meno impegnativi della carica di amministratore delegato della RAI-TV.

La nomina di Paolich, prevista da alcune settimane nell'ambito del rimessolamento di

prattutto nel settore merci? Programmi illuminati di ristrutturazione devono essere decisi sull'occupazione e non devono essere legati solo a criteri di remuneratività quando esistono contropartite in altri settori produttivi.

Comunque le organizzazioni dei lavoratori dei marittimi, pur mantenendo inalterata la loro espressione con il programma di scioperi e di agitazioni in alto, ha evitato estreme prese di posizione sull'argomento.

Gino Roberti  
 OGGI IL GENETIACO  
 Paolo VI (77 anni) prepara il Sinodo

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE  
 Città del Vaticano, 25. Domani, 26 settembre, il papa si reca a Roma. A sessantasette anni il Papa è in buona salute e in piena attività e si accinge a presenziare a tutte o a numerose presenze al Sinodo dei vescovi che aprirà nella cappella Sistina con un discorso venerdì prossimo. «A Castelgandolfo abbiamo trovato pace, silenzio, tranquillità di cui avevamo tanto bisogno», ha detto qualche giorno fa. E proprio nel silenzio della cittadina laziale il Papa ha preparato gli interventi al Sinodo, ha seguito la preparazione dell'anno santo, ha concluso il lavoro sulla riforma del concilio.

In occasione del compleanno del Papa stanno giungendo in Vaticano messaggi e telegrammi da ogni parte del mondo. Tra i primi quello del Presidente della Repubblica Leone: «La fausta ricorrenza del genetico di vostra Santità — si legge nel testo — mi offre la gradita occasione di inviarle l'espressione più fervida dei voti augurali del popolo italiano per la serenità e prosperità della sua augusta persona e perché l'inesistente appassionata opera di vostra Santità in favore della pace e per l'affermazione dei più alti ideali umani e cristiani, incontri sempre più vasto e fecondo ascolto nel consorzio delle nazioni. A questi voti mi è caro aggiungere, con identico fervore e profonda devozione, quelli miei personali».

Hanno telegrafato anche il presidente del consiglio Rumor e il presidente della Camera, il senatore Romano, in un corsivo, rileva che il settantasettesimo genetico di Paolo VI

si celebra alla vigilia del Sinodo e ciò è quasi segno emblematico della continuità di un incontro del Pontefice con l'universalità dei pastori e del gregge, nella Chiesa visibile in cui si esprime il mistero di Cristo.

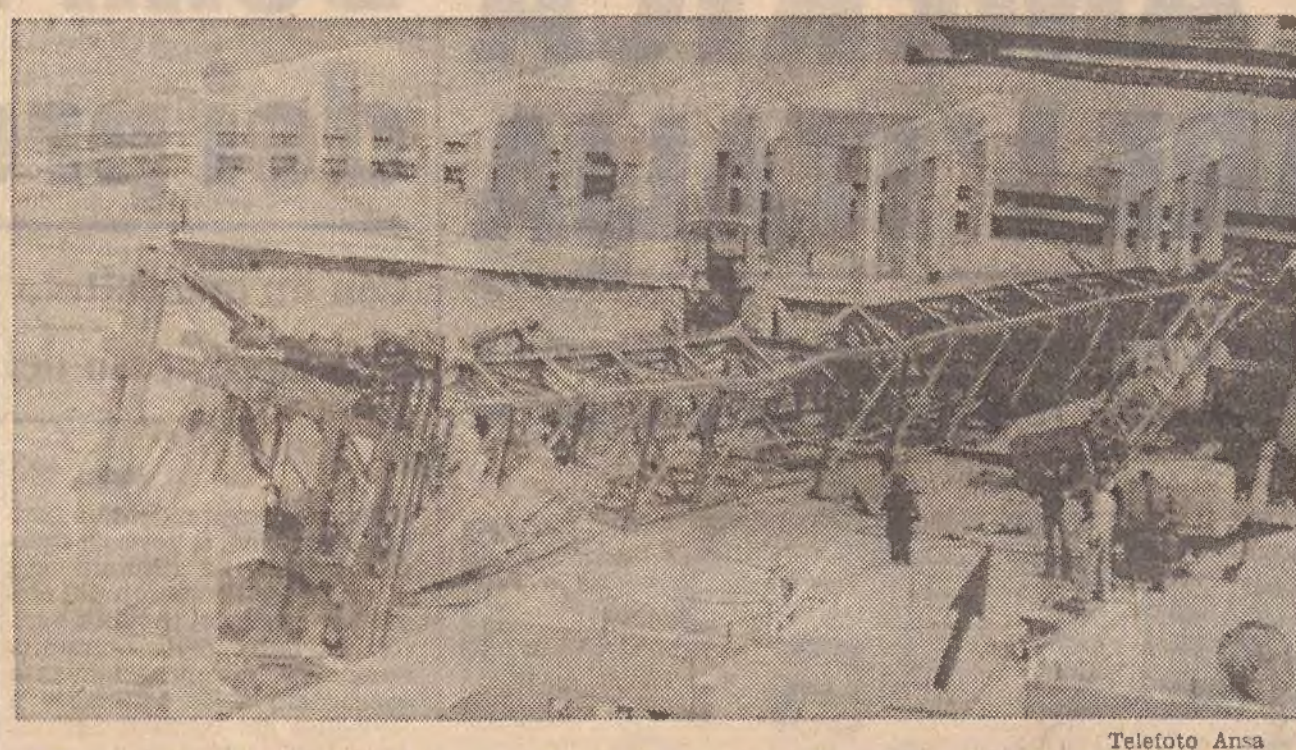
L'«Osservatore» rileva ancora che il pontefice di Paolo VI si svolge in questa nostra tormentata età nella quale alle trasformazioni radicali di una civiltà, in una crisi che si direbbe permanente, corrispondono i fermenti post-conciliari e temporali della comunità ecclesiale, sensibilizzata da nuovi tempi: «La missione di un pontefice in tale contesto offre motivi di sofferenza al pastore che vuole essere sollecito nell'ascolto di tutti, sensibile alle voci della realtà, ma non riluttante alla fermezza della sua guida, secondo il precetto che il papa non può essere a prezzo della verità».

A. Pagliarunga

TRAGICO INCIDENTE SUL LAVORO IN UN CANTIERE DI CASE POPOLARI

# PRECIPITA UNA GRUA A TORINO. MORTI 4 OPERAI, 2 I FERITI

Due delle vittime ed entrambi i feriti (in gravi condizioni) nativi di Erto e Casso. Erano nella cabina, schiantatasi dopo un volo di 30 metri - Protesta dei sindacati



Torino — La gru precipitata nel cantiere. Indicato dalla freccia, il corpo di una delle vittime

Torino, 25. Quattro operai sono morti a causa del crollo di una gru, avvenuto in un cantiere delle case popolari in strada Lanzo, località Alessandria, a pochi chilometri da Torino. Altri due, rimasti feriti, sono stati ricoverati in ospedale; le loro condizioni sono gravi. Le quattro vittime sono Pietro Corina di 46 anni, originario di Pavia (Verona) ed abitante in via Ruggello a Torino; Tommaso Nicolò di 30 anni nato e residente a Ciriola (Piemonte); Pietro Corona di 32 anni, nativo di Erto e Casso (Pordenone) e domiciliato a Ciriola; Francesco Frau di 28 anni, nato e residente a San Nicolò d'Arcidiano (Cagliari). I feriti sono Albino Manarin di 35 anni e Bortolo Corona di 26, entrambi di Erto e Casso. Entrambi sono ricoverati in gravi condizioni nell'ospedale «Molinette» di Torino.

La disgrazia è accaduta verso le 13.30 in un cantiere di case popolari, una serie di palazzi con complessivi 501 appartamenti.

Al momento dell'incidente le quattro vittime ed i due feriti erano nella cabina della gru, che stava montando. Secondo alcune testimonianze, la gru sarebbe crollata in seguito alla rottura di un cavo che stava sollevando alcuni pezzi della macchina. La base della gru, evidentemente non ancora fissata a dovere, non ha retto alla sollecitazione e con uno schianto che ha fatto esplodere la gru, facendo cadere sui lavoratori che si trovavano nella cabina un volo di quasi 30 metri. L'impatto col terreno è stato violentissimo: quattro degli occupanti sono morti sul colpo; gli altri due sono stati invece estratti dai compagni di lavoro subito dopo l'incidente e sono rimasti vivi per alcune ore.

La notizia della morte dei quattro muratori si è sparsa velocemente e ha suscitato, poco dopo, sono anche giunti i tre segretari provinciali della federazione lavoratori costruttori Cgil, Cisl e Uil, i quali hanno annunciato che venerdì pomeriggio i lavoratori dell'edilizia faranno quattro ore di sciopero per denunciare, ancora una volta, la gravissima situazione del settore nel quale si registra uno dei più elevati tassi di infortuni, spesso mortali sul lavoro. (Ansa)

MALUMORI DEL PSI

Dalla prima pagina

In conseguenza delle sentenze della Corte costituzionale, per la TV via cavo, ha detto Togni, se si consentisse una piena liberalizzazione, avremmo una fuga della pubblicità dai giornali ai nuovi impianti. Io ritengo, perciò, che la nuova disciplina si debba ispirare a tre criteri: un canone molto basso, non apto di edificazione; niente pubblicità a ridotta di minimo e il pagamento di una somma congrua per l'utilizzo dei cavi coassiali.

Il governo ha detto Togni, si preoccupa di stabilire dei criteri obiettivi per non creare un rapporto concorrenziale tra TV via cavo e giornali a danno di quest'ultimi. Se si ammette la proliferazione della TV via cavo senza un minimo di regolamentazione in Italia, ha detto Togni, assisteremo alla chiusura di numerosi giornali. «Questo discorso vale anche per i ripetitori. Oggi ne abbiamo mille se non interveniamo, tra tre o quattro anni ne avremo diecimila. A breve scadenza la TV di Capodistria, trasmessa in Italia miliardi di pubblicità raccolta nel nostro paese e sottratta ai quotidiani e ai periodici».

«Il criterio — ha soggiunto — non può essere che quello della reciprocità e di accordi tra Stato e Stato. Personalmente non voglio nessuna guerra per ripetitori, ma delle intese bilaterali eque e soddisfacenti. Se i ripetitori di trasmissione estere dovessero favorire un'ulteriore fuga di pubblicità verso l'estero».

LO Afferma BONOMI  
 Agricoltori sfiduciati dalla classe politica

Roma, 25. «La gente del campo comincia a pensare che la classe politica, nonostante le parole e i programmi, sia insensibile, nei fatti, ai suoi problemi reali», afferma il presidente della confederazione dei coltivatori diretti Bonomi in un'intervista pubblicata dal settimanale «L'Espresso».

Bonomi aggiunge che «non occorre avere un udito finissimo per sentire il brontolio che sale dai campi. I coltivatori sono per loro natura gente paziente. Ma quando l'attesa di determinate soluzioni si prolunga troppo, alla speranza ed alla fiducia subentra la diffidenza nei confronti del malgoverno. Del resto vediamo la stessa evoluzione in altri paesi. In Francia, come da noi, nell'autunno ed inverno scorsi, il malumore delle campagne si esprime in forme clamorose ed ha assunto una persistenza che induce a chiedersi se non siamo già in una situazione di crisi. La testarda che dopo avere investito negli anni scorsi le scuole e gli stabilimenti, si propaga ora al coltivarlo».

Subito dopo il banchetto, Leone e Kissinger hanno avuto un colloquio alla «Blair House», residenza del Presidente italiano durante la sua permanenza a Washington. I due statisti hanno discusso a fondo i problemi comuni: si ritiene che anche al centro di questa conversazione (cui hanno partecipato il ministro italiano Moro e il consigliere del dipartimento di Stato Sonnenfeldt) sia stata la precaria condizione dell'economia italiana. (Ansa - Ap)

ANCHE LA LANCIA

riduce la produzione

Torino, 25. Anche la Lancia, come già da tempo ha fatto la Fiat, ha comunicato alle organizzazioni sindacali di dover ridurre la produzione di autoveicoli. L'azienda torinese ha infatti deciso di ridurre la produzione di autoveicoli in misura corrispondente a quella normalmente fatta in trenta giorni.

Il numero delle aziende torinesi che mettono in cassa integrazione è in aumento. La «Galloni» — una fabbrica di parti per auto, in materia plastica — ha infatti comunicato che da lunedì prossimo la metà dei suoi 1400 dipendenti lavoreranno ad orario ridotto: a tutti a 33 ore, altri 24 a settimanali.

(Ansa)

A TORINO 12 MILA

decisi a pagare metà bollette - luce

Torino, 25. Sono oltre dodicimila i torinesi che hanno già firmato un modulo con cui comunicano all'Enel o alla azienda Elettrica Municipale (che forniscono ciascuna circa il 50 per cento dell'elettricità necessaria nel capoluogo piemontese) di voler pagare soltanto la metà della prossima bolletta della luce.

I firmatari hanno denunciato — si legge nel modulo — «la gravità dei fortissimi aumenti derivanti a tutta l'utenza domestica, già duramente colpita nel 1973 dal vertiginoso aumento del costo della vita», deciso di esigere gli aumenti disposti e hanno comunicato in accordo con le organizzazioni sindacali Cgil Cisl e Uil che sino a quando non verrà ridotta la commissione nazionale, secondo gli impegni assunti dal ministro dell'Industria per un riesame delle tariffe, non pagheranno le bollette emesse contenenti gli aumenti, ma verseranno il 50 per cento dell'importo attuale richiesto quale acconto sulle nuove tariffe che dovranno venire contrattate».

G. R.

SEMPRE PIU' CONFUSO E CONTRADDITTORIO IL PANORAMA POLITICO NAZIONALE

# Fuoco incrociato PS-PCI contro il governo Rumor

Il presidente del consiglio tenterà di coagulare la maggioranza sui temi economici. I comunisti: «Fanfani vuole anticipare le elezioni» - La DC: «E' una menzogna»

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 25. La situazione politica non registra elementi chiarificatori. C'è ancora la massima incertezza sul futuro del governo Rumor. Il presidente del consiglio, in un'intervista pubblicata dal settimanale «L'Espresso», ha detto che «il malcontento popolare conseguente all'aumento delle tariffe amministrative e in particolare di quelle dei trasporti pubblici, assume le dimensioni di una protesta politica il cui significato e la cui dimensione non possono sfuggire ai partiti democratici e rispetto ai quali il PSI non può restare indifferente».

La situazione politica non registra elementi chiarificatori. C'è ancora la massima incertezza sul futuro del governo Rumor. Il presidente del consiglio, in un'intervista pubblicata dal settimanale «L'Espresso», ha detto che «il malcontento popolare conseguente all'aumento delle tariffe amministrative e in particolare di quelle dei trasporti pubblici, assume le dimensioni di una protesta politica il cui significato e la cui dimensione non possono sfuggire ai partiti democratici e rispetto ai quali il PSI non può restare indifferente».

La situazione politica non registra elementi chiarificatori. C'è ancora la massima incertezza sul futuro del governo Rumor. Il presidente del consiglio, in un'intervista pubblicata dal settimanale «L'Espresso», ha detto che «il malcontento popolare conseguente all'aumento delle tariffe amministrative e in particolare di quelle dei trasporti pubblici, assume le dimensioni di una protesta politica il cui significato e la cui dimensione non possono sfuggire ai partiti democratici e rispetto ai quali il PSI non può restare indifferente».

L'IVA SUI CANONI TV: interrogazione del PLI

Roma, 25. Il presidente del gruppo liberale della Camera, on. Alberto Giorio, ha presentato questa mattina un'interrogazione al ministro Tanassi e a quello delle Poste per sapere se sia legittima la rivalsa sull'IVA relativa ai canoni di abbonamento alle radiodiffusioni del 1973 e 1974 nella misura complessiva di lire 1.110 che la Rai-TV sta esercitando in questi giorni nei confronti degli utenti.

Giorio chiede, in particolare, se i ministri non ritengano che si debba applicare l'art. 13 del decreto Presidente della Repubblica 26 ottobre 1972 che esclude la rivalsa stessa per le operazioni effettuate senza emissione di fattura. (Ansa)

LE INDAGINI SULL'ESPLOSIONE TROVATO NELLA STAZIONE DELLA CITTA' LIGURE

# Agli arresti un pregiudicato per la valigia-bomba di La Spezia

E' stato sorpreso in un bar di Milano e bloccato con un colpo di lotta giapponese. Avrebbe dovuto collocare le cariche negli obiettivi prescelti - Nega ogni addebito

Milano, 25.

La polizia ha arrestato nel corso della notte a Milano un pregiudicato che, secondo l'accusa, avrebbe dovuto lanciare alla Spezia ed in altre città gli ordigni esplosivi scoperti lunedì in una valigia che si trovava nel deposito bagagli della stazione. Attorno alla figura dell'arrestato la polizia mantiene il massimo riserbo. Si sa comunque che si tratta di un pregiudicato siciliano residente a Milano, Antonio Zito di 29 anni, conosciuto con il soprannome «O masceddu» (il masceddu).

Senza che a lui la polizia, sia risalita attraverso un numero telefonico di un bar di Milano trovato addosso a Nicolò Ruffi, arrestato lunedì in un'operazione di polizia. La polizia ha arrestato anche un altro pregiudicato, che si chiama Zito, che ha fornito informazioni su Zito.

L'ambiente in cui agiva Antonio Zito costituisce per il momento l'unica direzione in cui si muovono le indagini della sezione antiterrorismo.

La pista delle «brigate» nel duplice omicidio al MSI-DN di Padova

Padova, 25. Le indagini per il duplice omicidio commesso il 17 giugno scorso nella sede del MSI-DN di Padova dal MSI-DN si stanno orientando verso la pista delle «brigate rosse».

Si è infatti appreso, negli ambienti della procura dell'Enel, che a Roma è in corso una perizia balistica per confrontare i bossoli delle pistole rinvenute addosso a Renato Curcio e Alberto Franceschini, i due presunti comandanti delle «Brigate rosse» arrestati qualche tempo fa a Pinerolo, con quelli trovati nella sede del MSI-DN di Padova.

La risposta di Vanni non ha in verità soddisfatto coloro che avevano posto il quesito. Questa decisione — s'è fatto notare — non è una risposta, non è un giudizio della federazione sulla fede in sé. Più precisi e più categorici sono i fatti. Il segretario generale dell'Uil, Renato Curcio, ha risposto che la risposta all'interrogazione sull'atteggiamento della federazione di fronte alla disobbedienza civile sta proprio nel direttivo. Sta, ha detto Vanni, nella decisione assunta ieri dal direttivo di chiedere un confronto urgente al ministero dell'Industria sul problema delle tariffe elettriche e agli enti locali per quelle dei trasporti».

UN FOSCO QUADRO DEL MINISTRO DEL LAVORO

# Bertoldi: «Aumenta la disoccupazione»

Da aprile a luglio è salita del 14 per cento. Mancata fino ad ora una politica del lavoro

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 25. Il ministro del lavoro Bertoldi ha comunicato questa mattina alle commissioni bilaterali della Camera, riunite in seduta congiunta, che la disoccupazione è aumentata del 14 per cento da aprile a luglio del corrente anno, mentre era diminuita del 12 per cento durante l'analogo periodo dell'anno scorso. Il governo — ha detto il ministro — è oggi impegnato a ripartire, sia pure in misura modesta, il reddito medio-lungo termine, con l'obiettivo di evitare una riduzione troppo rapida del livello di investimento. Realisticamente questa ripartizione, che dovrà essere attentamente controllata in relazione all'andamento dell'inflazione, non eviterà un aumento della disoccupazione.

Il ministro Bertoldi ha inoltre affermato che oggi c'è il rischio che, accanto all'allargamento della disoccupazione, si verifichi un rinvio delle elezioni regionali, in programma per la primavera prossima, per fare le elezioni politiche. Fonti ufficio della segreteria democratica replicano che quest'accusa è una menzogna. Fanfani si afferma, è un tenace sostenitore del governo Rumor, perché si rende conto che allo stato delle cose, non ha una ragionevole alternativa.

Comunque la stessa segreteria della DC non manca di ribattere quotidianamente alle accuse di alleati e oppositori che il governo Rumor, in un'intervista pubblicata dal settimanale «L'Espresso», ha detto che «il malcontento popolare conseguente all'aumento delle tariffe amministrative e in particolare di quelle dei trasporti pubblici, assume le dimensioni di una protesta politica il cui significato e la cui dimensione non possono sfuggire ai partiti democratici e rispetto ai quali il PSI non può restare indifferente».

Quanto alla garanzia del posto di lavoro, il ministro ha osservato che la cassa integrazione guadagni «può funzionare in modo anche contrario ai propri scopi».

(R. R.)

IL NUOVO PROVVEDIMENTO ALL'ESAME DELLA COMMISSIONE GIUSTIZIA

# MAGGIORE E' A 18 ANNI: SE NE DISCUTE AL SENATO

Roma, 25. Il provvedimento che abbassa l'età della maggiore età a 18 anni è di nuovo all'esame della commissione giustizia del Senato. Si tratta di un provvedimento più volte sollecitato e intorno al quale si è formata una larga convergenza. All'esame della commissione sono due disegni di legge, uno di iniziativa del socialista Lepore e l'altro del comunista Petrella.

Il limite dei 21 anni, previsto per la maggiore età, infatti — ha sottolineato il relatore socialista Lepore — non corrisponde a dati obiettivi o ad un salto di qualità nello sviluppo intellettuale o fisico dei soggetti, ma costituisce un portato storico che è necessario valutare in relazione ai giovani di oggi, che la scuola obbligatoria e l'informazione, anche attraverso i mezzi di comunicazione di massa, ha portato a un salto di qualità nel loro sviluppo intellettuale e fisico.

L'uomo, con la scusa di dover andare a rifornirsi di vino, è sceso in cantina e si è cosparsa i vestiti con cherosene;

L'UNA TANTUM con cambiali?

Reggio Calabria, 25. In una lettera indirizzata al ministro delle finanze e per conoscenza all'intendente di finanza di Reggio Calabria, un rappresentante di commercio reggino si dice disposto a pagare l'una tantum sulle auto in cambio, non potendo far fronte all'imminente scadenza.

La richiesta è stata fatta dal dott. Natale Munà, di 50 anni, proprietario di una «Peugeot 504 Diesel». Nella lettera chiede di «adempiere all'obbligo dell'una tantum» con due effetti cambiali di centomila lire ciascuno, a tre-quattro mesi di scadenza, intestati al ministero delle finanze e da girare eventualmente a qualche banca con l'impegno di far onore alla firma alla scadenza. (Ansa)

AGRICOLTORE SI UCCIDE appiccandosi il fuoco

Rivoli, 25. Sofferente di esaurimento nervoso e convinto di essere affetto da un male incurabile, un agricoltore di 59 anni, Felice Chialant, residente in un casale alla periferia di San Giulio, si è ucciso cospargendosi di carburante e appiccandosi il fuoco.

L'uomo, con la scusa di dover andare a rifornirsi di vino, è sceso in cantina e si è cosparsa i vestiti con cherosene;



# Le confessioni

DA ANNI avevo intenzione di fare una crociera fra le isole greche e la Turchia, ma esitavo, non so neanche perché. Quest'anno — forse per reazione alla predicata austerità, prima del diluvio — mi sono deciso a farla, e ho capito il perché delle mie esitazioni: a Delos ho perso la macchina fotografica e, giunto a Creta, è scoppiata la guerra per Cipro.

Non ho visto Cnosso, Micene e Olimpia, si può dire gli unici posti che mi interessavano di vedere; in compenso, sono stato alle Tremiti e alle Bocche di Cattaro, per una festa nuziale con i fichi secchi.

A Delos, per la macchina fotografica, ma la son presa con Apollo. Ma per il conflitto fra Greci e Turchi, su chi scaricare la mia irritazione? Non mi consola affatto — il confesso — che, grazie al mio sacrificio involontario, la Grecia sia potuta tornare alla democrazia. Ne faccio già troppi, di sacrifici volontari, tutto l'anno, per contribuire a mantenerla nel nostro paese.

A Rodi, un marinaio con la spesa — un sacchetto di ricci di mare e due filoni di pane — mi urlava di sentirsi un leone da quando aveva fatto il militare a Rimini; indicandomi il naso, diceva che due inglesi gli avevano rotto, ma che lui li aveva fatti fuori.

Uno dei quartieri turco, invece, che parlava benissimo l'italiano, mi diceva di conoscerlo come tante altre lingue, di non aver mai avuto simpatia per l'Italia, di sentirsi cittadino del Dodecaneso, abitate di Rodi.

Una delle cose più dubbie, sul piano della razionalità, è la nazionalità. Forse perché è troppo facile il cambio di una consonante.

Confesso che a volte soffro di curiosità a dir poco «curiose», l'ultima che mi tormenta è: di chi vive un personaggio come Valpreda?

Che io sappia, in prigione, a spese dello stato, come è di tutti gli statali, non è che si possa risparmiare per i giorni peggiori di quando uscirà.

Che io sappia, non c'è persona al mondo disposta a dar lavoro a un cittadino sospetto, figuriamoci quindi a uno che è stato dentro.

Eppure Valpreda, ballerino di quart'ordine, riavuta la libertà, s'è preso pure il lusso di sposarsi!

Di che vive dunque Valpreda?

In una rubrica culturale televisiva, relegata sul secondo programma e trasmessa a ora tarda, ho visto qualche campione del cosiddetto Teatro-immagine, inventato dai cosiddetti collettivi.

La cosa più notevole di questa forma di teatro, è la mancanza quasi assoluta della parola. Immaginatelo in un paese come il nostro, dove contano più le parole che i fatti.

La seconda — e anche ultima — cosa più importante è che, mancando la parola, tutto diventa mimo. L'incendere i gesti dei personaggi sono tanto lenti e lontani dalla realtà di oggi, che, anziché Teatro-immagine, io lo chiamerei Snail-theatre.

Ho chiuso il televisore per non addormentarmi sulla sedia.

Ho l'impressione che, per questa strada, non ci sia per noi avvenire neanche sul palcoscenico. Anche se — a quanto si dice — siamo dei comunisti nati.

Dalle nostre parti, basta che tutto sia corretto e teoricamente ineccepibile. Poi, se non funziona niente, la colpa è sempre dei proverbi, opera di gente ignorante, capace di affermare che «val più la pratica della grammatica».

Aldo Palazzeschi non è più. Per me, che lo conoscevo come uomo e come autore, una grossa perdita.

Con la sua morte, abbiamo ceduto ancora un po' della colpa fantasma che avevamo, a favore della «serietà».

Siamo inevitabilmente destinati a entrare a far parte del Terzo Mondo.

Che il mondo sia simile a un'arancia, lo sanno anche i bambini delle elementari, che sia fatto a spicchi, è una logica conseguenza.

Uno degli spicchi, per definizione, è il Terzo Mondo. Se c'è un Terzo, vuol dire che ne esistono almeno altri due. Uno potrebbe essere il Vecchio, vale a dire l'Europa, l'altro il Nuovo, e potrebbe essere l'America. Ma non è così facile come sem-

bra. Perché tolto il Terzo Mondo, uno dei rimanenti due potrebbe essere quello Occidentale, e l'altro quello che gli sta a oriente. A proposito di ortofrutticoli, tutto è relativo. Tanto più che non si è mai chiarito quale sia il Primo e quale sia il Secondo.

Problema di lana caprina, per uno come me, che crede nell'esistenza di un Quarto Mondo, molto simile alla quarta dimensione, e che al posto dell'arancia preferisce mettere una mela, origine dell'umanità in quanto causa del peccato originale.

Monsignor della Casa insegna che il perfetto gentiluomo si reca a tavola con il cane, per poter attribuire ufficialmente ad esso tutto quello che di volgare fa, seguendo i suoi bisogni naturali.

Ho l'impressione che i gentiluomini che presiedono alla mensa sempre imbandita di questo nostro povero paese, abbiano letto bene, e seguano benissimo la lezione del Maestro di ogni educazione. Tutto quello che di sporco succede alla loro tavola, infatti, lo attribuiscono al cane, o diciamo ai cani, per lasciarli la porta aperta. C'è che i nostri ammissionari col ditino alzato, sempre secondo gli insegnamenti di Monsignor della Casa, guardandosi bene dal chiamare il canicida perché in questi tempi di svalutazione in ogni senso, anche i cani che i gentiluomini mettono ai loro piedi costano parecchio, dovendo avere uno stomaco di ferro.

La statua della Libertà, tramite il suo agente presso la Casa Bianca, aveva chiesto di venire a visitare l'Europa, e il governo Nixon, un po' per distogliere l'attenzione pubblica dal caso Watergate, e un po' per scaricare i debiti di riconoscenza per il prestito della Pietà michelangiolesca e della Gioconda di Leonardo aveva aderito, prendendo subito contatto con i paesi interessati.

Sennoché il desiderio della Libertà non ha potuto essere esaudito; primo, perché la Libertà costa troppo caro e per il trasferimento, e secondo perché fra gli innumerevoli tipi di libertà di cui gode l'Europa, non si è trovato uno che potesse essere simbologizzato dalla statua americana. E comunque un qualsiasi confronto diretto sarebbe risultato antipatico e controproducente ai fini della distensione.

Stello Mattioni

Altra vita e al vino. Ancora un'emissione italiana prima della fine di settembre. Il giorno 28, infatti, sarà agli sportelli un celebrativo del 14° Congresso internazionale della vite e del vino, che avrà svolgimento a Trento dal 29 settembre al 5 ottobre. Vi parteciperanno circa sessanta delegati di vari paesi, i quali si propongono principalmente di organizzare su base scientifica l'Ufficio internazionale della vite e del vino, saranno inoltre esaminati i problemi della viticoltura in Italia e messi a confronto con quelli degli altri paesi vinicoli. Il francobollo dedicato al congresso è stato deciso un ex-tremis, appartenendo all'ultima «ocda» del programma 1974 approvata dal Consiglio dei ministri nello scorso luglio: l'emissione può anche apparire non troppo convincente. La vignetta richiama immediatamente l'avvenimento con un dipinto ispirato alla vendemmia e intitolato «Il mese di ottobre». Appartiene alla serie delle pitture murali che decorano la sala della «Torre dell'Aquila» nel Castello del Buon Consiglio di Trento. Il francobollo è gigante: 40 per 48 e così il foglio non può contenere più di 25 esemplari. Quanto questo francobollo sia stato opportuno lo dirà il sen. Spagnoli, il quale, come presidente del comitato d'onore del congresso, firmerà il bollettino illustrativo. Per quanto attiene alle qualità estetiche, che è da sperare che il nuovo valore postale esaltante uno dei più bei e gioiosi doni della natura riscatti le scontente «edichette» stornate recentemente in omaggio (?) ad Ariosto e al grande sconosciuto Marco Tereenzio Varone.



Indianapoli — Un gruppo di disertori americani che hanno usufruito dell'amnistia del Presidente Ford, scendono da un aereo proveniente da Ford Ord e salgono su un autobus che li trasporterà a Camp Atterbury, in attesa di tornare liberi.

## La rassegna dei libri L'UOMO NORMALE

Paul Chauchard: *L'uomo normale* (Edizioni SEI, pagg. 190, lire 3500). L'uomo normale, di Paul Chauchard è un libro curioso. Appartiene alla nuova collana «Psicologia e società» della SEI di Torino e il suo scopo dichiarato è perciò quello di offrire al pubblico una «divulgazione delle scienze del comportamento».

Fin qui tutto bene; bene anche l'intento particolare del volume in questione: fornire a chi lo leggerà una lettura stimolante e utile; preziosa soprattutto per colmare le lacune di una preparazione culturale umanistica nel senso tradizionale e di recente.

Romano Battaglia: *Come si fa* (Unione Editoriale, Milano, pagine 208, lire 2800). L'uomo normale, di Paul Chauchard è un libro curioso. Appartiene alla nuova collana «Psicologia e società» della SEI di Torino e il suo scopo dichiarato è perciò quello di offrire al pubblico una «divulgazione delle scienze del comportamento».

Fin qui tutto bene; bene anche l'intento particolare del volume in questione: fornire a chi lo leggerà una lettura stimolante e utile; preziosa soprattutto per colmare le lacune di una preparazione culturale umanistica nel senso tradizionale e di recente.

Paul Chauchard: *L'uomo normale* (Edizioni SEI, pagg. 190, lire 3500). L'uomo normale, di Paul Chauchard è un libro curioso. Appartiene alla nuova collana «Psicologia e società» della SEI di Torino e il suo scopo dichiarato è perciò quello di offrire al pubblico una «divulgazione delle scienze del comportamento».

Fin qui tutto bene; bene anche l'intento particolare del volume in questione: fornire a chi lo leggerà una lettura stimolante e utile; preziosa soprattutto per colmare le lacune di una preparazione culturale umanistica nel senso tradizionale e di recente.

Fin qui tutto bene; bene anche l'intento particolare del volume in questione: fornire a chi lo leggerà una lettura stimolante e utile; preziosa soprattutto per colmare le lacune di una preparazione culturale umanistica nel senso tradizionale e di recente.

Paul Chauchard: *L'uomo normale* (Edizioni SEI, pagg. 190, lire 3500). L'uomo normale, di Paul Chauchard è un libro curioso. Appartiene alla nuova collana «Psicologia e società» della SEI di Torino e il suo scopo dichiarato è perciò quello di offrire al pubblico una «divulgazione delle scienze del comportamento».

Fin qui tutto bene; bene anche l'intento particolare del volume in questione: fornire a chi lo leggerà una lettura stimolante e utile; preziosa soprattutto per colmare le lacune di una preparazione culturale umanistica nel senso tradizionale e di recente.

Fin qui tutto bene; bene anche l'intento particolare del volume in questione: fornire a chi lo leggerà una lettura stimolante e utile; preziosa soprattutto per colmare le lacune di una preparazione culturale umanistica nel senso tradizionale e di recente.

C. S.

## COME SI ATTRAVERSA IN CORRIERA LA GRANDE ATLANTE OCCIDENTALE

# ANCHE LE BUDELLA DI MONTONE POSSONO ESSERE COMPAGNE DI VIAGGIO

Ma lo spettacolo del paesaggio, tutto abissi e roccia dentro il magnifico orrore di un'aspra solitudine, compensa dell'eterogeneità e stramberia dei viaggiatori

Dopo molte ore di percorso su pista accidentata con l'acqua ricomparsa all'improvviso ed il Marocco, attraverso il Tafilalet su cui passavano le carovane dirette nel Senegal. Quasi tutti hanno l'aspetto spradone, labbra grosse, lo sguardo semispento o troppo spalato, privo comunque di comunicativa, specchio di spiriti aridi per natura e induriti dalla lotta per la vita.

salgono berberi negri una razza derivata dai continui contatti che ci sono stati fra l'Africa ed il Marocco, attraverso il Tafilalet su cui passavano le carovane dirette nel Senegal. Quasi tutti hanno l'aspetto spradone, labbra grosse, lo sguardo semispento o troppo spalato, privo comunque di comunicativa, specchio di spiriti aridi per natura e induriti dalla lotta per la vita.

### Strani villaggi

Poi ripartimmo nell'apocallittico e solo dopo sei ore di viaggio estenuante giungiamo in prossimità di una vera cittadina. Quarazate appare nella valle del Dra Hammegg, rossa, fra i palmeti dai quali emergono le molte torri munite di forti minuscoli che ne costituiscono le finestre. La cittadina sulle colline antiche, kasbah risalenti al XVII secolo che dominano strani villaggi in cui, secondo procedimenti millenari, i vasi fabbricano i caratteristici vasi della regione. Più in alto invece la montagna vivente le tribù specializzate nella tessitura dei tappeti sahariani.

La carovana attraversa un borgo dall'aspetto europeo con trattorie decenti, autorimesse modernamente attrezzate e piccoli alberghi abbastanza confortevoli. Il proprietario di uno di questi è un bel vecchio, alto ed eretto, il tipo di burbero benefico. E' greco e parla sette lingue tra cui l'italiano imparato in chissà quale guerra. Gli propongo di cambiarmi i dollari cosa permessa in Marocco solo alla banca. Sospeso, si squadra. Poi decide che vale la pena di arrischiare. Li manderò all'estero come fanno molti di nascosto perché il marocchino che esce dal Paese non può portare con sé che una cifra triviale. Concluso l'affare, egli sembra non conoscermi più e ridiventa il «berbero» di qui.

Silano in quel corsos è bulbi del borgo dai lascivi occhi tondi nel viso pulito, gli sguardi apaticamente truci. E' una gente agrodolce in cui la durezza berbera è inquinata da una vena di camozzatura andalusina ed è appena segnata di sangue arabo. E' soprattutto un popolo di miseria che ostenta la sua miseria con quella sua cento mani tese a pretendere l'elemosina.

Pressappoco di questo genere sono i viaggiatori che si accin-

gono a passare con me l'Alto Atlante occidentale nella corriera che arriva da Zagora nell'estremo sud sahariano, calda, polverosissima e piena di sudiciume. Ma c'è fra loro qualche arabo puro. Il tipo carovaniere dal «gellabab» azzurro che fa tanto «kefehe» e quello dalle lunghe ciglia che sottoleneano gli occhi a mandorla. E c'è anche un vero signore, in un impeccabile completo europeo, con colletto e cravatta. La giovane moglie in gellabab cittadino che arriva dalle oasi e maniche lunghe, porta un velo tanto spesso da sembrare un baccello che non toglia mai anche se sarà sul punto di spenere. Con gli altri berberi c'è un giovane altissimo e magro col turbante sul capo raso ed un burnus bianco dal colletto ricamato. Le mani lunghe e affilate ed i modi un po' alteri ne rivelano l'origine nobile anche se primitiva. Porta a tracolla, appeso al cordone nero, il lungo pugnale ricurvo. Un vecchio che ha un immenso turbante sudicio, sedie accanto ad una donnetta velata fino agli occhi, con un'incredibile amplesso verde-nero ed un'ampia e lunga gonna che le ricopre le gambe incrociate sul sedile.

Quarazate si allontana velocemente affacciandosi su dune desertiche che si perdono in direzione delle montagne. Il palmeto sparisce con i primi colli che portano ad alture desolate in cui le coltivazioni smorte contrastano con l'oro sanguigno del paesaggio. E' la guerra vivida muta il colore della terra mandando guizzi metallici che sembrano strappati alle rocce.

Le cime diventano aguzzate e dentellate. La strada sale continuamente fino al villaggio di Ghirra a 1900 metri dove le poche casette si guardano ampie e ridenti. La locanda, gestita da francesi, vorrebbe attrarre i viaggiatori ma gli indigeni preferiscono il piccolo locale maresco, un altro dal rustico banco dietro il quale un omino gentile vi dà il benvenuto con un gran bicchiere di caffè che costa solo quindici triuci. E' una gente agrodolce in cui la durezza berbera è inquinata da una vena di camozzatura andalusina ed è appena segnata di sangue arabo. E' soprattutto un popolo di miseria che ostenta la sua miseria con quella sua cento mani tese a pretendere l'elemosina.

Pressappoco di questo genere sono i viaggiatori che si accin-

gono a passare con me l'Alto Atlante occidentale nella corriera che arriva da Zagora nell'estremo sud sahariano, calda, polverosissima e piena di sudiciume. Ma c'è fra loro qualche arabo puro. Il tipo carovaniere dal «gellabab» azzurro che fa tanto «kefehe» e quello dalle lunghe ciglia che sottoleneano gli occhi a mandorla. E c'è anche un vero signore, in un impeccabile completo europeo, con colletto e cravatta. La giovane moglie in gellabab cittadino che arriva dalle oasi e maniche lunghe, porta un velo tanto spesso da sembrare un baccello che non toglia mai anche se sarà sul punto di spenere. Con gli altri berberi c'è un giovane altissimo e magro col turbante sul capo raso ed un burnus bianco dal colletto ricamato. Le mani lunghe e affilate ed i modi un po' alteri ne rivelano l'origine nobile anche se primitiva. Porta a tracolla, appeso al cordone nero, il lungo pugnale ricurvo. Un vecchio che ha un immenso turbante sudicio, sedie accanto ad una donnetta velata fino agli occhi, con un'incredibile amplesso verde-nero ed un'ampia e lunga gonna che le ricopre le gambe incrociate sul sedile.

Quarazate si allontana velocemente affacciandosi su dune desertiche che si perdono in direzione delle montagne. Il palmeto sparisce con i primi colli che portano ad alture desolate in cui le coltivazioni smorte contrastano con l'oro sanguigno del paesaggio. E' la guerra vivida muta il colore della terra mandando guizzi metallici che sembrano strappati alle rocce.

Le cime diventano aguzzate e dentellate. La strada sale continuamente fino al villaggio di Ghirra a 1900 metri dove le poche casette si guardano ampie e ridenti. La locanda, gestita da francesi, vorrebbe attrarre i viaggiatori ma gli indigeni preferiscono il piccolo locale maresco, un altro dal rustico banco dietro il quale un omino gentile vi dà il benvenuto con un gran bicchiere di caffè che costa solo quindici triuci. E' una gente agrodolce in cui la durezza berbera è inquinata da una vena di camozzatura andalusina ed è appena segnata di sangue arabo. E' soprattutto un popolo di miseria che ostenta la sua miseria con quella sua cento mani tese a pretendere l'elemosina.

Pressappoco di questo genere sono i viaggiatori che si accin-

### Infinite curve

Il versante a Nord scende con infinite curve nella roseggiante valle rocciosa del Mous-mes, dove, infossato, attende il villaggio di Tadert nell'orrido magnifico della selaggia solitudine. E' un solitario insperato dopo l'orrore di quella corsa. Basse casette limitano la carteggiata mentre le tipiche costruzioni berbere si celano nella parte alta. La locanda attende sollecita l'arrivo dei viaggiatori con il pranzo pronto. Poi, il primitivo «café» ci invita cordiale ad una piccola sosta. Sulla strada, davanti ad un baracchino che si apre come un teatro di burattini, da un rozzo tripode di tronchi pende un montone appena ucciso. E' la macelleria. La carne è in vendita ed è indubbiamente fresca.

Qualcuno si lascia tentare. Quando rientro in corriera trovo sul mio posto di fondo bagno di sudore e sporco di polvere, la testa dell'animale non scuoiata e completa di corna. E subito arriva anche il mio vicino, trionfante, col sacco viscerale del montone che attacca alla spalliera del sedile antistante. E' per i miei bambini, dice commosso, e poi sorride. Chi può negare qualcosa all'infanzia? Così sorrido anch'io mentre osservo quella interiora che ondeggiano davanti a me come un pendolo mostruoso. Il movimento del veicolo le fa oscillare un po' troppo. Sbatte spietato lo spago che trattiene i visceri finché si spezza. Respiro malignamente di sollievo quando ecco ma fango di niente. Infine, anche l'uomo si accorge che il suo prezioso acquisto giace a terra. Si alza di scatto, sale con le scarpe sul sedile già sporco di sangue. Poi, trionfante, solleva il pezzo caduto e lo riattacca.

Quel dondolio accompagna il ritmo della salita al Tizi N'Ati Imguer, un passo minore e la discesa verso colli meno nudi dove già appaiono lentischii e palme nane. Poi il terreno coperto di ginepri si addolcisce. Entriamo nei boschi di querce ma il caldo è ugualmente soffocante. E non possiamo spostarci di un millimetro sul nostro posto perché quelli sono ormai lavati dai nostri indumenti.

I miei compagni sembrano esausti. Il signore arabo affida il neonato ad una donna sconosciuta e del più grandicello che si occupa. Sua moglie sta rotolando nel bagaglio e tiene la testa appoggiata al sedile anteriore. Gli occhi dei bambini sono pieni di mosche. Un vecchio dalle macchie sospette sul viso e sulle mani sonnecchia. Solo il principessa sta al suo posto, eretto, dopo dodici ore di viaggio.

Ma in vista di Marrakech, nell'immenso paimeto dove circa 150 mila piante ricoprono una superficie di 13 mila ettari, il suo sguardo altero sembra smarrirsi. Il cavaliere del deserto col suo mantello bianco ricamato e l'inutile pugnale, qui non sarà con un re d'operetta.

Teresa Petracco

# Mostre d'arte

## Austriaci a Gorizia

Nella sala mostre del Comune a Gorizia è ospitata una rassegna di pittori austriaci, organizzata nell'ambito degli scambi culturali che il capoluogo goriziano ha avviato con i Paesi confinanti, e che si attuano ogni anno in settembre attraverso manifestazioni di vasta risonanza, culminanti con gli «Incontri interregionali». E' la prima volta che gli austriaci espongono in Gorizia, e la mostra costituisce una persuasiva testimonianza degli interessi e delle tendenze che ne caratterizzano l'attività. Gli espositori sono ventiquattro con ottanta opere, in cui, disegni e acquerelli, e sono presentati nel catalogo dal presidente dell'Associazione regionale dei Circoli artistici, Franz Kaindl, che riferisce sull'intensa operosità del sodalizio, impegnato a stabilire contatti nazionali e internazionali con mostre di vasto respiro.

Risulta subito con chiarezza al visitatore l'alta qualità dei lavori esposti, secondo una tradizione propria dell'arte austriaca che affonda le proprie radici nella vasta area culturale centro-europea, per dichiarare una indissolubile fedeltà ai valori dell'esecuzione e della trascrizione puntuale di un mondo dalle costanti ben definite. Naturalmente varie sono le sorgenti e diversi anche gli stili delle espressioni, con una prevalenza evidente o appena avvertibile dello stile propriato dalla Secessione.

Non mancano cadenze surreali e astratte, e tutti si ispirano al motivo della natura appare assai frequente per una rielaborazione soggettiva, che quasi mai concede spazio al calligrafismo o all'intento decorativo. Inoltre, mancando punto avanzato di non primario, il panorama risulta assai più moderato, con proposte di riflessione sui temi più consolidati dell'arte contemporanea. I nomi di Klimt e di Kokoschka ricorrono con maggior frequenza nella mente del visitatore, ma bisogna aggiungere che nessun «austriaco» qui palese: la lezione dei Maestri è stata assimilata, come qualcosa di congeniale, e può dare frutto nell'infinita varietà dei motivi davanti al padiglione culturale comunale da quello privato. Possiamo fare alcuni nomi, tra quelli degli artisti che propongono una visione personale attraverso un linguaggio stilisticamente rapportato ad un determinato ordine geometrico, come il caso di Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a un paesaggio interiorizzato. Ancora vanno citati Bernhard Holleimann, interessato ad una neogotica non sovrana di misticismo allusivo alla civiltà attuale; Franz Kaindl, che disegna nella sua distillazione il paesaggio non a rendere l'immagine empalpabile, metafisica; Franz Ernt, che evoca nei suoi pastelli figure di estrema delicatezza; Michaela, che si avvia a disegnare a china, e si avvia a



# ★ GIORNALE TRIESTE ★

E' STATO DECISO DI APRIRE UN AMPIO DIBATTITO POLITICO

## Martedì il Consiglio regionale affronterà la crisi della Giunta

Ribadita frattanto dalla direzione d.c. la ferma posizione sulla «questione comunista». Riunioni di corrente nel PSI

Delle dimissioni presentate lunedì dal presidente della Giunta regionale, Comelli, il Consiglio regionale prenderà atto martedì mattina. Così hanno concordato i capigruppo dei vari partiti rappresentati all'assemblea regionale, convocata ieri mattina dal presidente del Consiglio, Berzanti. Nel corso della seduta consiliare, il cui inizio è stato fissato per le ore 9.30, la crisi del centro-sinistra sarà oggetto di un ampio dibattito; interverranno a parlare, secondo gli accordi della riunione del capigruppo, i rappresentanti di tutti i gruppi consiliari.

La stessa norma statutaria fissa obbligatoriamente per la prima giornata non festiva di ottobre la ripresa dei lavori assembleari al termine della pausa estiva; quest'anno la seduta obbligatoria coinciderà dunque, anziché con il rinnovo dell'attività legislativa regionale, con l'atto di decadenza della Giunta. Quest'ultima si è infatti riunita ieri, per la consueta seduta settimanale, proseguendo il dis-

Tale autonomia «proprio in questo particolare momento politico» — riafferma il documento — non può essere una pura espressione verbale ma un concreto punto di riferimento dell'opinione pubblica e il quadro preciso entro il quale dovrà svilupparsi la stessa dialettica dei partiti, ognuno dei quali con le proprie caratteristiche e con la forza che deriva dal consenso elettorale dovrà contribuire a dare impulso alla politica regionale, assumendo e esercitando la responsabilità della guida politica con una continua presenza e un continuo impegno d'azione.

Sarebbe ipocrisia politica — soggiunge il documento — che, dopo aver approvato la legge regionale, si mettesse a discutere la sua validità, come se non fosse stata approvata con la stessa forza politica e con la stessa responsabilità che ha dato origine alla sua stessa approvazione.

«Sarebbe ipocrisia politica» — soggiunge il documento — che, dopo aver approvato la legge regionale, si mettesse a discutere la sua validità, come se non fosse stata approvata con la stessa forza politica e con la stessa responsabilità che ha dato origine alla sua stessa approvazione.

Sulla crisi del centro-sinistra la livello regionale discuteranno separatamente questa sera a Udine sia i manovralisti che i comunisti, che dovranno esprimere la loro posizione sulla validità del documento — per trarne le conseguenze decise e per dare una risposta ai problemi concreti della società, risposta che non può prescindere da una guida politica che non si divide in due parti, una che deve concorre a darla.

Sulla crisi del centro-sinistra la livello regionale discuteranno separatamente questa sera a Udine sia i manovralisti che i comunisti, che dovranno esprimere la loro posizione sulla validità del documento — per trarne le conseguenze decise e per dare una risposta ai problemi concreti della società, risposta che non può prescindere da una guida politica che non si divide in due parti, una che deve concorre a darla.

Frattanto nel quadro politico triestino sembra invece che i responsabili dei partiti di centro-sinistra (DC, PSI, PSDI, PRI e Unione slovena) eviteranno di additare a una vera e propria «verifica» degli accordi politico-programmatici che presiedono all'alleanza giunta al Comune; si sono avuti in questi ultimi giorni numerosi contatti, limitati ai segretari provinciali dei partiti interessati, soprattutto per stabilire la validità del quadro politico generale. Torneranno a riunirsi lunedì (nella stessa giornata si incontreranno in Municipio anche i capigruppo consiliari di tutti i partiti, convocati dal sindaco) per stabilire la data della ripresa dei lavori del Consiglio comunale e per fissare all'ordine del giorno i vari punti programmatici rimasti finora in sospeso per il permanere di posizioni di disaccordo fra gli stessi partiti della coalizione di maggioranza. La mini-crisi comunale vuole essere risolta — negli intendimenti dei responsa-

bili del centro-sinistra — non già attraverso una discussione globale degli accordi precedentemente assunti, bensì attraverso l'adempimento dei programmi già concordati. L'attività municipale, in sostanza, deve riprendere a pieno ritmo senza attendere l'esito delle trattative, presumibilmente assai lunghe, a livello regionale.

### Raggiunto l'accordo nel settore del legno

Nella giornata di ieri l'assemblea unitaria dei lavoratori del legno ha approvato, giudicandola positiva, l'ipotesi d'accordo raggiunta con le Associazioni dei donatori di lavoro per la piattaforma integrativa del settore legno.

Chiamata d'imbarco per oggi, alle ore 10 — Turno Generale, contratto naviglio minore: un marinaio, un giovane copista, due mozz.

### Le Regioni a Roma per la marineria

Avrà luogo oggi a Roma un incontro tra il ministro della Marina mercantile, sen. Coppo e le Regioni interessate al problema della ristrutturazione delle linee marittime di premienza interesse nazionale (p.i.n.) (Friuli-Venezia Giulia, Veneto, Campania e Liguria). In previsione di tale incontro si è svolto ieri all'assessorato all'Industria e del commercio una riunione fra l'assessore Stopper e i rappresentanti delle organizzazioni sindacali dei marittimi, navalmecanici e marittimi della Cgil, Cisl e Uil.

L'assessore Stopper ha riaffermato ai sindacati le posizioni ufficiali più volte ribadite dalla Giunta regionale in merito al problema, posizioni che si identificano con quelle espresse dalle organizzazioni sindacali. In particolare — ha detto Stopper — vanno ribaditi gli impegni presi dal CIPE nel 1971 e cioè sviluppo dei servizi marittimi e contestuale tra conversione linee passeggeri e potenziamento del settore merci; garanzia per l'occupazione diretta ed indiretta e sperimentazione di nuove iniziative in campo crocieristico (turismo sociale) e potenziamento del collegamento con le isole. Inoltre verranno sostenute le richieste delle federazioni marittime quali la necessità di un piano dettagliato del naviglio da acquisire entro tre anni per ogni tipo di servizio, un piano di conversione complessivo non inferiore ai 2 milioni e mezzo circa di tonnellate di stazza lorda.

DECESSO IMPROVVISO IERI A ROMA - AVEVA 66 ANNI

## È morto Pietro Ferraro imprenditore d'avanguardia

Medaglia d'oro della Resistenza e Cavaliere del lavoro ha creato la Cartiera del Timavo - L'impegno culturale



È morto improvvisamente ieri nella sua abitazione romana (che conservava assieme a quella di Trieste) il cavaliere del lavoro Pietro Ferraro. Aveva 66 anni. Sagace imprenditore, lungimirante uomo di cultura, Medaglia d'oro della Resistenza, Pietro Ferraro, veneziano di nascita — aveva stretto in questo dopoguerra tanti e tali legami con la nostra terra da potersi giustamente considerare triestino d'elezione. Il suo nome e la sua attività di industriale dinamico e moderno sono legati soprattutto alla realizzazione delle Cartiere del Timavo e all'espansione data a quest'industria, ma molteplici sono state le iniziative da lui intraprese a Trieste, che molto gli deve.

Avvocato, era arrivato nella Venezia Giulia dopo essersi dedicato giovanissimo alla carriera forense e in possesso ormai anche di un'ampia e notevole bagaglio di esperienze imprenditoriali acquisite, ancora nel 1938, con la creazione a Trieste del complesso industriale e tuttora l'unico che produce alluminio metallico in Europa.

A Trieste approdò nel dopoguerra e nell'arco degli anni '50, trovando immediatamente notevoli doti imprenditoriali e alta capacità organizzativa, diede vita, l'uno dopo l'altro, a due complessi che contribuirono a una notevole espansione della industria industriale triestina. Il primo, fondato nel 1951, fu il Cotoficio Triestino, tuttora in attività, per la produzione di carta di cotone; il secondo, di ben maggiori dimensioni, fu la Cartiera del Timavo, per la produzione di carta da stampa, da scrivere e da giornale. Il grande stabilimento, realizzato nel comprensorio alle porte di Monfalcone e dotato di macchine di velocità e di potenza sino ad allora sconosciute, rivoluzionò tutte le tecniche produttive della industria cartaria italiana, che riuscì in questo modo a conquistare con i suoi prodotti molti mercati esteri. Dopo sei anni, in tutt'altra parte d'Italia, in Canada, Delle Cartiere del Timavo e di quelle di Arborea rimase a capo fino all'anno scorso, quando lasciò la carica di presidente di entrambe le società, pur rimanendone presidente onorario, avendo frattanto sposato il più alto riconoscimento della Repubblica: il cavaliere del lavoro.

Questo di Ferraro, imprenditore, al quale si devono anche tante altre realizzazioni mino-

ri in varie parti d'Italia. Parallelamente a tale attività e in simbiosi con essa, Pietro Ferraro si dedicò alla ricerca economico-sociologica applicata ai problemi della vita contemporanea. Pubblicò numerose opere di carattere economico e sociologico, nonché saggi su riviste specializzate, e fu il fondatore e presidente dell'Istituto per la ricerca economica applicata con sede in Roma. Dell'uomo di cultura, attento ai problemi più vivi della società, venne dato a Ferraro ampio riconoscimento anche nella nostra città, che lo ebbe per alcuni anni presidente del Circolo della cultura e delle arti e vicepresidente del Circolo della Stampa. Egli è stato anche, fino alla morte, direttore della rivista «Futuribili» e membro del consiglio generale della Fondazione «Giorgio Cini».

Le qualità che Pietro Ferraro dimostrò nel dopoguerra come imprenditore e uomo di cultura, avevano avuto nobile risalto durante il conflitto, quando egli si rivelò valoroso combattente, meritando la Medaglia d'oro al Valor militare e un'alta onorificenza statale. Il suo nome è infatti legato ad importanti e rischiose missioni di guerra nell'Alto Veneto durante il periodo 1944-45. Fu tra i primi ad impegnarsi nella resistenza contro i tedeschi in collegamento con il comando alleato in Italia, che lo fece paracadutare oltre le linee. Con grande coraggio e capacità organizzativa diede un notevole contributo alla liberazione del paese. Lo stato di servizio militare di Pietro Ferraro è stato forse la pagina più bella della sua esistenza. Che ne è stata un'altra che pure vogliamo ricordare: fu uno sportivo, corridore automobilistico anche per amore del rischio, e partecipò tra l'altro a una «Mille Miglia» classificandosi sesto assoluto alla guida di una Ferrari.

### STATO CIVILE

MORTE: Bozicevic Domiziano, anni 51; Giacomelli Abramo, 72; Zorzi Giuliano, 54; Janko in Godevich Mirko, 78; Bubbich ved. Fragaclio Elisabetta, 72; Frausin Antonio, 85; Korten ved. Umihar Giuseppe, 82; Angelica Angelo, 88; Foropati Giovanni, 74.

NATI: 16.

CON IL RIPRISTINO DELL'ORA SOLARE

## Torna per i negozi la chiusura alle 19

Malgrado le richieste di protrazione di mezz'ora si è preferito attenersi alle norme dell'austerità

Scatterà martedì mattina l'ora solare dei negozi: l'ha comunicato ieri in forma ufficiale il Comune, rendendo noti i nuovi orari, che dovranno essere osservati a partire dal 1. ottobre: sono gli stessi che erano applicati prima dell'entrata in vigore dell'ora legale, cioè con chiusura di tutte le botteghe alle 19, ma si è atteso fino ad oggi la conferma perché le nuove norme comunali non sapeva che pesci pigliare. Intanto bisogna sapere se val-

gono ancora, oppure no, le misure di austerità introdotte dal Governo nel novembre del 1963, quando si decise di sospendere la chiusura dei negozi alle 19 per la chiusura serale degli esercizi commerciali. Il Comune ha interpellato la Regione e quest'ultima ha risposto che il ministero dell'Industria e commercio, Poiché da Roma, nonostante ripetuti solleciti, non è arrivata alcuna risposta, il ministero dell'Industria e commercio ha lasciato carta bianca al Comune. Proprio ieri mattina, infatti, alla ripartizione V del Comune è pervenuto un telegramma dell'assessorato regionale con il quale si specificava che veniva lasciato a discrezione dell'amministrazione comunale il fissare la chiusura dei negozi alle 19 o alle 19.30.

Il problema avrebbe potuto facilmente essere risolto, applicando senza scrupoli le misure governative dello scorso novembre, se di Comune non fossero pervenute alcune richieste di modifica degli orari da parte dell'Unione commercianti, la quale aveva sollecitato nei negozi di merci varie (cioè le maglierie, le calzature, i negozi di calzature, i negozi di calzature, i negozi di calzature) la protrazione dell'orario di chiusura serale alle 19.30. L'Unione, anzi, aveva proposto al Comune, un orario unico per tutti i negozi, senza distinzione fra ora solare e ora legale. Il Comune allora, seguendo la procedura prevista, aveva interpellato le organizzazioni sindacali, le quali, respingendo la proposta di orario unico per tutto l'anno, avrebbero comunque acconsentito a protrarre la chiusura alle 19.30 durante il periodo invernale, anche per venire incontro alle richieste di personale dipendente che ritenne troppo esiguo l'intervallo della chiusura pomeridiana.

Per la chiusura alle 19.30, dunque, sarebbero stati tutti d'accordo sindacati e commercianti, e lo stesso Comune non avrebbe avuto difficoltà ad acconsentirli. Restava però insoluta la questione dell'austerità, al fine di approntare l'analisi dei vari interventi e contributi di lavoro che sono da tante e diverse parti.

Due donne ferite sulla strada di Pisino

In un incidente della strada accaduto in Istria sono state coinvolte Emilia Zovich, di 65 anni, abitante in via Commerciale 39/1 e Graziella Musul in Millo di 37 anni, abitante a Muggia in via Rio Storto 9. Trasportate all'Ospedale maggiore da un'autoleggiata jugoslava, entrambe le donne hanno concordemente dichiarato che circa a mezzogiorno delle addizionali di Pisino dirette a Trieste a bordo di una vettura condotta dal nipote della Zovich, in una curva l'auto veniva a collisione con un camion incrociante che aveva invaso la loro corsia di marcia. I sanitari dell'ospedale hanno disposto l'accolimento in guardia chirurgica della Zovich, la quale nell'urto aveva subito trauma cranico con abrasioni alla regione frontale, sospette lesioni costali e ferite alle gambe; la Musul, invece, non riportava lesioni, salvo complicazioni dovrebbe guarire in un paio di settimane. La Graziella Musul aveva riportato trauma cranico con ematoma alla tempia sinistra e contusioni ai piedi; a sua richiesta è stata medicata ma non ricoverata.

Il furto di una vettura Mini Minor targata VI 243988 è stato denunciato alla Squadra mobile del distretto di Trieste, il 27 settembre, domiciliata a Venezia; la macchina era stata parcheggiata in corso Cavour.

### CALENDARIETTO

Oggi: SS. Cosma e Damiano — Il sole sorge alle ore 6.56 e tramonta alle ore 18.56; la luna nasce alle ore 16.28 e cala alle ore 1.30.

Ieri: temperatura massima 17,7, minima 10,5; pressione mm. 797,9 in diminuzione; umidità 37 per cento; cielo coperto 3 decimi; pioggia mm. 14,9; vento kmh 4 da Sud-Ovest; temperatura del mare 21,3.

Maree — OGGI: alta alle ore 8.40 con 28 cm e alle ore 20 con 18 cm sopra il l.m.; bassa alle ore 1.40 con 32 cm e alle ore 14.40 con 22 cm sotto il l.m.

Farmacie in servizio durante la notte: 13 alle 19: All'Angelo d'oro, piazza Gaudenzi 8, tel. 35009; Cipolla, via Belgioioso 4, tel. 35002; Al due Lucci, via Giustiniana 4, tel. 79547.

Farmacie in servizio notturno: dalle 19.30 alle 8.30: Dott. Gmeiner, via Giulia 14, tel. 79276; Dott. Bassani, largo Sordani 4, tel. 79095; Bassani, Al Cedro, piazza Oberdan 2, tel. 35274.

GIRO DELL'UMBRIA dal 3 al 6/10 in autotrasporto con l'UTAT

CON SPECIALISTI DI SEI NAZIONI

## DA OGGI A SABATO LE «GIORNATE MEDICHE»

Tema centrale quest'anno la pneumologia

Specialisti di sei Nazioni partecipano da oggi alla 28ª edizione delle Giornate mediche, la tradizionale manifestazione scientifica che si svolge sotto l'egida dell'Ordine dei medici della provincia, dell'Associazione medica triestina e della facoltà di medicina e chirurgia dell'Università.

I lavori si incentrano sulla pneumologia, una branca della medicina che è più ricorrente, che nella nostra regione trova particolare motivo di studio e d'intervento. Presidente onorario delle «Giornate» sarà quest'anno il prof. Attilio Onofri Zorini, pneumologo di fama internazionale. Fra i temi in discussione speciale attenzione sarà rivolta a problemi propri di queste terre: si parlerà, infatti, dei rischi di pneumopatia professionali nei cantieri navali, dei controlli igienici e ambientali e dei risultati di inchieste epidemiologiche.

La cerimonia inaugurale avrà luogo alle ore 9 di stamane, nella sala «G. Bartoli» al ridotto del politeama Rossetti, dopo i discorsi di circostanza del presidente dell'Associazione medica triestina e della facoltà di medicina e chirurgia dell'Università.

I lavori si incentrano sulla pneumologia, una branca della medicina che è più ricorrente, che nella nostra regione trova particolare motivo di studio e d'intervento. Presidente onorario delle «Giornate» sarà quest'anno il prof. Attilio Onofri Zorini, pneumologo di fama internazionale. Fra i temi in discussione speciale attenzione sarà rivolta a problemi propri di queste terre: si parlerà, infatti, dei rischi di pneumopatia professionali nei cantieri navali, dei controlli igienici e ambientali e dei risultati di inchieste epidemiologiche.

La cerimonia inaugurale avrà luogo alle ore 9 di stamane, nella sala «G. Bartoli» al ridotto del politeama Rossetti, dopo i discorsi di circostanza del presidente dell'Associazione medica triestina e della facoltà di medicina e chirurgia dell'Università.

Giovane denunciato per incendio doloso

I carabinieri hanno denunciato a piede libero all'autorità giudiziaria Brant Ammahian, di 26 anni, celibe, studente, abitante in via Beccaria 8, per incendio doloso. Il giovane è infatti accusato di aver appi-

PROVINCIA DI TRIESTE  
**AVVISO DI GARA**  
Prot. n. 27/513-74  
A sensi dell'art. 7 della l. 2-2-1973 n. 14  
SI AVVERTE  
che quest'Amministrazione ha disposto di appaltare, con la procedura prevista dall'art. 1 lett. a) della legge stessa, i lavori di sistemazione e bitumazione della Strada Comunale di S. Lorenzo, mediante percentuale di aumento sul prezzo complessivo presunto di L. 13.500.000, posto a base della licitazione.  
Le richieste di invito alla gara dovranno pervenire a quest'Amministrazione (P.zza Vittorio Veneto 4 - Trieste) entro le ore 12 del giorno 5 ottobre 1974.  
IL PRESIDENTE  
(dott. Michele Zanetti)

Una volta la Signora sognava la borsa di cocodrillo...  
...e l'ha avuta!  
poi sognava l'automobile...  
...e l'ha avuta!  
ora sogna la pelliccia pregiata...  
...e l'avrà...  
scegliendola da noi che possiamo fornirle in qualsiasi qualità, modello e taglia, nel nostro nuovo Atelier di Via Carducci 12 che sarà inaugurato ai primi di ottobre.

**gfs**  
ISTITUTO SCIENTIFICO  
GALILEO FERRARIS  
PIAZZA BENCO 4  
TELEFONO 62 4 56  
ISCRIZIONI AI CORSI DI RECUPERO  
LICEO SCIENTIFICO  
MAGISTRALI - GEOMETRI  
DIRIGENTI DI COMUNITA'  
LICENZA MEDIA  
CORSI SERALI E DIURNI  
Orario segreteria 9.30-12/16.30-19.30

tutti devono sapere che:  
costa meno avere una casa confortevole  
con gli elettrodomestici acquistati da  
**MARCUZZI**  
VIA SETTEFONTANE ANG. VIA DONADONI

## SCUOLA IL LAVORATORE

qualsiasi acquisto diventa conveniente

Alcune proposte:

GRUPPO 4 PENNE A SFERA, «Bic nero di china» . . . . .	L. 200
SUPER QUADERNO, 90 pagine . . . . .	L. 200
GRUPPO 12 PASTELLI, fibra, in busta p.v.c. . . . .	L. 300
GRUPPO 24 MATITE COLORATE, cm. 18, Fila - Elios, serie cromatica . . . . .	L. 950
SACCHE PORTALIBRI, in tela, tinte unite, fantasia, militare . . . . .	L. 1.950
CARTELLA SCUOLA a ZAINETTO, materiale espanso, cm. 35, con chiusure in metallo . . . . .	L. 1.950
CICLISTA BIMBO/A, acrilico, tinte unite . . . . . da L.	1.250
GILET BIMBO/A, leacril, fantasie jacquard . . . . . da L.	1.950
CICLISTA DONNA, tinte unite, lavorazione a costine . . . . . L.	2.250
LUPO UOMO, a costine, tinta unita, acrilico . . . . . L.	2.250
PANTALONE BIMBA, fustagno unito, colori moda . . . . . L.	3.900
GONNA tweed lana . . . . . L.	4.900
JAP IMPERMEABILE chiusura lampo tasche applicate, tessuto gommato . . . . . L.	5.500

GRANDI MAGAZZINI  
**IL LAVORATORE**  
Corso Saba 15 Trieste

1934 1974  
**VIAGGI U.T.A.T. D'AUTUNNO**

27-29 settembre — Firenze e Siena, in autotrasporto	L. 42.000
2-6 ottobre — Montecarlo, Riviera Ligure e Le Langhe, in autotrasporto	L. 65.000
2-6 ottobre — Vienna, in autotrasporto	L. 100.000
3-6 ottobre — Circuito dell'Umbria, in autotrasporto	L. 58.000
5-6 ottobre — Le ville Venete, in autotrasporto	L. 28.500
9-13 ottobre — Budapest, in autotrasporto	L. 98.000
10-13 ottobre — Isola d'Elba, Pisa e Siena, in autotrasporto	L. 57.000

U.T.A.T. Via Imbriani, 11 Galleria Portici, 2



CONTINUA L'OCCUPAZIONE DEL PALAZZO DI VIA GALATTI

# Gli spastici e la Provincia: «Mantenere le promesse fatte»

L'AIAS è stanca di essere rimandata da un ente all'altro



(Foto Riso)

Una mamma col bambino nel Palazzo della Provincia occupato

Continua l'occupazione del Palazzo della Provincia in via Galatti da parte dei genitori dei ragazzi spastici e del personale del Centro di educazione motoria dell'AIAS, che hanno inteso in questo modo richiamare l'attenzione dell'opinione pubblica e delle autorità sulla situazione di grave disagio in cui il Centro si dibatte ormai da molto tempo. Le famiglie e i dipendenti dell'AIAS chiedono la pubblicazione del servizio svolto da questo ente privato, unico modo — sostengono — per garantirne la continuità, e imputano altresì alla Provincia di non aver mantenuto fede ai propri impegni.

Nell'aprile scorso — riferisce il Centro — la giunta provinciale aveva affidato al presidente dell'AIAS, Sergio Pacor, di esaminare e trattare, con i responsabili dell'AIAS e d'intesa con l'assessore al bilancio, i problemi connessi con il passaggio della gestione dei servizi tecnico-sanitari svolti dal Centro di educazione motoria all'amministrazione provinciale, sia per quanto riguarda il personale dipendente dall'associazione sia per l'utilizzazione delle attrezzature del Centro, sia ancora per quanto riguarda tutti gli aspetti giuridici e finanziari derivanti da tale passaggio, anche se con la riserva di esaminare in prosieguo di tempo i risultati delle indagini e di adottare quindi i provvedimenti definitivi in materia. Questo era stato appunto l'impegno della Provincia in attesa della costituzione del previsto consorzio per l'unificazione dei servizi sanitari di base, come fissato dalla legge regionale n. 58 del 1972, del quale avrebbe potuto entrare a far parte il Centro di educazione motoria una volta che esso fosse stato pubblicizzato.

«Dopo questi impegni dell'amministrazione provinciale, più volte ribaditi anche in altre circostanze con il solo invito a portare pazienza — ribattono le famiglie e i dipendenti del Centro — il presidente Zanetti e l'assessore Pacor, nel corso dell'incontro avuto con noi l'altro giorno, hanno smentito l'assunzione di simili impegni e ci hanno rimandato per competenza specifica alla Prefettura e alla Regione. Siamo stanchi di tutto ciò».

Attualmente l'AIAS di Trieste gestisce il Centro di educazione motoria con 30 dipendenti e 175 spastici censiti, dei quali però 113 soltanto possono usufruire dei servizi del Centro, mentre gli altri 63 sono stati dimessi perché non si riusciva a far fronte all'impegno. Il Centro ospita nei suoi locali di viale Romolo Gessi anche due sezioni di scuola materna comunale e tre sezioni di scuola pubblica, frequentate da una trentina di ragazzi tra i più gravi. Tutti gli altri sono invece inseriti nelle strutture normali e fre-

quentano il Centro solo per il servizio fisioterapico. Dal 1967 (anno della costituzione dell'AIAS a Trieste) ad oggi il progressivo impegno per migliorare il servizio — sostengono gli interessati — ha portato a fare alcune constatazioni, che non poi alla base della protesta attuale in questi giorni. Per fornire dei servizi adeguati — ribadisce l'AIAS — è assolutamente necessario appoggiarsi ad altre strutture pubbliche (scuole soprattutto), senza l'apporto delle quali il servizio risulta compromesso.

Inoltre, malgrado la buona volontà e l'abnegazione di tutti, l'ente privato è giunto a un punto in cui è costretto a fare dell'aziendaismo per contenere entro limiti minimi i deficit di bilancio (attualmente ammontano a 70 milioni l'anno) e ciò a scapito delle specifiche esigenze degli spastici. Gli stessi deficit fino ad oggi

accumulati — ribadisce poi l'AIAS — non possono più essere sanati con provvedimenti d'impostazione da parte dei vari enti pubblici. Da qui la richiesta di una «pubblicizzazione» del servizio e di un intervento delle autorità per sbloccare la situazione. La Provincia — come noto — ha risposto che non è in grado di «assorbire» il bilancio del Centro e che spetta alla Regione intervenire.

Intanto, gli occupanti, decisi a rimanere nel Palazzo della Provincia finché non avranno ottenuto concrete garanzie, hanno inviato una serie di telegrammi al ministro della sanità, all'Organizzazione mondiale della sanità, al presidente della giunta regionale, al commissario di governo e al sindaco.

La Federazione nazionale lavoratori enti locali e sanitari CGIL, i medici e paramedici dell'Ospedale psichiatrico e l'equipe lavoro dell'alloggio popolare «Gozzi», hanno espresso la loro solidarietà all'azione dell'AIAS.

A tarda sera apprendiamo che la Giunta provinciale ha dato mandato all'assessore avv. Pacor di convocare per oggi, giovedì 26, assieme al Comune e alla Regione una riunione, per definire gli aspetti giuridici e finanziari dell'AIAS, e «oltre di prendere contatti con il Commissariato del Governo e con le forze sindacali. La Giunta provinciale si dichiara sin d'ora disponibile di contribuire nella misura delle sue attuali ridotte disponibilità finanziarie a sovvenire alle esigenze di cassa e bilancio dell'associazione, fino al 31 dicembre, onde arrivare alla chiusura dell'esercizio finanziario in corso, e operare affinché i tempi di realizzazione delle iniziative consortili per la soluzione dei problemi della medicina di base trovino una concreta soluzione entro il 1.º gennaio 1975».

PRESIEDUTA DAL SENATORE CESARE MERZAGORA

## Riunione internazionale nella sede delle Generali



(Giornaloto)

Il senatore Cesare Merzagora apre i lavori della riunione dei rappresentanti internazionali del Gruppo Generali nella sala maggiore della direzione centrale della compagnia a Trieste

Presieduta dal presidente senatore a vita Cesare Merzagora, si è svolta nella nostra città, presso la direzione centrale delle Generali, una riunione dei maggiori esponenti del Gruppo internazionale che fa capo alla società. Con i rappresentanti delle Generali in Austria, Belgio, Gran Bretagna, Germania e Spagna, erano quelli delle affiliate «Alliance Assicurazioni» (Italia), «Erste Allgemeine» e «Wiener Allgemeine» (Austria), «Generali» (Belgio), «Generali France», «La Concorde» e «La Fédération Continentale» (Francia), «Deutscher Lloyd» (Germania), «De Nederlanden van 1870» (Olan-

da), «Caja de Prevision y Socorro» e «Covadonga» (Spagna), «Ummu Sigorta» (Turchia), «Vanguard» (Australia), «Standard General» (Sud Africa) e di due compagnie americane, una spagnola e una svizzera.

I vicepresidenti-amministratori delegati Franco Mammorati e Fabio Padua hanno analizzato rispettivamente l'andamento del lavoro italiano a metà esercizio ed i risultati dell'attività del Gruppo nel decorso esercizio. E' seguita una serie di relazioni tecniche su alcune esperienze di copertura innovatrici messe a disposizione della clientela sui mercati internazionali.

# SEGNALAZIONI

## Treni in ritardo e taxi

«In riferimento alla segnalazione "Arrivando di notte a Trieste", apparsa nel "Piccolo" del 25 settembre, la prego, signor direttore, di raccogliere altrettanto benevolmente la presente, al fine di ristabilire la verità su una questione che da un po' di tempo vuole screditare una benemerita categoria, quella dei tassametristi, troppo spesso disprezzati ingiustamente.

«Con tutto il rispetto per l'invalido civile, estensore della nota sopra ricordata, che non deve però discriminare altrettanto qualificanti categorie quali ad esempio gli invalidi di lavoro, della previdenza sociale, i vecchi, i poveri o gli stessi ricchi che potrebbero lamentarsi... direi primariamente per il ritardo dei treni, che in questo caso ha avuto tre quarti d'ora di ritardo, ma in altre occasioni anche 2 o 3 ore! Allora come la mettiamo? Esistono forse categorie di lavoratori che prima di realizzare un guadagno con il proprio lavoro debbano attendere 2 o 3 ore prima di incassare l'onesto guadagno dovuto? Va detto, a questo proposito, senza neanche esagerare, che per guadagnare qualche ora di specializzazione dell'industria, un tassametrista deve, mettendo a disposizione anche il patrimonio (la macchina), lavorare (anzi grigiare) 12 ore al giorno.

«Tornando a noi, caro direttore, le dirò che alla Stazione centrale l'occasione dell'arrivo del treno "Inesistente", che in genere trasporta dalle 6 alle 8 persone che si servono di taxi, sono in servizio 24 macchine di cui 6 fornite di radiotaxi; questo, però, all'ora prevista d'arrivo. Non si pretenderà mica che si attenda invano che le Ferrovie dello Stato migliorino la loro organizzazione? Questo, ritengo, è compito del competente ministero, e non certamente dei tassametristi triestini.

«Ancora una piccola considerazione, signor direttore, sul prezzo delle corse. Come le è noto, le tariffe sono state ritatecate al 1.º di luglio; bene, lo sa però che, comunque, sono le più basse d'Italia, nonostante che Trieste sia notoriamente la città più cara d'Italia.

«In conclusione, inviterei l'amico denunciante, non tanto a telefonare all'assessore competente del Comune, ma al ministero dei trasporti, oppure ancora meglio al mio domicilio: sono disponibile per un viaggio completamente gratuito nella provincia di Trieste per far assistere al cittadino invalido come e in che maniera lavorino i tassisti triestini. Fabio Fabbri, segretario regionale CISNAL, tassametrista».

## Ha cambiato idea su un'isola pedonale

«Abito da un decennio in viale Romolo Gessi ed io due figli che sono cresciuti giocando in piazzale Sant'Andrea. Sono stata per anni convinta dell'opportunità di creare una pedonale; ma da quando questa è stata fatta ho dovuto mio malgrado cambiare idea.

«In primo luogo non è affatto assurdo accusare, in questo specifico caso, lo spazio pedonale quale condizione favorevole al tepalismo. La gentile signora che ha scritto alle "Segnalazioni" il 20 settembre non ha forse visto com'è ridotto il piazzale? Io lo ricordo come, curato e pulito, con le aiuole verdi di erba, le viti e le siepi divisorie che crescevano intatte, i fiori rispettati ed il bel viale che si offriva allo sguardo senza quegli orribili ciuffi di erba.

«Ora — e mi meraviglio che la gentile signora non se ne sia accorta — tutto è cambiato: lo spazio è sporco ed abbandonato a se stesso, l'erba e le viti non esistono più (sono rimasti solo i pali). Uno spettacolo desolante!

«E' ancora più desolante è lo spettacolo a cui si assiste anche di giorno: ho visto con i miei occhi spettacoli indecifrabili al punto di dover proibire a mio figlio ormai abbastanza grande da uscire da solo, di andare nel piazzale. Non c'è quasi mai lo addirittura mai il guardiano e le forze dell'ordine si vedono ben di rado e solo per mutare i motociclisti. Di sera poi, favoriti dal mancato passaggio di pedoni e di macchine, la situazione peggiora ed anche noi adulti ci evitiamo di passeggiare come si faceva una volta. Tutto si risolve in un gran caos ai "limiti".

«Io so che è molto comodo stare seduti a chiacchiere (c'ero anch'io fino a poco fa) mentre i bambini giocano, ma per questa comodità di poche mamme e nonne (il piazzale è poco frequentato d'inverno e solo nelle ore centrali, poco d'estate e si ha il pieno solo davanti ai bar, e anche negli altri mesi l'affluenza non è grande, anzi direi che con l'isola pedonale è diminuita) si isola un rione e si rovina quella che era una delle più belle zone della città. E senza ragione, visto che la terrazza del piazzale è abbastanza vasta, senza che i piccoli debbano scendere sulla strada per giocare.

«Con cartelli di avviso, con limiti di velocità fatti rispettare dai pubblici ufficiali e con il senso unico si potrebbe accontentare tutti. L.D.»

## Taxi: benemerite e tariffe

«Sono un assiduo utente del servizio di autotassimetri che mi assicurano un rapido spostamento per le mie attività professionali. «Ho letto con interesse, grazie all'ausilio dei radiotaxi, e stia tempestivamente recuperata una notevole somma di denaro smarrita su un'autovettura da un passeggero e della segnalazione dell'incendio di un'autovettura, in piena notte, che ha portato i vigili del fuoco sul posto tempestivamente, evitando maggiori danni.

«Malgrado le segnalazioni benemerite penalizzo senza che le autorità preposte dimettano volutamente tale categoria; infatti i vari autotassimetri si lasciano con i clienti del fatto d'essere stati costretti a sopportare le spese per l'impianto dei radiotaxi di propria tasca (e la cifra supera il mezzo milione a testa) nel mentre vien loro disconosciuto il diritto di aumentare i loro metri tariffari.

«Sembra strano che un utente parli contro il proprio interesse ma, onore al merito, in tempi di inflazione galoppante un lieve tocco alle tariffe inciderebbe ben relativamente sui bilanci della media degli utenti abituali di tale servizio e men che meno su quelli degli utenti occasionali. Egidio Fabretto».

## Sei ore di controlli l'altra notte in città

Per sei ore al silenzio l'altra notte la città. Dalle 23 alle 3, a seguito di disposizioni ministeriali, è scattato un dispositivo di posti di blocco e pattuglie nel quadro dei servizi generali di controllo della criminalità, ai quali hanno partecipato personale e mezzi della Questura, Polizia stradale, Carabinieri e Guardia di Finanza.

Nel corso delle operazioni sono stati controllati 3161 cittadini di cui 578 stranieri, 1028 autoverificati e 25 esercizi pubblici. Sono state elevate 38 contravvenzioni al Codice della strada.

## MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: mc. (It.) San Catello; mc. (It.) Andania; mn. (Pa.) De Nabola; mn. (Sp.) Orinville; mn. (It.) C. Colombo; mc. (No.) Harvi; mn. (Ys.) Kastav; mc. (Li.) Northorn; mn. (Gr.) Alexandros; mc. (Li.) Emropodis; mn. (Al.) Korali.

PARTENZE: hm. (It.) Monte Conero; mn. (Pa.) Zeno; mn. (It.) Corriere del Sud; mn. (As.) Vittoria; mc. (It.) Ilaria Montanari; mc. (It.) San Catello; mn. (Pa.) Blue Diamond; mn. (Sp.) Orinville; mc. (Li.) Laconian; mn. (Eg.) Assout.

## Il Palazzo delle Poste

«Carissime "Segnalazioni", che ha occasione di passare per piazza Vittorio Veneto può notare che, nonostante di sia un'impalcatura, già da mesi, attorno al Palazzo delle Poste, i lavori per rimettere a posto la facciata devono ancora iniziare. Non sarà mica che i tubi siano stati messi per... la tener su il vecchio edificio? P. L.»

ECCO I NUOVI ARTICOLI DEL CODICE DELLA STRADA

## LA GUIDA E L'ETÀ

L'ufficio stampa dell'Automobile Club ricorda che la «Gazzetta Ufficiale» n. 227 del 31 agosto ha pubblicato la legge 14.8.1974 n. 394 che apporta ulteriori modificazioni agli articoli 79, 81 e 83 del Codice della strada, già modificati dalla legge 14.2.1974 n. 62.

Il nuovo provvedimento precisa:

- 1) Coloro che hanno compiuto 60 anni non possono guidare autotassimetri, autotreni, autotricicli e autotrasporti, adibiti al trasporto di persone.
- 2) Coloro che hanno compiuto 65 anni non possono guidare autotreni, autotricicli e autotrasporti, adibiti al trasporto di cose. Il nuovo provvedimento a pieno carico superiore ai 200 quintali.
- 3) Previo accertamento biennale delle condizioni psico-fisiche, psico-tecniche e attitudinali da parte del-

la commissione medica provinciale, gli ultrassessantacinquenni potranno continuare a guidare le motocarrozzette, le autovetture in servizio da piazza o da noleggio con conducente, gli autotreni di peso complessivo a pieno carico superiore ai 35 quintali le macchine operatrici, nonché gli autotreni, autotricicli e autotrasporti, adibiti al trasporto di cose, il cui peso complessivo a pieno carico non sia superiore ai 200 quintali.

- 4) Qualunque sia l'età, purché non inferiore ad anni 21, previo accertamento biennale delle condizioni psico-fisiche, psico-tecniche e attitudinali da parte della commissione medica provinciale, può essere autorizzata la guida di:

- a) motoveicoli di cilindrata superiore a 350 cmc o sviluppano una velocità in corrispondenza del regime di potenza massima superiore a 150 km/h (in tal caso se la patente è di categoria A dev'essere stata conseguita da almeno dodici mesi).
- b) autovetture e autoveicoli per trasporto promiscuo persone e cose aventi quotazione fra la potenza massima del motore e la tara del veicolo superiore a 130 CV/tonn. o che comunque sviluppino una velocità calcolata in corrispondenza del regime di potenza massima superiore a 180 km/h (in tal caso se la patente è di categoria B dev'essere stata conseguita da almeno 2 anni, se di categoria C da almeno 1 anno).
- c) Quanto previsto dalla legge 14.2.1974 n. 62 per i minori di anni 21 è rimasto invariato.

## Una tantum: l'orario degli uffici postali

Tutti gli uffici postali della città e della provincia saranno aperti al pubblico nei giorni 27, 28 e 30 settembre, per i versamenti della tassa «una tantum», dalle ore 8 alle ore 17, mentre l'ufficio vaglia risparmi della Posta centrale di piazza Vittorio Veneto sarà aperta ininterrottamente dalle ore 8,15 alle 19 durante i tre giorni suddetti.

## LE ORE DELLA CITTÀ

### Il libro di Todisco

Avrà luogo domani, alle ore 18.30, nella sala del C.C.A., in piazza Verdi 1, su iniziativa della sezione di Trieste di «Italia Nostra» ed in collaborazione con il Circolo della cultura e delle arti, l'annuale presentazione del volume «Esercizio di ecologia» di Alfredo Todisco. Sarà presente l'autore.

### F.I.R. CB

Domani, venerdì 27, alle 20.30 il Club F.I.R. CB di Trieste si riunisce al Caffè Tommaseo, in via III Novembre 5. Data d'importanza dell'incontro sono invitati ad intervenire gli associati al Club e tutti coloro che volessero mettere in regola il proprio apparecchio ricevitore-transmittente. La riunione sarà ripresa da Tele S. Marco.

### Concerto al Tommaseo

Questa sera alle ore 18 concerto del pianista Giorgio Rittmeyer saranno eseguiti brani di Scarlatti, Bach, Busoni e Schumann. Si in-

### Consulte rionali

La consultazione di Romano Greta-Barcola si riunirà oggi, giovedì 26, alle 18.30, nella sede di via S. Eramacora 3, con all'ordine del giorno: distretti sanitari di base; in formazione urbanistica.

### Corso yoga

Il giorno 1-10 inizia un corso di hatha-yoga per neofiti. Iscrivetevi in tempo essendo i posti limitati. Centro triestino yoga c/o Palestra della Salute L.go Papa Giovanni 6. Tel. 98385.

### Helena Rubinstein

Profumeria Nora via Carducci 20 Profumeria Rosa via S. Lazzaro 6.

### Rotary Club

Nella odierna riunione conviviale delle ore 13, il comm. Licio Manzi parlerà sul «decennio degli Stati Uniti» e sul «60° anniversario del 3-13 giugno 1974».

### «Goblen» all'Adriacub

Elisabetta Marcapio Flavio, ancora ospite della stazione cultura e arte di Adriacub Italia, sarà animatore per un personaggio all'appuntamento di oggi, giovedì, alle 19.15, in via San Nicolò. Alla manifestazione dedicata al goblen partecipano oltre al rappresentante della sezione, il critico d'arte Luigi Danellotti e la prof. Enrichetta Franzini. I temi proposti saranno: «Le fantastiche iconografie degli arazzi dal VI al XI secolo» e «Il ritorno meteo e mezzo d'arte». Nel corso dell'incontro, Elisabetta Marcapio proporrà una sua pagina pratica di lavoro al telaio. Soci e simpatizzanti sono invitati a partecipare alla serata.

### Scuola di danza classica

La Scuola di danza classica «Città di Trieste», diretta da Maria Panzini, ha aperto le iscrizioni per l'anno di studio 1974-1975. Per informazioni e iscrizioni, che ha sede in via S. Francesco 2 (tel. 61617), è aperta tutti i pomeriggi feriali, eccetto il sabato, dalle ore 17 alle 19.30.

### Anticameriere - Attaccapanni

Mobili per ingresso, consolle e specchi da Balcor, via San Maurizio 2, piano e negozio esposizione via Piazzi 21 angolo via Cavalli.

### Vestiti da uomo

alta qualità, ultimo grido nel design, vasto assortimento di taglie. Camice pure a prezzi ragionevoli in via San Nicolò n. 30, «Ella» pazzini San Nicolò.

### Nozze d'oro

Una simpatica coppia, Giovanni e Antonia Belletti, sposatisi il 27 settembre del lontano 1924 nella suggestiva chiesetta di Portofino d'Istria, giungono in lazzera al traguardo delle nozze d'oro, circondati dall'affetto della figlia e dei figli, del genero, delle nuore, dei nipoti e di una coacostissima pronipote. Una messa sarà celebrata domani, venerdì 27, alle ore 10, nella Chiesa della Madonna del Mare. Vivissime congratulazioni e molti auguri.

### Guardate le girandole

che appaiono nell'angolo degli autobus girano a ritrorno. Girano e si fermano al Luzz Modà per annunciare le novità autunno-inverno. Fermatevi anche Voi. Trovate borsette, valigie, ombrelli, articoli da regalo, pelletterie in genere. Luzz Modà, largo Barriera Vecchia 2.

### Lo ottobre scuola!

Mancano ormai pochi giorni all'inizio dell'anno scolastico ed è necessario provvedere al rinnovo del corredo dei vostri ragazzi. Betrame offre tutto il corredo necessario nel più ampio assortimento. Da Betrame al giovane dall'impermeabile al maglione, Betrame ha già scelto il meglio per voi.

## Affitti e pensionati: risposta a due quesiti

«Con riferimento alla segnalazione "Affitti e pensionati" comparsa sul "Piccolo" del 25 settembre precisiamo quanto segue. L'art. 1 della legge 12.8.74 n. 351 dispone un aumento del canone di affitto nella misura del 20 per cento per i contratti stipulati fino all'1.3.47 e del 10 per cento per i contratti stipulati tra l'1.3.47 e l'1.1.53. L'aumento non può essere richiesto se il reddito del conduttore, al fine dell'imposta complementare, non supera lire 1.200.000.

«Per quanto riguarda il lettore che chiede chiarimenti sulle spese degli accessori, facciamo presente che, per i contratti bloccati, dette spese si riversano sul conduttore nella misura dell'80 per cento e se per aumentato costo dei servizi le spese devono essere aumentate, il rimborso può essere richiesto anche nel corso della locazione, ma al prescritto nel termine di due anni. Il conduttore ha diritto di ottenere la distinta delle spese con il criterio di ripartizione nonché di prendere visione dei documenti giustificativi. Interessa molti altri colleghi artigiani se non sia possibile provvedere anche per noi, regolarmente iscritti e in regola con i canoni da tanti e tanti anni! Sarò grato per una gentile risposta che certamente interesserà molti altri colleghi artigiani. Vi ringrazio se pubblicherete questo mio appello con la massima possibile urgenza. Lettera firmata.

## Artigiani e moneta

«Care "Segnalazioni", sono un artigiano con piccolo negozio, iscritto da oltre vent'anni all'Associazione di via Ghesa, ma non sono iscritto all'Associazione commercianti al dettaglio (non posso pagare, mi dispiace, tanti canoni): così è già la terza volta che mi reco — quando posso — in via San Nicolò, ma non riesco ad avere la tanto sospirata moneta. Credo che per i non iscritti restino le "briciole" e quindi non si possano accontentare tutti. Capisco, ma domando all'Associazione artigiani se non sia possibile provvedere anche per noi, regolarmente iscritti e in regola con i canoni da tanti e tanti anni! Sarò grato per una gentile risposta che certamente interesserà molti altri colleghi artigiani. Vi ringrazio se pubblicherete questo mio appello con la massima possibile urgenza. Lettera firmata.

## Gli studi verdiani

«In riferimento all'articolo di Marcello Conati, "Verdi cerca patria", comparso sul "Piccolo" del 19 settembre, che ho letto con interesse, condividendo con l'autore, purtroppo, le pessimistiche previsioni su un prossimo e deprecabile collasso dell'Istituto di studi verdiani, ritengo opportuno precisare, a completamento di quanto detto nel citato articolo, che il 1.º dicembre 1971 si tenne presso il detto Istituto, nella sede di Parma, una tavola rotonda sulla genesi dell'opera "Aida", alla quale partecipò la sottoscritta (Quaderni dell'Istituto di studi verdiani, 4, con documentazione inedita sulla genesi dell'"Aida" a cura di Saleh Abdouni), e a corollario del vero, in quella occasione la Rai-Tv intervenne i partecipanti; ma ignoro quale fine abbia fatto la registrazione di quelle interviste. Grazie per l'ospitalità. Prof. Claudia Dolzan».

quest'anno per l'autunno

ely boutique propone i

## capisvelti

ossia nuove interpretazioni di camicette, magliette e gonne ispirate alla più indovinata eleganza pratica

piazza san giovanni 4

## Prezzi e novità per la moda autunno

# Guipina

## ABBIGLIAMENTO

### VIA GENOVA 12-14-23 TRIESTE

## Altura.

### È un cocktail alla menta.

Prendi 15% di rosso mattone, 35% di grigio asfalto e mescolali con 50% di verde prato.

(Il resto è la tua casa, la strada per arrivarci, il parcheggio per lasciare la tua macchina davanti al portone.)

Questo è Altura: metà della sua superficie è erba e alberi, per farti respirare aria pura, perché ci giochino i bambini.

# Altura

## 360 gradi di serenità

Per raggiungere Altura da Trieste si imbocca via Flavia, al secondo semaforo si vola a sinistra e si percorre via Brigata Casale (ex S.S. 202) per un chilometro. Ci sono i cartelli.

Altura è costruita da Habitat Trieste S.p.A.

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi: all'Ufficio vendite in Cantiere, dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 19.30, compreso il sabato. Telefono 823.271. All'Amministrazione Eccardi, Piazza San Giovanni 6, dalle 16 alle 19.30. Tel. 755.085-755.885.

# CAMPAGNA VENDITE 1975

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi: all'Ufficio vendite in Cantiere, dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 19.30, compreso il sabato. Telefono 823.271. All'Amministrazione Eccardi, Piazza San Giovanni 6, dalle 16 alle 19.30. Tel. 755.085-755.885.







SECONDA GIORNATA DEL CONVEGNO SULLA SCUOLA MATERNA

# UNA SCONOSCIUTA RICCHEZZA VIVE NEL CUORE DEI BAMBINI

La responsabilità dei genitori e degli educatori - Importanza del processo conoscitivo - Tendenze spontanee alla religiosità

La seconda giornata dei lavori del Convegno sulla Scuola Materna ha visto ieri una sempre più vasta partecipazione da parte delle insegnanti ed educatrici di scuole materne, le quali hanno vivacizzato ed arricchito la trattazione degli argomenti in programma, con interventi basati su personali esperienze didattiche.

Il primo relatore della giornata è stato il prof. Pio Cinquetti, direttore delle Scuole Materne di Verona, che ha parlato sulla libera espressione grafico-pittorica-plastica del bambino.

«Il fondamento del processo educativo - ha detto tra l'altro il prof. Cinquetti - è dato dal rispetto della realtà umana e psicologica del bambino che possiede, in embrione, infinite capacità, che spesso non vengono alla luce per mancanza di sollecitazioni adeguate o, peggio ancora, per eccessive frustrazioni».

Su questo punto si è richiamato alla grande responsabilità che grava sui genitori ed educatori in questo particolare aspetto del processo educativo. Per questo ogni espressione del fanciullo sia essa grafica o plastica, comprensibile o meno, deve essere esercitata di continuo, non per generare alla esaltazione del risultato, ma per l'enorme importanza che risiede nel processo esecutivo.

«E' attraverso l'espressione grafica - ha quindi concluso il professore - che il bambino si prepara da solo al momento della scrittura, del linguaggio scritto che gli permetterà di dare e ricevere dall'esterno, ed è ancora attraverso l'espressione plastica che egli realizza le proiezioni viventi della sua stessa anima. E' dunque necessario che ogni attività espressiva del bambino seguita con la dovuta delicatezza ed intelligenza da parte di genitori ed insegnanti, affinché l'insieme di esse possa apportare un contributo determinante al processo del risultato, senza che venga turbato l'equilibrio emotivo ed affettivo così strettamente legato alle funzioni della volontà e della intelligenza».

La seconda relazione è stata sviluppata da don Luigi Lenardon, direttore dell'Ufficio catechistico di Trieste, ed ha avuto come tema l'educazione religiosa nella Scuola Materna. Il sacerdote, affermando quella tendenza spontanea che il bambino ha verso il mondo religioso, ha tuttavia sottolineato l'influenza che la famiglia ha fino dai primissimi anni di vita, su questo particolare aspetto; ed ha ribadito come essenziale, per l'educazione religiosa, la propria personale convinzione religiosa, nell'aiuto dato al bambino a sviluppare ed accrescere la sua naturale religiosità.

Da notare che don Lenardon ha parlato di religiosità, cioè di quella spinta che ci proviene dal più profondo dell'animo e che non ha niente a che vedere con una qualsiasi etichetta che ne definisca i canoni di espressione.

Di questo sentimento allo stato puro è ricco anche l'animo del bambino, che se cresciuto in un ambiente cristiano ne assume poi le caratteristiche spontaneamente, senza bisogno di sollecitazioni forzate dall'esterno. Il bambino non farà altro, ha proseguito don Lenardon, che partire dall'immagine materiale del padre identificandola con quella di Dio, di cui sente parlare ma di cui non ha ancora assorbito tutto della spiritualità.

Sulla necessità e sulla obbligatorietà di un'educazione religiosa nella Scuola Materna, il sacerdote si è espresso a favore di un'iniziazione elementare alla vita cristiana basata fondamentalmente sul contributo personale dello stesso educatore, che ha suddiviso in tre distinte categorie a seconda della loro posizione nei confronti del problema religioso. «Ci sono coloro - ha affermato don Lenardon - che non si pongono il problema, coloro che si pongono il problema ma non lo comunicano all'esterno, ed infine coloro che av-

vertono questa necessità interiore e riescono anche a tradurla nell'ambiente circostante; ed è appunto questa terza categoria di educatori che meglio favorirà l'incontro del bambino con il mondo della religione, senza condizionarlo, e consentendogli la massima libertà di una scelta in qualsiasi senso e direzione».

## Raduno nazionale dei genitori in congedo

Nel giorno di sabato 5 e domenica 6 ottobre prossimi, si svolgerà a Cortina, in provincia del Tirolo, la prima riunione nazionale dell'Associazione dei genitori in congedo, che si terrà presso l'Hotel di Cortina.

LA CURIOSA STORIA DELLA PRIMA MACCHINA DEL MONDO

# È DI OGGI LA PASSIONE DI SCARICARE IN MONTAGNA

Fondato a Torino dall'ing. Kind il primo sci club italiano «Tavole» in vendita ai primi del 900 nel negozio Schieffelin

Un'avvincente relazione sulla storia dello sci, una delle prime macchine al mondo - ha tenuto il rag. Aldo Tommasini durante l'ultima riunione provinciale del Panathlon Club. Non si sa dove lo sci sia comparso per la prima volta, come si è diffuso in America dove ai Nord si sono trovati solamente resti di racchette da neve. La storia dello sci è in massima parte europea, anche se ne fa cenno del suo uso antichissimo cronaca cinese risalente alle prime dinastie. Le prime e più antiche tracce dello sci sono un graffito trovato in Svezia risalente per lo meno a 4500 anni C. e il reperto di uno sci trovato in una torbiera norvegese, che può essere datato allo stesso periodo. Come forma (non come misura) gli sci di allora sono praticamente gli stessi di quelli in uso oggi.

Dopo aver citato testimonian-

ze letterarie (Erodoto, Senofonte, Plinio il Vecchio e altri), il relatore ha ricordato che il primo italiano ad adoperare gli sci deve essere stato il sacerdote Paolo Negri di Ravenna, che nelle memorie editte postume nel 1870 descrive con minuzia lo sci e la tecnica sciistica applicata durante un suo viaggio nel periodo dal 1863 al 1866 da Stoccolma a Capo Nord.

Gli sci furono quindi usati anche da alcuni militari e settentrionali dei corrieri, e per la prima volta sotto il nome di sci fu registrato nel 1891 il primo sci club italiano. Nel 1897 apparve una monografia del ten. Roiti sull'esercito, che ha studiato l'impiego militare degli sci.

Tommasini ha proseguito con numerose altre citazioni e quindi si è inoltrato nei particolari tecnici di costruzione delle «tavole» da quelle in legno massello a quelle in compensato, a quelle più recenti in metallo e in fibra di vetro. Ha parlato naturalmente anche degli attacchi, che oggi non sono più costituiti da strisce di cuoio o rigidi di metallo ma di sicurezza, permettendo lo sganciamento del piede sotto sollecitazioni superiori al previsto diminuendo così di molto il pericolo di fratture in caso di caduta.

PROTESTA DEI COMMERCianti ALL'INGROSSO

# Un'ora di sciopero al mercato coperto

Non accolta dal ministero la richiesta di deroga alla fatturazione giornaliera delle merci esitate

L'Associazione dei commercianti all'ingrosso di prodotti ortofrutticoli, aderente all'Unione commercianti di Trieste, comunica che, in adesione alla manifestazione di protesta promossa dal Sindacato nazionale dei commercianti grossisti e commissionari di prodotti ortofrutticoli, verrà sospesa l'attività nel mercato, domani venerdì 27 settembre 1974, dalle ore 8.30 alle ore 9.30.

La protesta dei commercianti all'ingrosso di prodotti ortofrutticoli è motivata dal mancato accoglimento della richiesta da parte del Ministero competente del Sindacato nazionale di deroga, per i mercati, dall'obbligo della fatturazione giornaliera delle merci esitate e della apposizione su ogni fattura dei prezzi di codice fisale.

«Oltretutto a questi obblighi significherebbe gravare forte-

mente i costi di gestione con conseguente danno sulla formazione dei prezzi e quindi, in definitiva, per i consumatori».

I commercianti all'ingrosso fanno presente che ogni difficoltà in media nel breve lasso di tempo di circa 2 ore centinaia di consegne, provvedendo nel frattempo a scaricare le derrate provenienti dalla produzione, alla loro contrattazione, alla pesatura ed al carico sui mezzi dei compratori.

Risulta evidente che non è possibile in pratica compilare contemporaneamente tutte le fatture, con i relativi conteggi, e consegnarle agli acquirenti. I commercianti rendono noto che le disposizioni di legge prevedono grosse ammende anche per le sole infrazioni formali, possibili nella compilazione delle fatture.

Avvertono infine che questo dovrebbe essere solo l'inizio di una serie di agitazioni predisposte dal Sindacato nazionale, che potranno concretarsi nel futuro più o meno prossimo, se gli organi competenti non prenderanno idonei provvedimenti atti a favorire la commercializzazione dei prodotti ortofrutticoli e non a paralizzare, come sta accadendo, i mercati italiani.

## Premio «Carlo Sai» per giovani musicisti

La «Fondazione dott. Carlo Sai», costituita nel 1952 e giuridicamente riconosciuta, bandede al pubblico concorso «Carlo Sai» il premio per giovani musicisti, che si svolgerà il prossimo 31 ottobre 1974 per l'assegnazione di un sussidio da conferirsi a un musicista compositore oppure ad uno studente di composizione di saggiate condizioni economiche senza restrizioni di limiti d'età. Possono concorrere inoltre studenti di composizione oppure allievi di compositori residenti nella provincia di Trieste e nella regione.

I concorrenti devono far pervenire la domanda alla «Fondazione dott. Carlo Sai» - Vico Opeda, 31 ottobre 1974 - entro il prossimo 31 ottobre corredata da un documento comprovante la loro situazione economica e dai titoli artistici comprovanti l'attività nel campo della composizione musicale. Per gli studenti è sufficiente un certificato dell'istituto di musica da loro frequentato oppure del loro maestro privato.

Il sussidio verrà conferito il 13 novembre anniversario della morte del dott. Carlo Sai, benemerito fondatore della Casa Giuliani di Trieste ed ideatore della beneficenza fondatazione, che porta il suo nome.

INTERESSANTE CONVEGNO APERTO A DUINO

# Rapporti fra scuola e organismi internazionali

Si sono aperti ieri pomeriggio al Castello di Duino i lavori del corso per insegnanti di scuola media superiore promosso dalla Società italiana per l'organizzazione internazionale sul tema «L'insegnamento nelle relazioni internazionali». La manifestazione, che ha richiamato una settantina d'insegnanti provenienti da ogni parte d'Italia, si articola in una serie di conferenze tenute in particolare da esperti giuristi, nonché in alcuni gruppi di lavoro su specifici temi; scopo del corso è quello di preparare gli insegnanti ad affrontare insieme con gli alunni i problemi degli organismi internazionali approfondendo la conoscenza del loro funzionamento.

Alla manifestazione d'apertura il Principe di Torre e Tasso ha recato un caloroso saluto augurale, mentre il conte Umberto Morra di Lavriano, segretario generale della Società italiana per l'organizzazione internazionale, ha sottolineato il significato dell'iniziativa; hanno preso inoltre la parola il provvidente degli studi, Fidenzi, il presidente della sezione triestina della Società promotrice del convegno, prof. Udina, e il direttore generale dell'Associazione stessa, dott. Cassido. Fra le

# Cronache degli spettacoli

## L'Illersberg sa entusiasmare gli appassionati del canto corale



Nella sala centrale del palazzo delle poste, trasformata per l'occasione in hall concertistica, il coro Antonio Illersberg è tornato al pubblico triestino ad un anno esatto dalla sua ultima esibizione. Il coro cantò allora assieme a tre complessi stranieri, reduci dal concorso Seghizzi di Gorizia, nell'ambito della seconda rassegna di canto polifonico internazionale Lucio e Gagliardi, manifestazione che quest'anno non ha potuto essere organizzata per la drastica riduzione degli stanziamenti pubblici. Duole rilevare, soprattutto in considerazione dell'elevatissimo livello tecnico espresso al recente concorso Seghizzi di Gorizia dal coro dell'Est, che avrebbero potuto partecipare, con l'occasione, a un concorso di canto polifonico internazionale.

Ma veniamo al concerto, che ha costituito per l'Illersberg una prova particolarmente importante: per la prima volta infatti, a parte piccoli concerti di rodaggio, il coro si è esibito sotto la guida del nuovo direttore, il m.o. Tullio Riccobon che ha preso il posto del compianto prof. Strudhoff, scomparso immaturamente lo scorso febbraio. E il primo positivo rilievo da fare è proprio quello sull'ottimo, ancorché fresco affiatamento tra maestro e coro. La scuola di Lucio Gagliardi e Mario Strudhoff ha certamente giovato a Tullio Riccobon che, a pochi mesi dal suo esordio sul podio, ha saputo prendere in mano il coro con sensibilità e sicurezza accompagnate ad un gestire misurato e senza sbavature, trandone quei risultati ai quali il pubblico dell'Illersberg è ormai abituato.

Il concerto è stato aperto da tre composizioni polifoniche: un'Inno di G. D. Dominici di Leo Hassler, dal luminosissimo impasto armonico, un vigoroso e calibratissimo «Tu es Petrus» dell'americano Martorelli e uno scintillante «Quando penso» di Orazio Vecchi; e da altrettanti brani di folklore internazionale. Il robusto «Canto dei battellieri del Volga», «Il matrimonio delle rane», divertissement del musicista jugoslavo Vinko Vodopivec, e «Canti di Karad» una rapsodia dell'ungarinese Kodaly, particolarmente impegnativa sul piano ritmico e vocale. Nella seconda parte, composta da canti di montagna e triestini, l'Illersberg si è prodotto con un brio trascinante, sottolineato da scroscianti applausi e frequenti richieste di bis, un brio che non ha però rinnegato le matrici polifoniche del coro. In evidenza anche nelle sue interpretazioni dei canti popolari, un genere dove tradizionalmente più facile è lo slittamento nella perdita di misura.

I bilanci di questa prima uscita dell'Illersberg sotto la conduzione del nuovo maestro è dunque largamente positiva: preparazione e affiatamento sono risultati tali da far rimpiangere la mancata partecipazione ai concorsi di Arezzo e Gorizia, dove l'Illersberg, sarebbe stato in grado, con la sua tradizione, di batterli più che dignitosamente contro i formidabili complessi stranieri.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

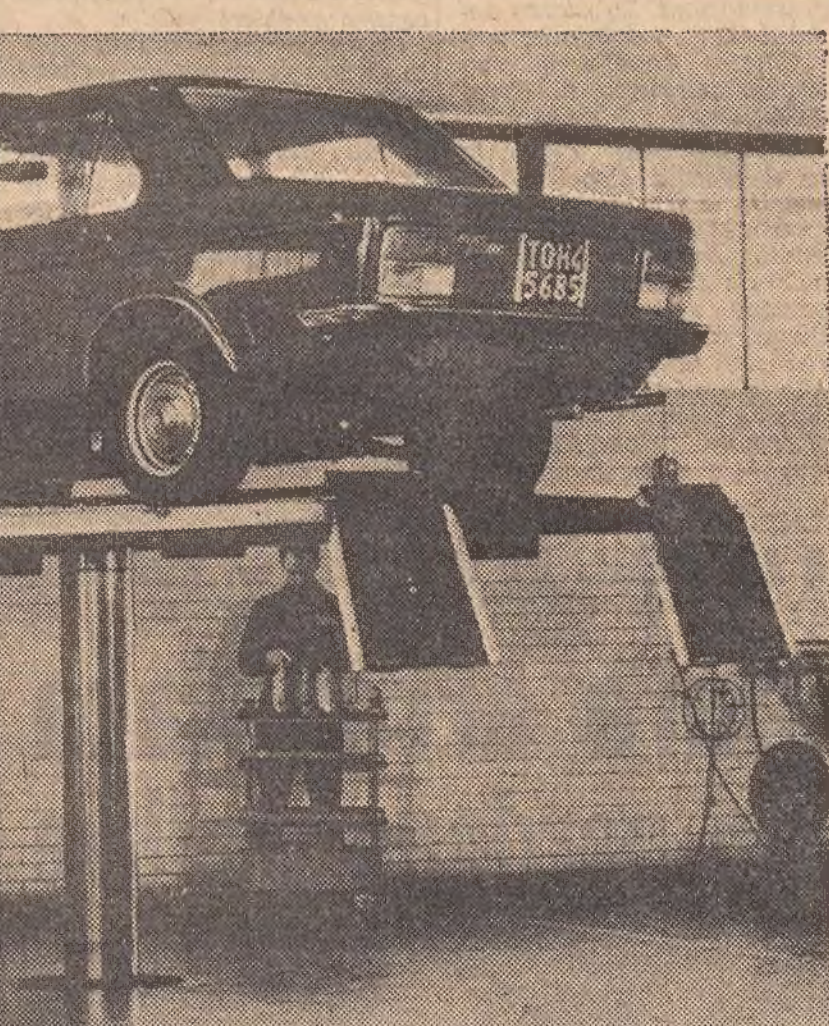
Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

Quest'ultima fatica del trio Cappelletti, Pagli e Buttigioni, sarà rappresentata in prima assoluta questa sera alle ore 21, dalla filodrammatica triestina «E. Toti» nel salone principale del palazzo delle Poste in piazza Vittorio Veneto.

**Candy**  
lavatrici e lavastoviglie  
alle migliori condizioni  
presso i negozi della  
**UNIVERSALTECNICA**  
corso Saba 18 - via Zudecche 1 - piazza Goldoni 1



# L'olio si cambia bene in officina

In officina mettono la macchina sul ponte, tolgono da sotto l'olio vecchio fino all'ultima goccia, cambiano la cartuccia-filtro e poi mettono l'olio fresco. Se non fai così, se lasci un po' di olio vecchio sul fondo della coppa (proprio quello con i depositi più nocivi), se non cambi la cartuccia-filtro... dopo pochi km il nuovo olio è già sporco. In officina c'è un altro vantaggio: ci trovi sempre l'olio Fiat, l'olio automobilistico.



**OLIO FIAT**  
l'olio automobilistico

# LAVORO e previdenza nelle SEGNALAZIONI

## Lavoratrice madre

«Lavoro presso un negozio di abbigliamento e sono al quarto mese di gravidanza. Vorrei sapere con sicurezza per quale periodo il mio datore di lavoro deve conservarmi il posto e se, nel caso di passaggio dell'azienda ad altro proprietario, neanche quest'ultimo può licenziare e per quale periodo. G. R.»

La lavoratrice madre non può essere licenziata dall'inizio del periodo di gestazione fino al compimento di un anno di età del bambino. Il divieto di licenziamento non si applica nei soli casi di colpa grave della lavoratrice, costituente giusta causa o di risoluzione dell'apporto di lavoro, di «cessazione» dell'attività dell'azienda e di scadenza del termine del rapporto di lavoro a tempo determinato.

Nel caso di trasferimento dell'azienda ad altro titolare nei confronti di quest'ultimo permane il divieto di licenziamento della lavoratrice madre per lo stesso periodo più sopra specificato. In base all'art. 2118 del Codice Civile infatti se l'azienda (nel caso della licenziamento) è stata trasferita, il datore di lavoro non può licenziare la lavoratrice.

Al sensi dell'art. 3 bis della legge 16.3.1974 n. 114 ai titolari di rendita liquidata nell'assicurazione facoltativa e concessa a domanda, un'integrazione in misura pari alla differenza tra il rapporto della rendita e quello della pensione sociale. L'integrazione è corrisposta con decorrenza dal primo giorno del mese successivo a quello di presentazione della domanda sempreché i titolari di rendita si trovino nelle condizioni economiche richieste per la concessione della pensione sociale e abbiano iniziato il rapporto assicurativo facoltativo anteriormente al 1° marzo 1974.

Poiché la misura mensile della pensione sociale è di L. 25.850 l'integrazione prevista dalla legge n. 114 è pari a L. 25.850 meno l'importo della rendita facoltativa versata. In tal modo il pensionato potrà ottenere complessivamente L. 25.850 mensili.

## Al Rifugio «Julia» con la XXX Ottobre

Fine settimana al Rifugio Divisione Julia, con salita al Corno di Montasio (n. 2379). Questo programma della XXX Ottobre per sabato e domenica.

Il Cimone, chiamato anche Jof di Gollz è la massima cima del Cimone di Montasio. È completamente isolato dai rilievi che lo circondano. Non lo si raggiunge facilmente. Dalle Casere Paoli si imbecca una mulattiera, lasciata la quale si deve salire faticosamente per erbe e detriti, e in un'ora si giunge alla Forca di Vandul. Si raggiunge, quindi, una cresta che domina la corca de «La Vianella». Poi si scende alla Sella Vienna e rimontando oltre questa un pendio di gradoni e verde si giunge a un piccolo stagno e poi per terreno carsico alla vetta.

La marcia è fissata per sabato alle 15 da piazza Oberdan e il rientro per domenica alle ore 20.

Agitandosi convulsamente nel suo letto del padiglione del Cimone, il psichiatra provinciale, la pensata Giuseppina Borgese, di 87 anni, colta degente, si è prodotta la frattura del collo del femore destro.

Domenico Pagliaro

SINGOLARE VERTENZA PER ALIENAZIONE DI BENE PUBBLICO

# IL COMUNE DI FIUMCELLO VENDE IL MUNICIPIO AL PCI

Si è riunito il consiglio comunale di Fiumicello per discutere, in seduta straordinaria, 22 punti all'ordine del giorno. L'ordine del giorno era l'adesione per il dibattito riguardante la vendita del Municipio e dell'ambulatorio medico al PCI. L'argomento che già era stato trattato con toni polemici nel corso di un dibattito pubblico ha ormai visto definirsi le posizioni delle parti. Ricordiamo che il Municipio nuovo cui si spera di poter iniziare quanto prima i lavori è stato ideato per contenere requisiti secondo le più moderne esigenze. L'Amministrazione comunale dovrà pagare sino ad un periodo indeterminato l'affitto dei locali occupati alla società immobiliare a cui fa capo il PCI. Il sindaco Fiumicello Pozzar in apertura ha fatto la cronistoria

dei fatti accaduti ultimamente e attinenti al ricorso ad un legale per la difesa del Comune. Il presidente della sezione amministrativa regionale, contro il ricorso del parroco di Fiumicello, avversò la vendita di alcuni beni di proprietà comunale. «Mi auguro - ha detto il sindaco di Fiumicello - che questa denuncia non ci sia anche la Dc». Ha risposto subito dopo il capogruppo della Dc, Emilio Del Gobbo, il quale ha precisato la neutralità della Dc nella denuncia, precisando però che la linea che ha sempre seguito la Dc diverge dall'operato del PCI e del PSI. Del Gobbo ha aggiunto di essere al fronte della controvertenza. Sono seguiti altri punti concernenti ratifiche di Giunta e approvazioni di ordinaria amministrazione.

Il consigliere di minoranza, continuando il suo intervento, riferì che l'Amministrazione ha avuto troppa fretta, altrimenti avrebbe ricevuto a tempo debito il parere contrario del comitato. Del Gobbo quindi ha dichiarato a nome del suo gruppo di essere contrario all'incarico sopra citato. Il sindaco controbatté successivamente dichiarando che se non si procedeva in questo senso non si sarebbero potuti affrettare i lavori per la costruzione di quello nuovo. La maggioranza PCI-PSI ha scelto quindi nella persona dell'avv. Giampaolo Businella il proprio legale nei confronti della controvertenza. Sono seguiti altri punti concernenti ratifiche di Giunta e approvazioni di ordinaria amministrazione.

Viaggi - Cambio Valute  
Stas. Antolinee tel. 81080  
Documenti - Visti  
Piazza Unità tel. 82621  
Stas. Centrale tel. 418207

ORARIO AUTOSERVIZI

ARBAZIA - FIUME ore 8.10 - 13 e 19  
CAPODISTRIA - PORTOROSE  
UMAGO - CITTANOVA giorn. 9 e 15.50  
MILANO giorniera ore 8.15, escluso sabato ore 21.30  
PORTOROSE - PIRANO giorn. 9 e 11 e 15.50  
VENEZIA ore 6.45.

Per ogni altro orario (autolinee, treni, aerei ecc.) informazioni e prenotazioni rivolgersi ai suddetti uffici CIT.

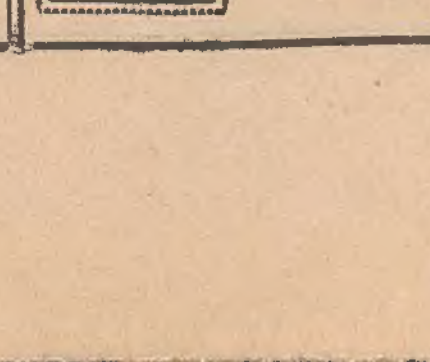
dott. U. CIOLI

SPECIALISTA  
PELLE e VENEREE  
ore 12-13 e 18-20  
VIA PORCISCAZZA 45  
angolo via G. Carducci  
TELEFONO 61744

Dott. GOLDSCHMIDT

PELLE e VENEREE  
Via San Francesco 3/1 (Politecnico Triestino) - Ore 12-13 e 17-18.30  
Tel. 37265  
Al. Via Cavour 2 - Tel. 62995

**BUDAPEST**  
dal 9 al 13/10  
in autotrasporto  
con l'UTAT













## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni (minimo 10 parole); la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

Le lettere alle cassette devono essere indirizzate a: S.P.I. Cassette, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle cassette dovranno pervenire attraverso la Posta: le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

**LAVORO PER SERVIZIO OFFERTA**  
B Lire 150 per parola

A. STABILE oppure ore da combinare offresi vitto alloggio e altro stipendio. Telefonare 37661. 50380 B

ASSUNO domestica stabile o prestaservizi stipendio adeguato telefonare 72327. 50592 B

CERCASI domestica referenziata ore mattino, tel. 761789. 76288 B

CERCASI domestica stabile con referenze capace cucinare, famiglia 3 adulti, telefonare 418774. 28241 B

CERCASI brava referenziata stabile per signora sola. Telefonare 37864. 28205 B

CERCASI persona pratica cucina ore da stabilirsi e prestaservizi tutte le mattine, telefonare 37692. 28109 B

CERCASI prestaservizi tutti i giorni settimana orario compatibile con insegnamento, telefonare 731300 dalle 13 alle 15. 28192 B

CERCASI domestica con orario da stabilirsi presentarsi Radici via Flavia 126 oppure telefonare al 820196 dalle 8-17. 50614 B

PRESTASERVIZI cercasi, due ore mattina giornaliere per signora anziana, paraggi viale, telefonare 792088. 28088 B

STABILE con dormire cercano coniugi soli offrendo bagno privato ottime condizioni telefonare 62210. 28098 B

**IMPIEGO E LAVORO**  
C Richieste  
Lire 50 per parola

A.A. CASSIERA offresi massima serietà 8-30-16-30 interrotto. Tel. 754753 8-13-16-19. 28163 C

CONTUIGI cinquantenni soli ex appuntato, massima fiducia offrono custodia villa o portierato, Cassette S.P.I. 74/C Udine. 7243 C

# Prezzo Amico VéGé

(dal 26 settembre al 9 ottobre)

**latte** a lunga conservazione 1/2 litro L. 100

**farina "00" Panta** 1 Kg. L. 165

**fette biscottate** Barilla 28 fette L. 210

**cioccolato** Nestlé latte o fondente gr. 75 L. 190

**confetture** Hero gr. 400 L. 440

**buondì Motta** L. 80

e inoltre... **doppio bollo sconto 10%** su questi prodotti:

alcol VéGé  
cotone idrofilo VéGé  
Det polvere detergente VéGé  
candeggina VéGé  
pannolini per bambini VéGé  
guanti di gomma VéGé

**VéGé**

self-service e cordialità

**BABYSITTER** universitaria offresi, telefonare dalle 14-15 763353. 28110 C

**DIPLOMATO** in chimica militante esperienza biennale lavoro tecnico commerciale campo materie plastiche libero primo gennaio 1974 disposto a trasferirsi cerca impiego. Tel. 0427 2954 TS 34505. 28100 C

**DIPLOMATO** 30enne serio volenteroso offresi mansioni ufficio tel. 212308. 50590 C

**PERITO** meccanico sei anni esperienza disegno conduzione personale, anche amministrativo esamina proposte scopo miglioramento. Cassette M/M S.P.I. Trieste. (28170 C) 28192 B

**LAVORO A DOMICILIO**  
CC Lire 120 per parola

A.A.A.A. ROLF (legno) riparazioni verniciature cambio cinghie, tel. 767644 orario negozio. 28142 CC

A.A.A. PITTORE decoratore stanze semilavabile 15.000, lavabile 20.000. Telef. 732654. 28014 CC

A.A. IDRAULICO esegue qualsiasi lavoro a domicilio, telefonare 35537. 28120 CC

A.A. SCONBERIAMO appartamenti locali cantine soffitte eseguiamo traslochi. Telefonare 762248. 28006 CC

A.A. TRASLOCHI accurati, trasporti in genere. Tel. 814318-816202. 27738 CC

A. METANO: termostati Maxiclor senza alcuna opera muraria. IDRO-TERMOTECNICA tel. 761782. 1204 CC

A. PITTURAZIONI in genere applicazione carta parati e piccole riparazioni murarie eseguiamo prezzi modici. Telefonare 730091. 50616 CC

A. SCONBERIAMO appartamenti cantine locali mobili cose d'ogni genere. Telefonare 823880. 28068 CC

A. TRASLOCHI tutta Italia eseguiamo rapidamente prezzi imbattibili interpellateci. Tel. 414244. 50595 CC

ABATANGELO PARCHETTI. Pavimenti raschiatura verniciatura preventivi gratuiti. Rossetti 41/6, tel. 799497. 28072 D

ANTENNISTI specializzati Capodistria Lubiana nazionali. Preventivi gratuiti riparazioni e il tutto che compete. Telefonare 754229. 50542 CC

IDRAULICO offresi. Tel. 62896. 27718 CC

OFFICINA meccanica di precisione con tornio fresa etc. esegue lavori conto terzi telefonare 750373. 28164 CC

PARRUCHE in genere su misura massima perfezione al minimo prezzo. Fabbrica artigianale postiche d'arte Elda Mitri, Battisti 3 primo piano, tel. 755493. 50602 CC

PELLE montoni pellicce ecc. pulisce tinge garanzia. Catturza, Giulia 13. 27950 CC

SARTA offresi riparazioni proprio domicilio. Tel. 62896. 49239 CC

SGOMBERIAMO appartamenti soffitte cantine locali materassi eseguiamo traslochi. Telefonare 725597. 50633 CC

SGOMBERIAMO anche gratis appartamenti cantine soffitte. Eseguiamo traslochi. 815356-35968. 50544 CC

SIRATRICE offresi ore domicilio zona Aurisina tel. 20213. 28068 CC

TRASLOCHI trasporti sgomberi ogni genere servizio accurato. Risparmierete telef. 775328. 28172 D

**IMPIEGO E LAVORO**  
D Offerte  
Lire 150 per parola

A.A.A. MOTTA offre possibilità inserimento prospettive alto guadagno elemento valido vendite razionali. Presentarsi rag. Boato via D'Annunzio n. 4 Trieste ore 9-11. 28162 D

A.A. CERCHIAMO Trieste elementi dinamici avviare carriera ispettiva presso grande organizzazione dopo breve corso qualificazione inserimento nell'organico. Scrivere a cassetta 2 L S.P.I. 76178 D

Al elemento esperto ramo fotocopiatori importante società offre ottime condizioni per potenziare settore vendite telefonare 61101. 28102 D

AFFIDIAMO ovunque lavoro a domicilio. Scrivere: Rini, via Euplio, 126 Catania. 6592 D

AUTO cuoca referenziata cercasi per ristorante posto fisso telefonare 795959 dalle ore 11-14 e dalle 18-21. 28086 D

ALBERGO prima categoria cerca commis bar, commis sala, facchino piani tel. 212666. 28082 D

ALBERGO centrale cerca cameriere ai piani e facchini pratici tel. 68210. 28148 D

ALBERGO Perù, via Ghega, cerca cameriera ai piani, volenterosa anche principiante, media età. 50408 D

ALBERGO cerca cameriera piani. 37134. 28094 D

APPRENDISTA o commessa per oreficeria solo se referenziata cercasi telef. 723440 orario negozio. 28146 D

AUTISTA esperto guida cerca Concessionaria Simca Dupica Viale Ippodromo 2. 57 D

AUTISTA carico scarico cercasi Fianona 4 (Valmaura). 28072 D

AZIENDA di stato desiderando ampliare propria organizzazione triestina indice corso istruttivo teorico pratico

**SOFLENS**  
prodotti dalla Bausch & Lomb per tutte le viste.

Soltanto da:  
**NERIO CARLINI**  
Grado - Via Caprin 39  
Tel. (0431) 80893

tribuito per selezione giovani milanesi età 23-35 anni. I libri anche solo mezza giornata richiesti possibilmente mezzo di locomozione proprio presentarsi ispettore Angeli venerdì 27 settembre dalle ore 9 alle 12 e dalle 16 alle 18 via Carducci 2 i p. 78306 D

CASSIERA praticissima referenziata perfetta conoscenza serbo croato cercasi per abbigliamento. Telefonare 62824 dalle 14 alle 16. 28144 D

**STANZE E PENSIONI**  
F Offerte  
Lire 130 per parola

STANZA mobilitata centrale prontamente affittata persona sola occupata telefonare 61309 28172 F

**ISTRUZIONE**  
G Offerte  
Lire 150 per parola

A. GINNASTICA estetica inizio corsi diurni serali 7 ottobre Enenkel via Battisti 22 761989. 50510 G

A. YOGA inizio corsi 8 ottobre Enenkel via Battisti 22 761989. 50510 G

DATTILOGRAFIA, stenografia, inglese, tedesco, contabilità, paghe e contributi, corsi diurni, pomeridiani e serali. E.N. C.I.P. Via Mazzini 32, telefono 35798. 59 G

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
I Offerte  
Lire 130 per parola

A.A.A. AFFITTASI locale d'affari 30 mq. tutti comfort, palazzo nuovo, San Giacomo in Monte n. 24, adatto molti usi. Rivolgarsi Agenzia Aurora, via Ginnastica 1, tel. 750323. 50703 I

A.A.A. AFFITTANSI Sistiana appartamento lusso 1 mobilato altro prima entrata 2 camere soggiorni servizi lire 120.000. Tel. 750323. 50703 I

A. AFFITTASI appartamento villa OPICINA soggiorno due stanze cucina bagno riscaldamento giardino 1.000 mq. Frontonata - ACIT S. Lazzaro 3 tel. 68810. 27896 I

AFFITTASI direttamente appartamento via D'Annunzio saloncino 2 stanze stanzetta cucina ripostiglio servizi separati 3 poggioli ascensore centralina telefonare 30153. 50546 I

AFFITTASI locale affari 2 fori mq 60 circa zona Settefontane. Altro magazzino. Altro magazzino zona Pietà mq 200 circa, telef. 68168 orario ufficio. 78304 I

AFFITTASI appartamento centralissimo 5 camere cucina bagno 111 piano riscaldamento metano restaurant. Eventuale ufficio; sartoria. Agenzia Aurora Ginnastica 1. 28178 I

AFFITTASI appartamento centralissimo 5 camere cucina bagno 111 piano riscaldamento metano restaurant. Eventuale ufficio; sartoria. Agenzia Aurora Ginnastica 1. 28178 I

APPARTAMENTO 3 stanze da restaurare possibilità di riscaldamento centrale affittarsi via S. Anastasio. Amministrazione Spagnul, tel. 64627 pomeriggio. 28153 I

APPARTAMENTO 5 stanze riscaldamento centrale ascensore affittarsi via Rittiner. Amministrazione Spagnul, tel. 64627 pomeriggio. 28153 I

APPARTAMENTO 3 stanze accessori centralina ascensore affittarsi via Piccardi. Amministrazione Spagnul, tel. 64627 pomeriggio. 28153 I

APPARTAMENTO ammobiliato, saloncino, camera, cucina e bagno, riscaldamento centralizzato, villa zona Scorcio affittarsi. Tel. 33201. 28116 I

APPARTAMENTO lussuoso 4 stanze accessori ascensore centralina affittarsi via Murat. Amministrazione Spagnul, tel. 64627 pomeriggio. 28153 I

APPARTAMENTO PICCARDI, 3 stanze, stanzetta, cucina, doppi servizi affitta prontamente rilevando mobili immobiliare CIVICA S. Lazzaro 10. 28152 I

APPARTAMENTO in villa GIARIZOLE, 4 stanze, cucina, bagno, giardino, garage affittarsi immobiliare CIVICA S. Lazzaro 10. 28152 I

CENTRALISSIMI 2-3 stanze confort anche uso ufficio; altri mobili affitta immobiliare Orani 2. 28162 I

LOCALE zona San Michele mq 12 uso deposito ufficio affittarsi, telefonare 75592. 28154 I

Continua in 12.a pagina

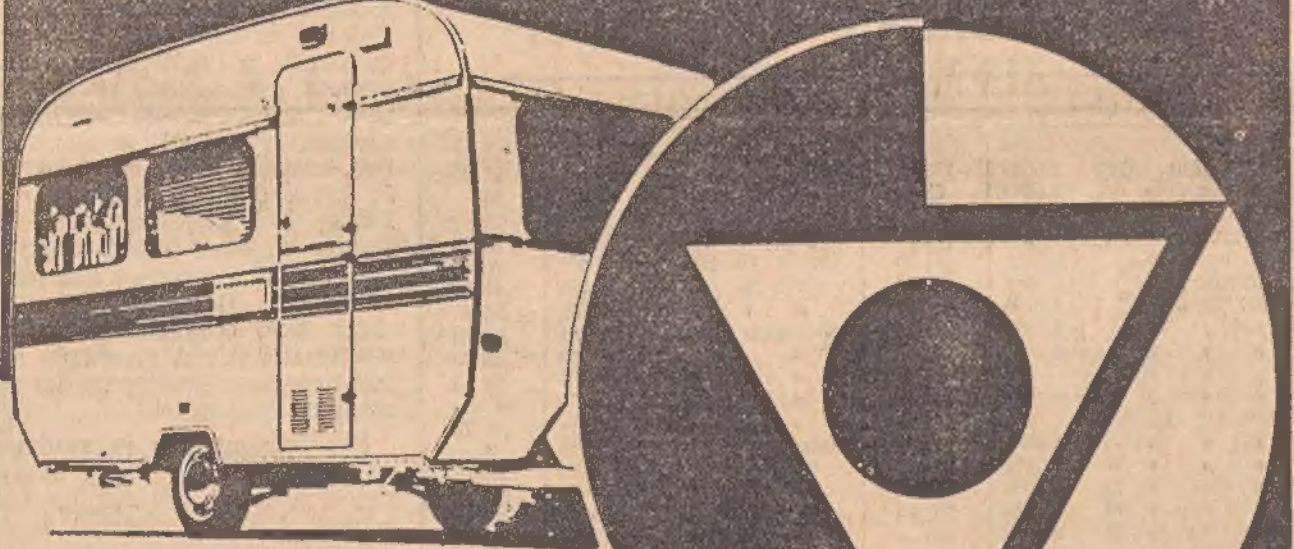
## ISTITUTO BANCARIO ITALIANO

DIREZIONE CENTRALE - MILANO



**IBI**

**La banca dove si è tra amici**



30 mg. tutti comfort, palazzo nuovo, San Giacomo in Monte n. 24, adatto molti usi. Rivolgarsi Agenzia Aurora, via Ginnastica 1, tel. 750323. 50703 I

**roller**

**c'è un assegno per te**

continuano i festeggiamenti per il venticinquennale dei roller

lancio di un modello nuovissimo, d'una modernità eccitante:

**roller anniversario**

... e a chi acquista ora un roller

**un assegno in regalo**

da 120.000 a 300.000 lire

Due buone ragioni per fare immediatamente una visita all'organizzazione Roller e per informarsi direttamente. Non mettere tempo in mezzo: alla Roller c'è un assegno per te.

**roller calenzano firenze telefono 886141**

**ORGANIZZAZIONE DI VENDITA DI ZONA**

PORDENONE: Nord Caravan - corso V. Emanuele 49 tel. 30081 (ufficio). - v.le Venezia Circonvallazione tel. 31418 (esposizione).

TRIESTE: Caravan Trieste - via Scomparini 8 tel. 741273 - Strada Statale 202.

BOLZANO: Garage Bolzano - via Roma 98 tel. 36265. PADOVA: Caravan Veneto - via Marconi RONCAGLIA DI PONTE S. NICOLÒ tel. 636064. - Camping Shop - via Euganea 25/a FERIALE DI TEOLO tel. 65558. - Padova Caravan - SS 307 DEL SANTO CAMPO DARSEGO (PD) tel. 554432. VENEZIA: Bruno Slongo - via Orlando 41 CAMPALTO MESTRE tel. 900744. - Stefan S.p.A. - via Dante 8 MIRANO tel. 430626/431040. VERONA: Maril - Zona Artigianale LEGNAGO tel. 21392 - via Flavio Gioia 8 Z.A.I. (uscita Autostrada) tel. 504079. VICENZA: Paolo Agosta - via Pastorelli 52 THIENE tel. 33290. TRENTO: Emilio Franceschi - via Brennero 284 tel. 80110

L'organizzazione vendita Roller è inserita negli elenchi telefonici di tutta l'Italia alla voce Roller.

ROLLER PREMIO QUALITÀ ITALIA 1971 e 1972 MERCURIO D'ORO 1973

## ORARIO FERROVIARIO

STAZIONE CENTRALE

TRIESTE C. - VENEZIA - ROMA MILANO - TORINO - GENOVA

PARTENZE

6.07 R Venezia Bologna Firenze Milano - Genova (via Mestre) (\*)

6.18 L Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)

6.50 D Venezia S.L. Torino - Roma e Milano (via Mestre)

8.03 Ex Venezia S.L.

9.30 R Venezia - Roma (\*)

10.44 Ex (Diretti Orient) Venezia - Milano - Domodossola - Parigi Calais - (WL Atene Istanbul - Parigi).

10.50 L Portogruaro - Venezia S.L.

10.43 L Portogruaro Venezia S.L.

10.48 Ex (Lombardia Express) Venezia - Milano - Parigi

17.10 L Portogruaro (soppresso nei giorni di sabato e festivi)

17.25 R Venezia S.L. (senza fermate intermedie) - Milano - Genova (\*)

18.04 L Portogruaro Venezia - Bologna - Bari - Lecce (cucette Trieste-Lecce e WL Trieste-Bari)

18.21 L Portogruaro (Simplon Express) Venezia - Roma - Milano Lambrate - Domodossola - Parigi (cucette di 1 e II classe Trieste-Parigi), WL Venezia Parigi, cucette Belgrado Parigi e Venezia-Parigi, WL Mosca-Roma (1).

20.02 Ex Venezia - Milano - Genova - Marsiglia (WL e cucette Trieste-Genova e Trieste-Torino) (WL Mosca-Torino solo venerdì) Mestre - Bologna - Roma (WL e cucette Trieste-Roma)

ARRIVI

1.45 Ex Venezia S.L.

6.25 L Cervignano (soppresso nei giorni di sabato e festivi)

6.34 L Cervignano (si effettua nei giorni di sabato)

7.25 L Venezia

7.50 Ex Marsiglia - Genova - Torino - Milano (WL e cucette Genova-Trieste, Torino-Trieste) - Roma - Bologna (WL e cucette Roma-Trieste, WL Torino-Mosca solo la domenica)

9.15 D Venezia

10.56 Ex (Simplon Express) Parigi - Domodossola - Milano Lambrate - Roma - Venezia (cucette Parigi-Trieste); WL Roma-Mosca (2) - Lecce - Bari - Bologna (cucette Venezia-Trieste e WL Bari-Trieste)

11.16 R Milano - Venezia S.L. (\*) (Venezia-Trieste senza fermate intermedie)

12.30 D Milano - Venezia

13.47 Ex Venezia (soppresso nei giorni festivi)

13.50 Ex (Lombardia Express) Parigi - Milano - Venezia

18.38 R Firenze - Bologna - Venezia (\*)

19.10 L Portogruaro (Diretti Orient) Calais - Parigi - Milano - Venezia (WL Parigi-Alena-Istanbul)

20.58 R Milano - Roma - Venezia (\*)

22.54 L Venezia

23.28 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia

(\*) Solo I classe e prenotazione obbligatoria.

**TRIESTE - UDINE - VIENNA SALISBURGO - MONACO STOCCARDA**

PARTENZE

3.40 L Udine Pordenone (soppresso nei giorni di sabato e festivi).

5.39 L Udine

6.15 D Udine Tarvisio

6.25 L Udine

7.05 D Udine

8.60 D Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco

10.08 L Udine

12.05 D Udine

13.00 L Udine

14.07 L Udine

15.15 D Udine

16.55 L Udine Tarvisio

17.55 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi)

19.15 D Udine

20.15 L Udine

21.42 D (Italian - Österreich Express) Stoccarda - Vienna - Stoccarda (cucette da Stoccarda)

22.40 L Udine

ARRIVI

0.50 L Udine

6.50 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi)

7.36 L Udine

8.12 D Pordenone Udine (soppresso nei giorni festivi)

8.50 L Udine

9.55 D (Österreich - Italian Express) Stoccarda - Vienna - Stoccarda (cucette da Stoccarda)

12.05 L Tarvisio - Udine

14.05 D Udine

15.04 L Udine

17.05 D Udine

18.09 L Udine

19.32 L Udine

19.50 Ex Tarvisio Udine

20.50 L Pordenone Udine

22.40 L Udine

23.43 D Monaco - Vienna - Tarvisio Udine

(1) Circola nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, sabato, domenica.

**L'Avviso economico**

può aiutarvi a risolvere qualsiasi Vostro problema. Con una spesa veramente molto limitata potete mettervi in contatto con la persona interessata

Chi cerca e chi offre, tutti si incontrano nelle colonne degli avvisi economici del

**«PICCOLO»**

Per informazioni e preventivi di pubblicità sui maggiori quotidiani dell'Europa e di Oltremare rivolgersi alla S.P.I. Trieste, via Silvio Pellico n. 4



Gerusalemme — Sosta di preghiera (ma con le armi alla mano) per i soldati israeliani che pattugliano le strade presso il Muro del pianto in occasione della festività ebraica del Kinnur: proprio in tale ricorrenza un anno fa l'Egitto attaccò Israele.



**ISTITUTO MECCANOGRAFICO VENETO**  
L'unica Scuola in **ITALIA**  
con due Centri Elettronici

**SISTEMA 3 IBM**

TUTTI POSSONO PARTECIPARE AI NUOVI CORSI DIURNI, SERALI, FESTIVI E DELLA DURATA DI 20 SETTIMANE PER:

- PROGRAMMATORI
- OPERATORI
- PERFORAZIONE
- PRATICA
- ANALISTI
- IVA

LE ISCRIZIONI SI ACCETTANO FINO AL 9 MARZO presso le sedi dell'Istituto di:

- TRIESTE - VIA S. CATERINA, 7 - TEL. 68.521
- PADOVA - PIAZZA DE GASPERI, 50 - TEL. 45.347
- MESTRE - CORSO DEL POPOLO, 117 - TEL. 974.434
- VERONA - TRENTO - BOLOGNA - TORINO - ALESSANDRIA - IVREA.

non vantiamo il nostro passato ma il presente e il futuro che stiamo realizzando anche con voi e per voi

**fanton Udine**  
INGROSSO MATERIALI ELETTRICI - ELETTRONICI - RADIO TV  
VIA NAZIONALE, 19 - TAVAGNACCO - TELEFONO 580750

"aziende fanton un cerchio che si allarga"  
Bologna - Mestre - Padova - Verona - Vicenza - Udine

**Candy**  
lavatrici e lavastoviglie  
alle migliori condizioni presso i negozi della **UNIVERSALTECNICA**  
corso Saba 18 - via Zudecche 1 - piazza Goldoni 1

**Buda** in Barriera **Buda**  
il vostro orfice di fiducia

**cerchiamo clienti disposti a spendere per fotocopie e contabilità solo 149.000 lire (+ IVA)**

Calcolatrice elettronica Fotocopiatore 051 e 100 fogli di carta da copia.

Se volete soddisfare le necessità del vostro lavoro d'ufficio, approfittate dell'offerta speciale 3M: un fotocopiatore 051 (o un altro modello della sua gamma) più cento fogli di carta per copia, più una calcolatrice elettronica Teknika, a un prezzo eccezionale. Inviatemi subito il tagliando per farci sapere che anche a voi interessa risparmiare.

Desidero ricevere informazioni sulla vostra offerta speciale.  
Ditta \_\_\_\_\_  
Persona Interessata \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_  
Servizio Promozione - Divisione Copying 3M Italia S.p.A. 20090 Milano S. Felice - Segrate

**3M**

**MONFALCONE NUOVI 2 camere** salone servizi terrazzo ascensore centralina box auto affittarsi 75.000. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 29000 I

**MONFALCONE** via Garibaldi affittarsi appartamento primo ingresso con 2,5 camere, salotto, cucina, doppi servizi, aria condizionata e videoregistratore. Immobiliare Italia, via XXV Aprile 47, Monfalcone, tel. 74049. 300 I

**MONFALCONE** privato affitta nuovo tre stanze cucina garage telefonare 040/775211. 28138 I

**SOCIETA'** affitterebbe locali uso ristorante bar taverna parzialmente arredati ultracollaudati avvio. Rivolgarsi Hotel Flora di Gorizia. 7319 I

**UFFICIO** centrale secondo piano 3 stanze stanzette locale archivio servizi autoriscaldamento ascensore affittarsi, telefonare 795982. 28154 I

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
L. Lire 130 per parola

**A.A.A. CERCANSI** appartamento tre camere, servizi, affitta per distinte persone, nulla è dovuto all'agenzia Aurora, Ginnastica 1. Telefono 750323. 50705 L

**ATTENZIONE!** Attenzione! Alloggiamento dovendo sistemare dipendenti, funzionari di grandi complessi industriali, trasferiti Trieste, cerchiamo appartamenti liberi varie grandezze. Nessun onere al locatore. Immobiliare Italia, Tel. 38102. 78 L

**CERCA** appartamento due camere in affitto buone referenze. Telefono 3511-71708. 800 L

**CERCA** affitto appartamento 3 stanze cucina riscaldamento centrale. Tel. 793136. 28168 L

**CONIUGI** cercano affitto appartamento due stanze soggiorno cucina bagno poggolo paraggi Maddalena-Campanelle telefonare 766974 pomeriggio. 28207 L

**CONIUGI** con bambina cercano appartamento tre stanze cucina bagno zona F. Severo-Cologna max. 75.000 inintermediari tel. 765591 ore past. 28177 L

**GIOVANI** sposi cercano appartamento con doccia max. 50.000 telefono 415195. 28239 L

**VENDE D'OCCASIONE**  
M. Lire 130 per parola

**A.A. PELLICERIA** Ziliotto via Milano 18, primo piano. Trovate leopardi, somali, giaguari, ghepard, pantere, occhio messicani, bab, visoni canadesi, tutti gli incroci, brellavanti, persiani svedesi, legheri, linci russe, canadesi, linciotti, volpi, castori, castorini, rat musqué. Vasto assortimento giacche, modelli moda 1974-1975. Prezzi controllati. 28180 M

**A. ELDON** Riscaldamento non necessita opere murarie, pannelli elettrici svedesi. Via dell'Industria 95, tel. 824354. 28004 M

**ALLEVAMENTO** visoni Timav: splendido assortimento di grandi laghi, selvaggi e pastello. Prezzi imbattibili, bravissima pellicciaia, consegna per novembre. Visitatori subito. Turriaco te. 73263. 302 M

**PRACCO** tedesco mest 14 già iniziato promette bene vendesi tel. 810387 811363. 28060 M

**BRICIAVORE** gasolio con caldaia «Isotherm» occasione. Vendesi. Cattaruzza, Giulia n. 13. 27950 M

**LAVAPIATTI** e essiccatore biancheria semiautomatici. Telefono 410729. 28190 M

**PELLICCE** pregiate comuni qualità superiore, sempre modelli superleganza, ogni tipo, giacche, guarnizioni. Prezzi occasionali. Pellicceria Cerro via XX Settembre 16 III ascensore. 37 M

**VENDONS** gattini persiani. Telefono 2904 Cervignano. 28185 M

**ACQUISTI D'OCCASIONE**  
N. Lire 130 per parola

**A. ACQUISTIAMO** telefoni orologi soprannombrati mobili e cerce ereditarie. Telef. 68557. 28199 N

**CARTAMONETA** austriaca emessa antecedentemente 1900 acquisto sempre. Marini 64960. 28108 N

**LIBRI** vecchi anche stranieri, acquisto sempre. Marini 64960. 64782. 28108 N

**MOBILI E PIANOFORTI**  
NN. Lire 130 per parola

**A. SGOMBERO** abitazioni cantine comper mobili altro. Telefono 750566. 28176 NN

**ACQUISTIAMO** giacche e stoffe mobili quadri orologi valutazione massima. 815356 - 35988. 50544 NN

**APPROFITTA** bellissimi salotti pelle 690.000 ancora pochi disponibili. Folli - Grimezi 11. 111 NN

**MATRIMONIALI** lussuosi, altre comuni, massima garanzia, prezzi bassissimi. Piccardi 49. 28019 NN

**VENDESI** stanza da letto una persona, aceto chiaro. Tel. 752439 ore past. 78298 NN

**COMMERCIALI**  
O. Lire 150 per parola

**ARGENTO** oro acquisto (Disimpegno Polizza Pegno). Commercio preziosi Corso Italia 28 I.o piano. 49678 O

**MONETE** da collezione acquistate a prezzi massimi, scambi vantaggiosi. Giulio Bernardi, via Roma 3, primo piano, telefono 69086. 20-I O

**SCAMBIO** compro pagando bene oro argento preziosi. Oroficeria Pison Tarabochia 1. 50550 O

**ALIMENTARI**  
OO. Lire 150 per parola

**D.I.B.E.M.A.** VENDITA DEL RISPARMIO. In questo particolare momento non tutti sanno

**Philips l'angolato**  
basta con le irritazioni, basta con i cambi di lamina

Philips l'angolato, un rasoio unico al mondo per la resistenza, la flessibilità e la delicatezza della sua lamina in acciaio al cromo, il metallo che mantiene il filo del taglio inalterato nel tempo. Basta quindi con i rissori o le irritazioni della pelle. Basta con i cambi costosi e frequenti delle lamine. E ti radi molto più facile con Philips l'angolato perché puoi tenere il rasoio verticale. Ci penserà la testina, inclinata di 30 gradi, a vincere anche i punti più difficili del tuo viso e a non perdere mai il pieno contatto con la tua barba.

Garanzia incondizionata di un anno anche per la lamina.

**PHILIPS**  
Concessionario Esclusivo per l'Italia MELCHIONI - Milano

**BORA 2** ultima serie, immatricolazione '68, pozzetto, garronici mogano, telone tendalino nuovi, scafo cabina motore volvo 100 revisionato 74, invasatura vendesi 2.700.000, visibile sabato domenica mattina, Sistiana porto. 28213 Q

**CITROEN** Ami Super nuova km 1300 occasione vendesi privato. Tel. 64443. 28166 Q

**LAVERDA** 750 «SF» 73a vendesi permuta con auto piccola cilindrata. Fondaria 6. 28122 Q

**PILOTINE** senza patente occasione vendesi. 28166 Q

**PRIVATO** vende 125 ottime condizioni una tantum pagata. Telefono 794273. 78284 Q

**OCCASIONISSIME** 124 coupé 1972 125 Special 1972, 124 familiare, Giulia 1750, 1300, Junior, Mini MK3, Daf Marathoni. Artisti 9. 28118 Q

**VENDO** X 1/8 Fiat. Tel. 28124 Q

**VERA** occasione Giulia 1300, impianto gas, prezzo modico. Telefonare 37247. 28074 Q

**VOLKSWAGEN** pullmino ottimo, accessoriato viaggi, vendesi. Ronchi 77150. 28070 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R. Lire 150 per parola

**A.A. PRESTITI** procuriamo anche senza garanzia a tutti alle condizioni più amichevoli. Telefono 29256. 28078 R

**ABBIGLIAMENTO** merceria centronale vendesi: altro zona Opasdale vendesi 3.000.000; altro zona via Udine vendesi; altro centralissimo, angolo, vendesi. Agenzia Gentile, Torino 8. 28089 R

**AFFARE** cedesi birreria pizzeria gelateria bar tutto rinnovato zona residenziale vasto poggolo alberato adatto nucleo familiare telefonare 421900 dalle 8 alle 10. 50634 R

**AUTOMISSIONE** zona S. Giacomo vendesi senza utenza ufficio. Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**BAR** centrale, avviatissimo, poggolo vendesi; altro anche pasticceria bella posizione, vendesi; bar tutte licenze, zona Campi Elisi vendesi 10 milioni; altro zona Università vendesi 16.000.000; altro vendesi 8.000.000; Agenzia Gentile, Torino 8. 28089 R

**CEDESI** causa malattia ristorante bar centrale 150 posti. Tel. 31643. 50634 R

**ENOTECA** con miscela, sceltissima clientela, orario 23.00, domenica chiuso, vende Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**LATERIA** case zona Garibaldi vendesi 3.500.000; altra zona Unità vendesi 10.000.000. Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**NEGOZIO** centrale elettrodomestici radio TV lampadari, vasta libreria minuscolo - ingrosso, avvisatissimo, cedesi con merce. Intermediari. Offerta Cassella 22 F S.P.I. 49222 R

**NEGOZIO** arredamenti centrale, bene avviato vendesi causa altri impegni. Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**NEGOZIO** fruttaverdura, centralissimo, bellissima posizione, ottimo incasso, fornitore aziende e ristoranti, cedesi prontamente 8.000.000. Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**NEGOZIO** lampadari elettrodomestici, centralissimo vendesi. Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**NEGOZIO** centrale frutta verdura bene avviato cedesi gestione. Telefonare 795982. 28154 R

**PARRUCCHIERE** bene avviato, zona Fiume, vendesi oppure cedesi in gestione. Telefono 60956. 78280 R

**SALONE** parucchiera zona Garibaldi vendesi 3.000.000. Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**TRATTORIA** con vasto giardino, poggolo macchine, panoramica, vendesi; altra zona Ghega, aviatissima, forte lavoro vendesi 12.000.000; altra forte lavoro cucina, vendesi 12.000.000. Ristorante centro, bene avviato, adatto piccola famiglia vendesi. Agenzia Gentile, Torino 8. 28091 R

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S. Lire 150 per parola

**A.A.A.A.A.A. ORGANIZZAZIONE** IMMOBILIARE ITALIA Trieste Pontorosso 3, tel. 61512 38102 vende: MONTE GRISA HOTEL RESIDENCE iniziata costruzione, accettansi prenotazioni monovani, bivani, tripli, servizi alberghieri, piscina, giochi, ristorante, OFFICINA Venuti Costruzioni, palazzina signorile zona verde tranquilla, varie grandezze, mutuo concesso 50 per cento. DUINO Venuti Costruzioni inizia costruzione palazzina ogni comfort salone 2 stanze servizi terrazza mutuo concesso 50 per cento. IPPODROMO piano 2.0 tripli comfort 2 stanze cucina servizi terrazza poggolo. VERGA (Birreria Dreher) ultimi appartamenti disponibili ogni comfort rifiniti accuratamente pronti. salotto, bistrano e servizi. 78 S

**A.I. MONTE D'ORO** (Zona Industriale) SEMINOVIVO, LIBERO. 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, posto auto centralina. Vendesi 20.000.000. TRATTABILE. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 27852 S

**A.I. OPICINA** VILLA NUOVA, FRONTENTRATA. Salone due stanze, tripli servizi; GRANDE MANSARDA. Ampie terrazze, CANTINETTA RUSTICA, box auto e GIARDINO, vendesi direttamente. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 27854 S

**A.I. COMMERCIALE** alta. PRIMO INGRESSO. 1 camera, soggiorno cucinino e 2 camere cucina, bagno, terrazza giardinetto proprio ascensore centralina. Vendesi CON MUTUO 20 ANNI. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 27854 S

**A.I. COMMERCIALE** alta. PRIMO INGRESSO. 1 camera, soggiorno cucinino e 2 camere cucina, bagno, terrazza giardinetto proprio ascensore centralina. Vendesi CON MUTUO 20 ANNI. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 27854 S

**A.I. COMMERCIALE** alta. PRIMO INGRESSO. 2 minuti dal centro, 2 camere, salotto, servizi, terrazze ANCHE CANTINETTE RUSTICHE. Box auto e cantina. ATTICO GRANDE TERRAZZA VISTA SPETTACOLOSA. MUTUI ASSICURATI GIA' CONCESSI. VENTENNALE. ESECUZIONE. NE PRIMA IMPRESA. VENDITE DIRETTE. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 27854 S

**A.I. DUINO** FRONTINGRESSO. PALAZZINA SIGNORILE. Due piani, 2 camere, salotto, doppi servizi, + MQ 60 DI ANNESSA MANSARDA TERRAZZE VISTA MARE. Box auto. Vendesi direttamente. 37.000.000. 40% MUTUO BANCARIO 20 ANNI. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 27854 S

**DOMENICA ORE 10-13** FERRIARI ORE 17-19. Informazioni tel. 29235. 27854 S

**A.I. VIGNETTI** 61, pressi via ISTRIA. Stabile 5 piani. Consegna entro 1975. 1,2 camere, salotto, servizi, terrazze, ascensore, centralina, posto auto e cantina. DISPONIBILI PIANI ALTI. ATTICO con GRANDE TERRAZZA. MUTUO ACCORDATO 20 ANNI. VISITARE SUL POSTO DOMENICA ORE 10-13 FERRIARI ORE 15-17. Informazioni telefono 29235. 27852 S

**A.Z. APPARTAMENTO** signorile 60 mq occupato buon reddito occasione vendesi VIA CRISPI (alta). Tel. 31192. 28186 S

**A.Z. APPARTAMENTO** signorile paraggi FUCINI tre stanze soggiorno cucinino bagno ascensore centralina poggolo soleggiato vendesi 21.000.000. Tel. 31192. 28186 S

**A.Z. APPARTAMENTO** zona ROIANO tre stanze cucina bagno riscaldamento finiture signorili 18.000.000 vendesi. Telefono 31192. 28186 S

**A. ACIT. SERVOLA** Iniziativa costruzione palazzina. Appartamenti 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, giardino proprio, mansarda, garage, centralina. Finiture accurate. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 27896 S

**A. ACIT. FABIO SEVERO** alta Prentonsi appartamenti in palazzine signorili soleggiate. Vista mare. Appartamenti salotto, mansarda, garage, servizi separati, posto macchina, giardino, centralina, Visione piante S. Lazzaro 3, tel. 68810. 27896 S

**A. ACIT. CHIALET** pressi CIVIDALE 3000 mq vigneto, salotto, 2 stanze, cucina, cantina, bagno, garage, legnaia. Rimesse nuovo. S. Lazzaro 3, telefono 68810. 27896 S

Continue in 14.a pagina

**INGLESE** made in England  
s'impara in via torrebiana n. 25

con insegnanti inglesi qualificati. Corsi per tutti, a tutte le ore, con sistemi dinamici e libri in edizione rinnovata ed esclusiva per il nostro gruppo di scuole. Gli insegnanti saranno coadiuvati dal più moderno sistema audio-visivo e televisione a circuito chiuso. Prezzi modici e lunghe rateazioni. Siamo l'unica sede ufficiale a Trieste per gli esami dell'University of Cambridge (Local Examinations Syndicate). La scuola è autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione (DM 15.10.1971). Segreteria aperta fino a tarda sera, anche il sabato.

**garanzia**

Corsi di ripasso gratuiti per coloro che non superano l'esame di fine corso.

**THE BRITISH SCHOOL**  
TRIESTE - VIA TORREBIANCA 25 - TEL. 69453

**Renault 5. La cittadina che ti porta in capo al mondo.**

Renault 5, la vettura estera più venduta in Italia, fa più di 600 km. con un pieno a 100 all'ora.

Due versioni:  
L. 850 cc, 125 km/h, TL. 950 cc, 140 km/h, freni a disco.

Da lire 1.320.000 + IVA.

**RENAULT**







## Istituto Convitto SOLITRO

PADOVA Via xx Settembre 43 Tel. 049-39747 Una scuola serena per  
Via A. Gabelli 33 Tel. 049-36548 chi vuole veramente studiare  
**SPECIALIZZATO RECUPERO ANNI**  
O MUTAMENTO ORDINE STUDI DI OGNI TIPO DI SCUOLE  
ALTISSIMA PERCENTUALE DI PROMOSSI • RINVIO SERVIZIO MILITARE

stitichezza  
insufficienza epatica  
disturbi digestivi



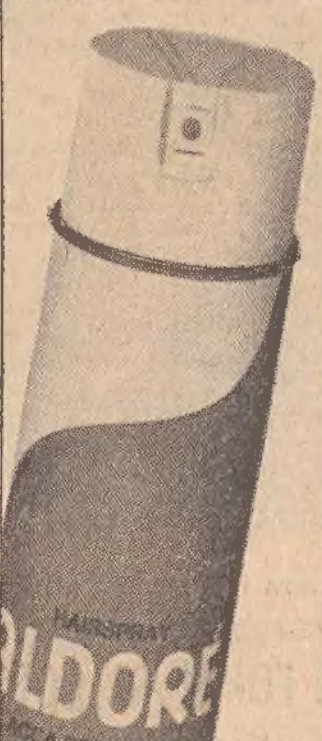
prendi  
**ORMOMBYL**

perché aiuta a regolare  
le funzioni del fegato e dell'intestino

**ALDORÉ**



spray per capelli  
dal profumo delicato  
Alber cosmetic Lana



Concessionario per Trieste  
**V. Guerin**  
Trieste  
Via Tarabocchia  
tel. 793561

# le crociere della flotta lauro

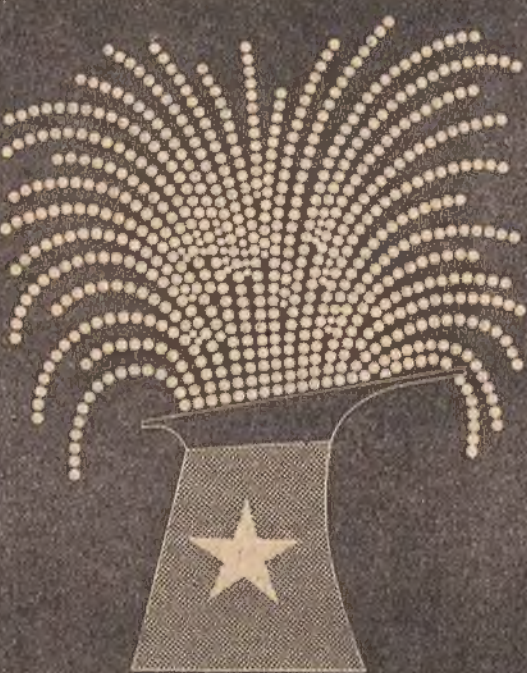
## con LA GRANDE NAVE BLU

M/n Achille Lauro, 24.000 tonn. di lusso, confort e sicurezza.  
Tutte le cabine con doccia o bagno e servizi privati.  
Novecento coperti serviti contemporaneamente. Cinema-teatro  
con platea e galleria. Discoteca, saloni, orchestre, piscine  
e tanto spazio al sole.



## SULLA ROTTA DEI GRANDI NAVIGATORI

56 giorni dal 25 Gennaio al 21 Marzo '75  
SPAGNA - MAROCCO - SENEGAL - BRASILE  
URUGUAY - ARGENTINA - CILE - PERU  
CARAIBI - VENEZUELA - ISOLE CANARIE



## NATALE E CAPODANNO IN CROCIERA

Dal 21 Dicembre '74 al 6 Gennaio '75  
GENOVA - NAPOLI - MALTA - ALESSANDRIA  
BEIRUT - HAIFA - ISTANBUL - PIREO  
NAPOLI - GENOVA

## PRIMAVERA, ESTATE, AUTUNNO 1975

Un unico favoloso itinerario di 14 giorni  
nel Mediterraneo orientale, alle porte dell'Oriente.  
GENOVA - NAPOLI (Pompei)  
ALESSANDRIA (Il Cairo) - PORT SAID  
BEIRUT (Damasco - Baalbeck - Biblos)  
HAIFA (Nazareth - Tel Aviv  
Gerusalemme) - ISTANBUL  
(Costa Asiatica) - PIREO  
(Daphni - Corinto - L'Argolide)  
CAPRI - GENOVA  
16 partenze dal 22 Marzo al 18 Ottobre '75



Informazioni e prenotazioni presso tutte le Agenzie di Viaggio  
oppure all'Ufficio della FLOTTA LAURO a Napoli - Via C. Colombo, 45  
Telefono 311229 - 325363

A. ACIT. APPARTAMENTI libe-  
ri venditori: VIA RISMUNDO  
3 stanze, soggiorno, cucini-  
na, doccia. FABIO SEVERO stan-  
za, stanzetta, cucina, gabinet-  
to. GIARDINO PUBBLICO ri-  
messo nuovo salone, stanza,  
stanza, soggiorno, cucini-  
na, bagno, riscaldamento. VIALE  
D'ANNUNZIO tre stanze, sog-  
giorno, cucini-  
na, bagno, 2 pog-  
gioli, cantina, ascensore, cen-  
tralnaffa. VIA LOCCI tre  
stanze, stanzetta, cucina, ba-  
gno, poggolo, centralnaffa, a-  
scensore, vista mare. GRETTA  
panoramico, - signorile,  
soggiorno, due stanze, cucini-  
na, bagno, terrazza, central-  
naffa. COMMERCIALE (alta)  
salone, due stanze, cucina, ba-  
gno, garage, centralnaffa, a-  
scensore. FABIO SEVERO sa-  
lone, tre stanze, cucina, doppi  
servizi, poggolo, ascensore,  
centralnaffa. NAVILI soggi-  
orno, due stanze, cucina, bagno,  
centralnaffa, ascensore. VIA  
ISTRIA tre stanze, cucina, ba-  
gno, poggolo, centralnaffa, a-  
scensore. VIA PIETRA' rimesso  
nuovo stanza cucina doccia.  
VIA UDINE (alta) soffitte  
stanza cucina bagno rimesso  
nuovo. Informazioni. S. Laz-  
zaro 3, tel. 68810. 27898 S

A. ACIT. VENDESI apparta-  
mento PIAZZA CARLO AL-  
BERTO stanza, stanzetta, cu-  
cina, poggolo, riscaldamento,  
ascensore. S. Lazzaro 3, tel.  
68810.

A. ACIT. VENDONSI apparta-  
menti occupati. REVOLTELLA  
stanza, stanzetta, soggiorno,  
cucini-  
na, bagno, centralnaffa.  
VIA UDINE 5 stanze, cucina,  
servizi, rimesso nuovo, riscal-  
damento. PIAZZA CARLO AL-  
BERTO 3 stanze, stanzetta,  
cucina, bagno, riscaldamento.  
S. Lazzaro 3, tel. 68810.

A. ACIT. VILLA OPICINA 750  
mq terreno, tre stanze, stan-  
zetta, cucina, bagno, garage.  
Vendesi S. Lazzaro 3, telefono  
68810. 27898 S

A. ERTA S. ANNA capolinea  
33-37 (zona trattoria Bacco)  
inizio costruzione palazzine  
panoramiche sistemazione  
giardino appartamenti 2-3-4  
stanze accessori cantina gar-  
ages mutui agevolati 75% con-  
tributo regionale facilitazioni  
pagamento. Vendite visione  
progetti AGEPI Zanetti 1.

APPARTAMENTI occupati zo-  
na Viale, due tre stanze, cu-  
cina, venditori. Telefonare al  
795982. 28154 S

APPARTAMENTI 2 stanze sog-  
giorno cucini-  
na servizi. Lire  
13.300.000 vendo. Tel. 37088.

APPARTAMENTO paraggi BA-  
IAMONTI salone 2 stanze cu-  
cina bagno ripostiglio central-  
naffa ascensore poggolo ven-  
de Immochiare CIVICA S.  
Lazzaro 10. 28152 S

APPARTAMENTO paraggi VER-  
GERIO salone 2 stanze stan-  
zetta cucina doppi servizi cen-  
tralnaffa ascensore vende af-  
fittato Immochiare CIVICA S.  
Lazzaro 10. 28152 S

APPARTAMENTO libero 2 stan-  
ze stanzetta cucina grande  
poggolo vendesi. Tel. 61309.

CERCASI impresa edile inter-  
essata costruzione villa zo-  
na Monrupino Trieste, mq.  
800 circa. Scrivere Cassetta  
61 SP4 Trieste. (0423) S

FIERA signorile da restaurare  
3 stanze cucina servizi sepa-  
rati riscaldamento 14.500.000  
vendesi. Telefonare 767993.

FORNI DI SOPRA venditori vil-  
le e schiera, consegna imme-  
diata, medi e mini apparta-  
menti. Facilitazioni. Per vis-  
te in loco rivolgersi Edilscavi,  
via Nazionale 128 - Forni di  
Sopra. 7333 S

FORNI DI SOPRA venditori vil-  
le e schiera, consegna imme-  
diata, medi e mini apparta-  
menti. Facilitazioni. Telefonare (0433)  
88121 e 88023. 7241 S

FORTUNIO, 8. Pressi via PIC-  
CARDI. Appartamenti occupa-  
ti. Camera, cameretta, cucina,  
bagno RISCALDAMENTO. AL-  
TRI 2 camere, cameretta, sog-  
giorno, cucini-  
na, bagno, RI-  
SCALDAMENTO. VISITARE  
FERRARI ORE 10.30 alle 12.30.

GORIZIA via Civitani venditori  
a prezzi convenienti apparta-  
menti varie grandezze anche  
con giardino. Pronta conse-  
gna. Telefonare 0481-8767.

IMMOBILIARE SPORTING - APP-  
TI 2-3-4 STANZE, FACILITA-  
ZIONI DI PAGAMENTO, MU-  
TUI TUTTI A COMFORT, PER  
INFORMAZIONI TEL.  
815213 DALLE ORE 15.30 AL-  
LE 19 - ESCLUSI SABATO E  
DOMENICA. 1234 S

LIGNANO Sabbadoro, apparta-  
menti occasione, nuovissimi.  
Soggiorno, due camere, cucini-  
na, bagno, ampio terrazzo  
circa 14.500.000 compre-  
so posto macchina. Gabetti  
s.a.s. via Mercatovechio 11  
Udine, tel. 61825 - 61826.

MASSIMA riservatezza valuta-  
mo giusto prezzo realizzo con-  
tanti per vendita Vostri appa-  
rtamenti, case, ville, rusti-  
ci, terreni. Gabetti s.a.s. via  
Mercatovechio 11 Udine, tel.  
61826 - 61825.

MONFALCONE centro affittati  
subito direttamente apparta-  
mento lusso attico salone 3  
letto doppi servizi ampia ter-  
razza ripostiglio ascensore o-  
gni comfort L. 100.000 mensili.  
Telefonare 31425. Montalone  
Imm. Italia 74404. 1234 S

MONFALCONE centro periferia  
venditori appartamenti liberi.  
In zona verde con parco gio-  
chi vendesi appartamento a  
prezzo veramente conveniente.  
Telefonare Montalone 41569.

PAGHIAMO immediatamente  
interi stabili qualsiasi età e  
stato manutenzione. Siamo  
specializzati nella vendita per  
contanti garantita dalla no-  
stra finanziaria. Valutazioni  
gratuite, massima riservatez-  
za, possibilità reinvestimento.  
Gabetti s.a.s. Via Mercatove-  
chio 11 Udine, telefono 61826 -  
61825. 7337 S

PANORAMICO moderno salone  
2 stanze cucina servizi cen-  
tralnaffa ascensore vende-  
si. Telefonare 795982. 28154 S

PANORAMICO zona S. Sabba  
98 mq 3 vani signorile con-  
forts prezzo bloccato vendesi.  
Tel. 740370. 28126 S

L'IMPRESA DI COSTRUZIONI  
**ARMANDO DE GREGORIO**  
vi dà la casa

TRIESTE VIA PASCOLI 10 TEL. 741375  
741800

PRIVATO vende libero 2 stan-  
ze soggiorno cucini-  
na centralnaffa. Tel. 422770.

PRIVATO vende appartamento  
salone tre camere doppi ser-  
vizi vasta terrazza cantina ga-  
rage zona Fabio Severo. Tele-  
fonare 410024. 28136 S

SERVOLA prossima consegna  
prezzo bloccato soggiorno ma-  
rimoniale stanzino servizi  
terrazza confort occasione  
vendesi. Tel. 74070. 28126 S

VENDESI contanti zona Bran-  
desia tre camere soggiorno,  
cucina, doppi servizi, cantina.  
Orario negozio 810213.

VILLA uno più appartamenti  
permutati con altrettanti. Cas-  
setta 9 M SPI Trieste.

Z.Z.Z. ZINI CASE BELLE appa-  
rtamenti ben rifiniti, zona  
piazza Vico, tel. 410333.

Z.Z.Z. ASTRA RESIDENCE -  
NUOVI APPARTAMENTI SI-  
GNORILI DA 1 2 3 4 STAN-  
ZE, DOPPI SERVIZI, DOP-  
PI ASCENSORI, MONTACA-  
RICHI, BOX CHIUSI PER  
MACCHINE, LOCALI D'AFFA-  
RE, ZONA VERDE, CAMPI  
GIOCO, MAX FACILITAZIO-  
NI DI PAGAMENTO, MUTUI  
FINO AL 75%. PER INFOR-  
MAZIONI: V. VALMAURA N.  
12 ALLE 15.30 - 19 ESCLUSI  
SABATO E DOMENICA. 1234 S

DIVERSI  
Lire 200 per parola

AMICIZIE ricreative culturali  
matrimoniali Italia Estero,  
ogni età. Scrivere Internazio-  
nali Casella Postale 283-V -  
Ferrovia Torino. 7278 V

**ati**

**AEROPORTO**  
DI RONCHI DEI LEGIONARI  
Rete nazionale

PARTENZE

Brindisi/Taranto	14.30	18.05
Cagliari	07.15	10.30
	14.30	18.35
Catania	07.15	10.15
	14.30	18.45
Genova	07.30	13.25
	18.00	20.55
Lampedusa	07.15	13.10
Milano	07.30	09.15
	18.00	18.45
Napoli	07.15	10.15
	14.30	18.30
Palermo	07.15	10.40
	14.30	18.10
Pantelleria	07.15	12.40
Reggio Calabria	07.15	11.00
	14.30	20.30
Roma	07.15	08.15
	14.30	15.30
Trapani	07.15	11.35
Vienna	14.20	14.15

ARRIVI

per RONCHI da	Partenze Arrivi
Alghero	07.30 13.30
Bari	17.55 21.00
Brindisi/Taranto	11.05 15.35
Cagliari	17.10 22.30
Catania	19.10 22.30
Genova	11.10 15.35
Lampedusa	18.00 22.30
Milano	19.15 23.30
Napoli	18.00 22.30
Palermo	08.40 13.50
Pantelleria	18.40 21.00
Reggio Calabria	18.00 22.30
Roma	13.05 15.50
Trapani	20.15 21.00
Vienna	11.00 15.35
	19.15 22.30
	11.20 15.35
	19.05 22.30
	16.25 22.30
	17.40 22.30
	14.35 15.35
	21.25 22.30
	17.45 22.30
	13.35 15.50

**Alitalia**

Rete internazionale

PARTENZE

da RONCHI per	Partenze Arrivi
Amburgo	18.00 21.25
Atene	07.30 13.30
Barcellona	07.30 13.30
Bruxelles	07.30 11.40
Colonia/Bonn	18.00 20.50
Copenaghen	17.00 20.50
Düsseldorf	17.00 21.55
Frankfurt	07.30 14.45
Genevra	18.00 20.45
Londra	18.00 20.10
Madrid	07.30 13.35
Malta	07.30 15.15
Monaco	18.00 20.45
New York	07.30 14.50
Parigi	07.30 12.20
Stoccarda	18.00 20.10
Stoccolma	18.00 19.40
Tel Aviv	07.30 13.45
Zurigo	07.15 12.15
	07.30 09.20

ARRIVI

per RONCHI da	Partenze Arrivi
Amburgo	08.00 13.50
Atene	15.25 22.30
Barcellona	16.15 21.00
Bruxelles	09.05 13.50
Colonia/Bonn	09.05 13.50
Copenaghen	16.30 20.00
Düsseldorf	09.05 13.50
Frankfurt	15.30 21.00
Genevra	17.00 21.00
Londra	09.30 13.50
Madrid	12.10 21.00
Malta	15.55 22.30
New York	19.30 13.50
Parigi	08.55 13.45
Stoccarda	16.30 21.00
Stoccolma	14.40 21.00
Tel Aviv	14.00 21.30
Zurigo	08.55 13.50
	17.25 21.00

**ITA**

AEROPORTO «MARCO POLO»  
VENEZIA - TESSERA

Rete nazionale

PARTENZE

da Venezia per	Partenze Arrivi
Bologna	16.20 16.50
Cagliari	16.20 19.25
Catania	16.20 19.25
Crotone-Catanzaro	16.20 22.00
Palermo	16.20 18.05
Roma	16.20 18.40

ARRIVI

per Venezia da	Partenze Arrivi
Bologna	12.35 13.05
Cagliari	10.10 13.05
Catania	10.20 13.05
Crotone-Catanzaro	8.00 13.05
Palermo	10.20 13.05
Roma	10.45 13.05

Candy è la prima  
che vi parla chiaramente  
di garanzia di asciugatura.



Asciugatura  
Standard.

Molto asciutto.

Asciutissimo.

Potremmo tacere  
dei giri di centrifuga come  
fanno altri.  
Noi invece ve ne parliamo  
su ogni modello.



Perché voi sapete che  
il bucato non finisce  
con il lavaggio.

Un tempo la biancheria  
veniva stesa al sole. Allora  
l'asciugatura non era un  
problema. Ma oggi, in  
città, con lo smog o la  
mancanza di spazio, è diventata  
importante quanto il bucato.

Per questo una lavatrice moderna,  
oltre che lavare bene, deve anche  
asciugare bene.

Come fanno tutte le lavatrici Candy,  
con la loro centrifuga finale, che vi  
garantisce comunque un ottimo  
risultato di asciugatura.

Perché l'asciugatura non è  
uguale per tutti.

Anche le esigenze sono molto  
diverse. Chi abita in città, ad  
esempio, può stendere la  
biancheria più difficilmente di  
chi sta in campagna. Per questo  
nella gamma Candy, vi sono  
diversi modelli di lavatrice  
con diversi tipi di centrifuga:

la M 136, ad esempio, che supera i 400 giri  
al minuto e vi dà un bucato già con  
un buon grado di  
asciugatura. La M 140 e la  
2.45 che superano i 500 giri  
e vi garantiscono un'ottima  
asciugatura.

Se poi volete ancora  
di più, c'è la 2.48 che va  
oltre i 750 giri dandovi  
il massimo di asciugatura  
desiderabile con la  
centrifuga, e con le sue  
esclusive pause-relax impedisce  
la formazione di pieghe.

E oggi Candy, per prima, introduce  
un sistema per classificare i diversi tipi  
di centrifuga. Solo così sarete sicuri che  
la lavatrice che acquistate vi aiuterà  
anche dopo il bucato.

Le spirali verità Candy

Grado  
di asciugatura  
in centrifuga

oltre 750 giri/minuto Asciutissimo

oltre 500 giri/minuto Molto asciutto

oltre 400 giri/minuto Standard

non è Candy ?

**Candy**

I tuoi desideri sono le nostre idee.

NB. Un annuncio non basta per dirvi tutto sulle lavatrici Candy.  
Se volete saperne di più, parlatene col vostro negoziante di fiducia.



# SERIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

LE «GRANDI MANOVRE» DELLA DIPLOMAZIA

## Ragnatela di incontri ai margini delle N.U.

Nuovo colloquio a due tra Kissinger e Gromiko in aula, invece, le accuse del delegato cinese

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**  
New York, 25.  
L'Assemblea generale delle Nazioni Unite sta diventando una occasione eccezionale per una serie di fitti incontri riservati, la cui importanza è maggiore delle dichiarazioni che vengono fatte in sede di assemblee, e che hanno a che fare con il carattere ufficiale che non sempre permette di concretizzare pratiche decisioni.

Ogni paese, incluse le grandi potenze, ha affrontato o affronterà nel corso di questa lunga sessione tutti i problemi di quei problemi che generalmente vengono prospettati a grandi linee negli interventi. Così è stato finora per Stati Uniti, Unione Sovietica, Gran Bretagna, Francia, Cina e via via tutti gli altri paesi interessati ai grandi temi di discussione, petrolio, Medio Oriente, Cipro, equilibri militari. Al centro di quest'attività diplomatica, Ford, Gromiko, l'inglese Callaghan, il greco Karamanlis, e, ovviamente, Kissinger.

Ieri sera, dopo il discorso all'assemblea, Gromiko è stato ospitato al «Warrior» da Kissinger, e per tre ore e mezzo i due esponenti della politica estera sovietica e americana hanno fatto un'ampia panoramica dei problemi in comune, con particolare riferimento alla questione medio-orientale e cipriota. Ufficialmente si è saputo ben poco di questo incontro, anche perché nessuno dei due capi di Stato ha voluto rilasciare dichiarazioni, ma gli osservatori sono stati aiutati nelle loro valutazioni dalle fonti ufficiose.

Da quanto si è dedotto, questo lungo colloquio, definito «cordiale e costruttivo», è servito soprattutto per riesaminare le reciproche prese di posizione nell'ambito di una politica di distensione che costituisce la maggiore preoccupazione delle due superpotenze. Sulla questione medio-orientale vi sono delle leggere differenze di punti di vista tra i due interlocutori, tuttavia, almeno così ritengono gli osservatori, non intendono però compromettere l'accordo sovietico sulla pace. L'Unione Sovietica vorrebbe in sostanza un'ulteriore riduzione della conferenza di Ginevra, mentre gli Stati Uniti, appoggiando anche il punto di vista di Israele, preferiscono mettersi in moto per la conferenza nel momento in cui il distensione sarà una realtà di fatto con tutti i paesi arabi impegnati nella questione.

Secondo molti commentatori politici, in realtà questa divergenza nasce più o meno, quando cioè l'Unione Sovietica lascia che fosse Kissinger a prendere in mano l'intera questione e a stipulare gli accordi sul disarmo, e quando, a un certo punto questa leadership del cessate il fuoco è stato l'indiscusso dominio di Kissinger, con le sue lunghe monologhi tra i paesi coinvolti, ma quando ci si è trovati a Ginevra, l'Unione Sovietica ha voluto riguadagnare terreno, consapevole di essere l'altro grande interlocutore, come peso politico, del paese. La posizione della Siria, la spinosa questione dei palestinesi, la netta posizione filo-sovietica dell'Iraq e il peso politico in generale dell'Unione Sovietica sono ancora stati per far valere la richiesta di Gromiko per una immediata convocazione della conferenza. Il fatto che per il momento, al termine del colloquio, un portavoce della Casa Bianca abbia dichiarato che il viaggio è confermato per la fine di ottobre, ma senza specificare il giorno, indica che con tutta probabilità vi sono ancora delle scadenze non ancora completamente chiarite.

**VOTO ALLA CAMERA USA SOSPESI GLI AIUTI militari alla Turchia**  
Washington, 25.  
La Camera statunitense ha approvato con 307 voti a favore e 90 contrari una mozione del deputato democratico Benjamin Rostenfeld per la sospensione degli aiuti militari alla Turchia, sintomo che non si abbiano prove di progressi sostanziali verso la risoluzione della questione cipriota. La mozione era già passata al Senato.  
La Camera ha bocciato inoltre una mozione presentata dal repubblicano Gross per la sospensione degli aiuti anche per la Grecia. Il segretario di Stato Henry Kissinger e il capigruppo della Camera avevano invitato i rappresentanti ad astenersi da un'azione simile perché avrebbe messo in pericolo gli sforzi in atto degli Stati Uniti volti a negoziare il ritiro delle truppe straniere da Cipro.  
I sostenitori della sospensione hanno motivato il provvedimento con il fatto che forse il 90 per cento delle armi usate dai turchi durante l'invasione erano fornite dagli Stati Uniti che pertanto hanno l'obbligo morale di sospendere le forniture finché non si proli il ritorno della pace sull'isola. (AP)

## IL PROBLEMA DELLA GRECIA



Telafoto Upi.  
New York — Tra gli incontri in margine all'assemblea dell'ONU, uno dei più importanti è quello che ha visto come protagonisti Kissinger e il ministro degli esteri greco, Mavros. Oltre al problema di Cipro, è stata in discussione anche l'uscita di Atene dall'Alleanza atlantica

LA CAMPAGNA ELETTORALE IN INGHILTERRA

## Tra i laburisti defezioni a catena

Un altro lord lascia il partito - Dimissioni (scandalo in vista?) di un ministro di Wilson

**Londra, 25.**  
Il partito laburista britannico ha subito oggi un altro duro colpo al proprio prestigio con le dimissioni di lord St. David, 57 anni, membro della Camera dei lord. A differenza di lord Chalfont, che aveva dato le dimissioni dal partito tre giorni fa, St. David non è una figura di primo piano nella politica inglese. Tuttavia, proprio la vicinanza con le dimissioni di Chalfont e il fatto che già due mesi fa un'altra figura di primo piano del partito, Christopher Mayhew, aveva abbandonato il partito del primo ministro Harold Wilson, danno un particolare significato alla nuova «fuga».

Un'altra «bomba elettorale» è venuta a scuotere il campo laburista nel primo pomeriggio, con l'annuncio da parte di Shirley Williams che è pronta a lasciare la vita politica se la presenza della Gran Bretagna nella Comunità europea verrà messa in discussione. La Williams, 44 anni, è uno dei «cervelli» del partito laburista, indicata come possibile successore di Wilson.

Infine il ministro britannico per l'esercito, lord Brayley, ha dato oggi le dimissioni dalla carica. La decisione non ha nulla a che vedere con la sua posizione in seno al partito laburista, ma è causata dal fatto che il ministro del commercio ha deciso di aprire un'inchiesta sulla conduzione di alcune società alle quali il partito è associato. (Ansa)

## SONO PREOCCUPANTI LE CONDIZIONI DELL'EX PRESIDENTE

## Nixon si è aggravato Emboło in un polmone

E' lo stesso grumo che si trovava nella gamba sinistra, risalito attraverso la circolazione - Non si sa ancora se potrà testimoniare

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**  
Long Beach, 25.  
L'ex presidente degli Stati Uniti Richard Nixon ha subito un aggravamento pericoloso delle sue condizioni di salute, in seguito allo stazionamento nel suo polmone destro di un emboło (un coagulo di sangue) della grandezza di una moneta da 10 centesimi. Le condizioni in cui Nixon versa, ha detto il medico curante, dottor John Lungen, «non sono critiche per il momento», ma lo stesso medico le ha definite «potenzialmente pericolose».

A un giornalista che gli ha chiesto se l'emboło costituisca un pericolo mortale per Nixon, Lungen si è limitato a rispondere che il rischio attuale è la formazione di un emboło più grande nel polmone. Si tratta, ha precisato il medico, del medesimo emboło che prima si trovava nella gamba sinistra, e che è risalito seguendo la circolazione venosa. «C'è una guarigione», ha detto il medico, «ma ci vorrà tempo».

Lungen parlava a una conferenza stampa convocata dal centro medico del «Memorial Hospital» di Long Beach, Nixon, che ha 61 anni, vi è ricoverato da lunedì scorso.

Per il momento, ha detto ancora Lungen, non si prevedono alcun intervento chirurgico. All'ex presidente vengono continuamente somministrati anti-coagulanti, e sicuramente egli resterà in ospedale fino a tutta la settimana prossima. Nixon, ha precisato Lungen, non prova dolore fisico. Ma quando un giornalista gli ha chiesto come il malato abbia accolto la notizia dello spostamento della sede del medico ha citato la frase dello stesso Nixon: «Sono stufo di starmene qua a letto, con questa cosa nella vena».

«Ha una gran voglia di vivere», ha aggiunto Lungen — e il suo stato d'animo è notevole, se consideriamo quello che ha passato. Ha preso la notizia come prende normalmente tutte le altre: come un altro problema». La settimana scorsa, come lo stesso Lungen ha ammesso, si temeva che uno o due emboli, che si

SEMPRE PIU' ALLUCINANTE IL BILANCIO DELLE VITTIME DI «FIFI»

## Forse salirà a quindicimila il tragico conto nell'Honduras

Partito per New York il ministro del bilancio: rivolgerà un appello al mondo dalla tribuna dell'ONU - Giungono notizie di morti per inedia in zone isolate

**Tegucigalpa, 25.**  
Secondo un ultimo bilancio, non ufficiale, l'uragano «Fifi» ha causato nell'Honduras la morte di 15 mila persone; i senzatetto sono 600 mila. Sempre secondo questo bilancio, fatto nel momento stesso in cui il ministro degli esteri dell'Honduras, Cesar Batres, partiva da Tegucigalpa alla volta di New York, da dove lancerà un appello a un aiuto su scala mondiale all'Assemblea generale delle Nazioni Unite, il potenziale economico del paese è stato distrutto al 60 per cento.

Prima della sua partenza per gli Stati Uniti, il ministro Batres ha detto che il governo dell'Honduras non può assumersi da solo l'onere della ricostruzione del paese e che necessita di un aiuto dall'estero per permettere al paese di superare i pericoli che

lo minacciano e che sono la carestia e la miseria.  
A San Pedro Sula, principale centro industriale del paese, sono segnalati casi di fido e di gastrite. Nel parco della città un uomo si è ucciso con un coltello dopo aver detto di non poter continuare a vivere dopo la morte di tutti i membri della sua famiglia. A El Progreso, località a 40 chilometri da San Pedro Sula, sono stati registrati altri dieci suicidi.

Lungo la costa settentrionale dell'Honduras le squadre di soccorso sono state costrette in alcuni casi ad abbattere numerosi cani e maiali che divoravano dei cadaveri. D'altra parte nelle valli di Sula e di Aquan, dove migliaia di alluvionati rifugiati su alberi o terreni rialzati attendono di essere soccorsi, numerose persone sono morte di fame. Continua a frangere ad affluire nell'Honduras l'aiuto internazionale. Aerei messicani e statunitensi hanno già stabilito un ponte aereo mentre nelle prossime ore sono attesi elicotteri cubani.

Un gruppo di privati dell'Honduras sta cercando di raggiungere la zona di San Pedro Sula con un convoglio di auto e camion carichi di viveri, medicinali e acqua potabile. Il governo ha inviato un vecchio «DC-3» e «Toco», nella zona costiera del Nord, dove cinquemila persone sono ancora isolate.

I privati del convoglio sono partiti dopo aver tenuto alla televisione una «teletona», un programma ininterrotto di esortazione alla popolazione perché contribuisse ai soccorsi. Si trattava di raccogliere centomila dollari. (Ansa - Afp - Upi)

**RAPPRESENTANTE USA DAVID BRUCE passa alla Nato**  
Washington, 25.  
Il diplomatico americano David Bruce sarà il prossimo rappresentante degli Stati Uniti alla Nato, a Bruxelles; lo ha annunciato un portavoce della Casa Bianca precisando che Bruce, il quale ha lasciato Perkin o, prenderà il posto di Donald Rumsfeld. Quest'ultimo, a sua volta, diverrà segretario generale della Casa Bianca. (Ansa - Upi)

SCONGIURATO IL TEMUTO CONFRONTO TRA GOVERNO E SINDACATI

## FALLISCE E VIENE REVOCATO LO SCIOPERO GENERALE IN ETIOPIA

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**  
Addis Abeba, 25.  
Lo sciopero generale proclamato ieri dalla confederazione sindacale etiopica è praticamente fallito oggi, poche ore dopo il suo inizio, evitando così un confronto diretto e potenzialmente grave tra i lavoratori e i governanti militari del paese.

Il portavoce della Confederazione sindacale (Celu) ha ammesso che non ad ora lo sciopero «non è stato proprio un successo», ma ha detto di sperare che altri lavoratori si uniscano ai pochi che stamane hanno deciso di astenersi dal lavoro.

Quello di oggi è il secondo sciopero generale nella storia dell'Etiopia. Il primo si ebbe nel marzo scorso, poco dopo che i militari iniziarono la loro rivoluzione per trasformare le strutture del paese. La Celu aveva proclamato lo

sciopero generale a tempo indeterminato, con l'intento di rilasciare dei suoi tre maggiori funzionari, arrestati due giorni fa dal governo militare provvisorio sotto l'accusa di tentare di sabotare i pacifici cambiamenti in corso nel paese e di creare un clima di instabilità sindacale.

In un comunicato ufficiale la notte scorsa, il governo militare provvisorio ha accusato gli arrestati di aver intascato parte di 900 mila dollari etioptici (150 milioni di lire) destinati alla costruzione della sede della confederazione stessa.

I tre arrestati sono il presidente della Celu, Eyene Solomon, il segretario generale Fisseha Tsion Tekae, e il vice presidente e responsabile dell'ufficio di Asmara, Giday Gebre. Lo sciopero è iniziato alle 6 locali di stamane, ma

trasporti urbani, taxi, uffici, la maggior parte delle industrie e delle banche e la compagnia nazionale aerea funzionano regolarmente.

Nel settore turistico, l'unico disagio è costituito dal fatto che un cinquantina per cento dei dipendenti del più grande albergo cittadino, l'«Addis Abeba Hilton», sono in sciopero. Negli altri alberghi la situazione è perfettamente normale. Nella tarda mattinata una pattuglia di militari è giunta all'albergo Hilton per proteggere i dipendenti che hanno deciso di lavorare da possibili rappresaglie da parte degli scioperanti.

Il portavoce della Celu ha riferito oggi che i militari hanno chiesto ai dirigenti della confederazione di ritirare una risoluzione diffusa nei giorni scorsi e piuttosto cri-

A UN ANNO DALL'ATTACCO A SORPRESA DI SIRIA ED EGITTO

## Israele passa il Kippur con il dito sul grilletto

Incursione «preventiva» nel Libano meridionale - Tel Aviv prepara una «mappa» della pace definitiva da presentare ai paesi arabi

**Tel Aviv, 25.**  
I caccia israeliani hanno oggi bombardato e mitragliato obiettivi nel Libano meridionale, meno di sette ore prima dell'inizio del digiuno del Kippur, la più solenne festività dell'anno ebraico, anniversario dello scoppio della guerra dell'ottobre scorso. Il comando militare israeliano ha precisato che per circa mezz'ora sono stati concentrati di guerriglia arabi e che tutti gli aerei sono rientrati alle basi. Scoppiò l'incursione, simile a quella di ieri nella stessa zona, è stato di prevenire qualsiasi attacco che i guerriglieri palestinesi possano preparare per la giornata ebraica dell'espiazione che inizia al tramonto e termina domani mattina all'alba.

L'anno scorso, la festività del Kippur era in corso da 20 ore quando l'Egitto e la Siria diedero inizio alla quarta guerra arabo-israeliana in 25 anni con intensi bombardamenti sulle alture del Golan e sul Canale di Suez.

La vita nello stato ebraico con l'inizio della festività si è praticamente paralizzato. Gli uffici, i negozi, i trasporti pubblici, l'aeroporto internazionale hanno chiuso per la durata della festività e le strade si sono svuotate di automobili. Anche le trasmissioni radiofoniche sono cessate, ma è rimasta di guardia una squadra speciale per un qualsiasi caso di emergenza. All'inizio della guerra dello scorso ottobre la radio interruppe il suo silenzio per dare l'annuncio dell'offensiva egiziana

e per trasmettere in codice la chiamata alle armi.  
La polizia ha invitato la gente a rimanere vigile e a segnalare qualsiasi oggetto sospetto. Guardie civiche proteggono le sinagoghe. Ieri, al termine di un'esercitazione militare sulle alture del Golan durata 24 ore, il ministro della Difesa, Shimon Peres, ha ammonito i siriani a non credere che Israele non voglia un accordo con loro, ma nel contempo a non illudersi che l'alternativa militare sia aperta per il governo di Damasco.

In Galilea il primo ministro Rabin ha detto che la potenza militare di Israele è la sola garanzia dello stato ebraico perché dei 137 paesi membri delle Nazioni Unite meno di dieci sono pronti a venire in aiuto. Fonti governative israeliane hanno intanto reso noto che Israele conta di decidere il suo atteggiamento nei riguardi dei negoziati nelle prossime settimane preparando carte topografiche, documenti, e prendendo in considerazione la politica israeliana. Nel passato Israele aveva rifiutato di precisare i suoi progetti sulle frontiere prima di negoziati diretti con gli stati arabi. Comunque i problemi politici e militari sono stati oggi dimenticati, preparandosi gli israeliani al tradizionale pasto che precede il digiuno di 24 ore. Gli ebrei ortodossi fanno il rituale del «Kapparot» — il sacrificio di un pollo sul quale simbolicamente si riversano i peccati e che poi viene donato a un povero.

Nel pomeriggio, in codice, il «sacrificio del pollo» significava la mobilitazione dei reparti da impiegare in prima linea. (AP)

## «ORLENE» SUL MESSICO

**Città del Messico, 25.**  
Un nuovo uragano, denominato «Orlene», ha colpito la parte occidentale del Messico provocando la morte, secondo i primi bilanci, di otto persone.

«Orlene», che proveniva dal Pacifico, si è diretto improvvisamente verso terra provocando raffiche di vento che hanno raggiunto i 200 chilometri orari. Le vittime, in massima parte abitanti di Acapulco e Chihuahua, avevano perso la vita per essere stati trascinati via insieme alle loro case dalle gigantesche onde di piena provocate dall'uragano. A Chihuahua, si so-

no case dalle gigantesche onde di una tempesta.

Secondo il servizio meteorologico messicano, comunque sia «Orlene» che «Fifi», che si trovano ancora sul Messico, sembrano già aver scaricato tutta la loro potenza distruttiva tanto che ora sono classificati come perturbazioni atmosferiche più o meno «normali» per la zona ed il periodo dell'anno.

Nel giorno scorso «Fifi», seppur con minore violenza, ha colpito il Messico, battendo però solo la zona occidentale. (Ansa - Reuters)

LA VIOLENZA POLITICA IN ARGENTINA

## Anche un colonnello tra le vittime dell'ERP

E' stato ucciso dai guerriglieri davanti a casa Ferito (scambio di persona) un commerciante

**Cordoba, 25.**  
La violenza politica che da dieci giorni insanguina l'Argentina ha fatto oggi la diciottesima vittima, la prima fra i militari. E' stato ucciso il colonnello dell'esercito Jorge Oscar Grassi di 49 anni, mentre usciva di casa per recarsi in ufficio. Il suo autista aveva parcheggiato l'auto di fronte all'abitazione del colonnello Grassi. Due individui non identificati sono scesi da un altro automezzo ed hanno aperto il fuoco contro l'ufficiale mentre usciva di casa. Uno si è sentito colpire alla testa e l'altro di una pistola, ferendo il colonnello.

Il col. Grassi si è gettato a terra ma è stato colpito all'addome e a una gamba. L'autista è rimasto illeso. Trasportato a un vicino ospedale il colonnello è stato sottoposto a un intervento chirurgico, ma è morto in camera operatoria. Non si sa chi siano gli assassini ma la polizia presume che si tratti di terroristi dell'ultra sinistra, forse membri dell'esercito rivoluzionario popolare (ERP).

Questa organizzazione terroristica la settimana scorsa aveva fatto sapere che avrebbe compiuto «indiscriminate rappresaglie» contro ufficiali dell'esercito per l'asserita esecuzione il mese scorso a Catamarca di una quindicina di guerriglieri dell'ERP. Costoro tentavano di occupare il quartiere generale di un reggimento di paracadutisti a Cordoba, senza riuscirci. Il col. Grassi era stato per quattro anni il comandante del genio del terzo corpo d'armata ed aveva la responsabilità di costruzione sia militari che civili date in appalto.

Ieri sera, l'ERP aveva diramato un comunicato affermando di avere assassinato il maggiore dell'esercito Manuel Abuin a Banfield, sobborgo di Buenos Aires. Un controllo effettuato dai giornalisti aveva accertato che la vera vittima era stato il cognato del maggiore Abuin, Ricardo Emilio Napotti, ricco antiquario e commerciante di bestiame. Si presume che l'ERP si sia attribuita la paternità dell'omicidio subito dopo il delitto, rendendosi conto solo più tardi dell'errore commesso.

L'ERP è un gruppo di guerriglia del partito rivoluzionario trozkista dei lavoratori. Si ritiene che ne facciano parte un migliaio di combattenti attivi e un altro migliaio di sostenitori. (AP)

**Domiziano Bozioglav**  
Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli, la nipotina, la sorella, i fratelli, i cognati, i nipoti e i parenti tutti.

Si ricorda che il defunto Bozioglav, i signori medici e il personale tutto dell'VIII Reparto del Sanatorio di Obelisco e, in modo particolare, i dott. Frangini per le cure prestate.

I funerali seguiranno oggi, alle ore 15,30, dalla Cappella di via della Fietta direttamente per Santa Barbara.

Muggia, 26 settembre 1974.

Si associa al lutto la famiglia CLEVA.

Il giorno 25 settembre è mancata all'affetto dei suoi cari.

**Teresa Pin ved. Ferluga**  
Ne danno il triste annuncio la figlia MARIA con il marito GIUSEPPE, il figlio MARCELLO con la moglie MAFALDA, e i nipoti.

I funerali seguiranno oggi 26 settembre, alle ore 12,15, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

**CHINO ALESSI**  
Direttore responsabile  
Edito dalla S. E. T.  
Stab. Tip. Triestino - Via S. Felice 8

Il «Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

Nito Alimenti

## MARIA, LUCIANO, JOSIA, NINO, la mamma, la suocera ed i familiari tutti annunciano con estremo dolore la perdita di

**Cristiano Caldieraro**

I funerali avranno luogo oggi, giovedì 26 settembre, alle ore 17 dall'abitazione di via Venuti 6.

Si ringraziano sentitamente il prof. Mario Casasola, il prof. Bisaro ed il Personale tutto dell'Ospedale Civile di Udine, per le assidue cure prestate.

Turriaco, 24 settembre 1974

Si associano al lutto le famiglie ALDO MASAT e ing. LUCIO MASAT.

Il giorno 24 settembre è mancata il nostro caro

**Giuliano Zorzet**

Ne danno il triste annuncio la moglie, il figlio, la figlia, il genero, il nipotino e i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento ai signori Medici della III Divisione medica e al dott. Stinco.

I funerali avranno luogo oggi 26 sett. alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Il giorno 24 settembre è mancata la nostra cara Mamma

**Maria Coslovich n. Ionco**

Ne danno il triste annuncio i figli DULIO, LIVIO e LIBERA, le nuore, il genero, i nipoti, i pronipoti e i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento ai signori Medici e a tutto il personale della I Divisione medica.

I funerali avranno luogo oggi 26 settembre alle ore 11,30, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Il giorno 24 settembre si è spenta serenamente la nostra cara Mamma

**Elisabetta ved. Fragiaco**

Ne danno il doloroso annuncio le figlie WILMA e LOREDANA (assente), i generi, i nipoti, le sorelle ANNA, PINA e il fratello MARCO con le rispettive famiglie, il nipote ANGELO con la moglie GIUSTINA e le figlie e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 26 settembre, alle ore 11,30, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Il giorno 24 settembre si è spenta improvvisamente

**Ferruccio Ziani**

Lo annunciano desolati la moglie LILIANA PESANTE, le figlie, i generi ed i nipoti.

Siena, 24 settembre 1974

Partecipano al lutto le famiglie: BERNESSE, REBENI e CHIOTAKIS - SPAZZAPAN e GRIS

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Francesco Viola**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie, i figli MARCELLO e GIULIANO, le nuore, i nipotini, la sorella e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi, alle ore 16, dalla Cappella di via Fietta direttamente per la Duomo di Muggia.

Muggia, 26 settembre 1974

**RINGRAZIAMENTO**

Impossibilitata di farlo personalmente esprimo la mia più sentita riconoscenza alla Presidenza, al Consiglio d'Amministrazione, alla Direzione, alle Organizzazioni Sindacali e al personale tutte delle Cartiere di Arbatax e del Timavo, al Consiglio Direttivo della CCGI, alla Soc. Sportiva Libertas di Trieste e a tutti gli amici e ai conoscenti che hanno voluto partecipare al mio dolore per la perdita di

**Giovanni Marsich**

LA MOGLIE

Trieste, 25 settembre 1974

Ringraziamo commossi, per la manifestazione di affetto tributata alla memoria della nostra cara

**Maria Mikulus**

Un ringraziamento particolare ai medici e al personale della III Geriatria.

I FAMILIARI

Il giorno 25 settembre, dopo breve malattia è mancata all'affetto dei suoi cari

**Giovanni Poropat**

Ne danno il triste annuncio la moglie ELENA, i figli GIANNI e CARLO, la sorella MARIA, la nuora, il genero, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani 27 settembre, alle ore 10, dalla Cappella di via della Fietta.

(L.T. Funerbi - Via Zonta 3 - tel. 38008)



il programma Ati/Regioni per il turismo sociale

# 3 offerte speciali per visitare l'Italia con gli aerobus Ati



## SCONTO 50% PER IL TURISMO DI GRUPPO

GRUPPI DA 35 A 50 PERSONE  
Per i gruppi formati da un minimo di 35 ad un massimo di 50 persone si applica lo sconto del 50%.  
Le prenotazioni devono essere confermate almeno 10 giorni prima della partenza.  
Validità dal 15 Ottobre 1974 al 30 giugno 1975.

## SCONTO 65% PER IL TURISMO SCOLASTICO

GRUPPI DA 10 A 40 STUDENTI  
Per gli studenti dai 6 ai 18 anni, in gruppi da 10 a 40 persone, si applica lo sconto del 65%.  
Il capo-gruppo viaggia gratis.  
Le prenotazioni devono essere confermate almeno 10 giorni prima della partenza.  
Validità dal 15 Ottobre 1974 al 30 giugno 1975.

## SCONTO AERO+ WEEK-END PER TUTTI

AUTO+  
ALBERGO  
DA SOLI, IN DUE  
O IN QUANTI VOLETE  
Ad un costo quasi uguale a quello del solo biglietto aereo vi offriamo 2 giorni di mezza pensione nei migliori alberghi in città, al mare o in montagna e l'auto a disposizione senza limiti di chilometraggio.  
Validità dal 1° novembre 1974 al 30 giugno 1975.

Per realizzare i vostri programmi rivolgetevi sempre ad un Agente di viaggi.

L'iniziativa è promossa dall'Ati, Linee Aeree Nazionali e dagli Assessorati al Turismo delle Regioni: Val d'Aosta, Alto Adige, Piemonte, Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Liguria, Toscana, Marche, Lazio, Campania, Abruzzo, Puglia, Calabria, Sicilia, Sardegna.

**ati**  **Regioni**  
LINEE AEREE NAZIONALI ASSESSORATI AL TURISMO